

Portuguese  
The Restoration Of The Bride Tree  
62-0422

# A Restauração Da Árvore Noiva

Jeffersonville, Indiana, E.U.A.

22 de Abril de 1962



[www.messagehub.info](http://www.messagehub.info)

William Marrion Branham

*"... nos dias da voz...." Ap. 10:7*

## Introdução

O ministério notável de William Branham foi a resposta do Espírito Santo às profecias das Escrituras em Malaquias 4:5,6, Lucas 17:30, e Apocalipse 10:7 e muitas outras profecias da Bíblia. Este ministério mundial foi a continuação da obra de Deus pelo Seu Espírito neste tempo do Fim. É dito nas Escrituras que seria necessário que surgisse um ministério para preparar um povo para a Segunda Vinda de Jesus Cristo.

Nós oramos para que a Palavra impressa se torne escrita no seu coração enquanto lê esta mensagem em oração.

Apesar de todos os esforços terem sido feitos para prover uma transcrição e/ou tradução total e precisa, os ficheiros audio em Inglês são a melhor representação dos sermões falados pelo Irmão Branham.

Audio e versões transcritas de mais de 1100 sermões pregados por William Branham estão disponíveis para download gratuito e impressão em muitas línguas.

Esta obra pode ser copiada e distribuída enquanto integralmente copiada, não modificada, e distribuída livre de encargos.

Senhor Jesus, possa o Teu santo poder entrar na igreja agora. E possa passar por todo o lado e entrar na nossa irmã aqui para poupar a vida dela, Senhor. Dá-lhe esta grande cura que ela está a pedir, Senhor. Cura o Teu povo aqui. Recebe glória para Ti mesmo. Concede, Senhor. E possam estas pessoas aqui que têm as suas mãos uns sobre os outros. Satanás... Vamos chegar agora a estes lenços; no nome de Jesus Cristo, possa cada pessoa ser curada. Senhor, confirma a Tua Palavra com os sinais que se seguem. E agora, Satanás, diabo sujo, estás derrotado. Deus disse que Ele ia restituir o Filho de Deus, a quem tu traíste pelos teus credos. Ele prometeu restituir a igreja à sua condição anterior, quando a luz do entardecer brilhasse e nós estamos a viver isso. E ao restituir, nós temos o direito, nós temos o nosso Advogado. Nós temos o nosso Advogado, o nosso Sumo-sacerdote e nós vamos reivindicar. Tu tiveste-os por muito tempo. Não os podes ter mais. Nós te ordenamos, no nome de Jesus Cristo, pelo poder da Sua ressurreição e do Espírito Santo que está presente agora: Sai desta audiência.

## A Restauração Da Árvore Noiva

1 Obrigado, Irmão Orman. Deus o abençoe.

Bom dia, amigos. É um privilégio estar de volta ao tabernáculo nesta bela manhã de Páscoa, a adorar, a grande ressurreição do nosso precioso Senhor e Salvador, Jesus Cristo.

2 Gostava de dizer que eu estava certamente... De todas as mensagens que eu já ouvi o nosso pastor pregar, a sua melhor foi esta manhã. Eu fui para casa e contei à minha esposa, eu disse, "Querida, esta é uma manhã em que perdeste por não te levatares cedo." Foi o melhor que eu ouvi sobre a ressurreição em toda a minha vida; eu nunca ouvi nada melhor sobre a ressurreição do que aquilo que o nosso pastor nos deu esta manhã. Uma mensagem incrível e tudo certo nos seus argumentos. Isso mostra que quando a unção toma conta de um homem (vê?) é o que acontece. Isso faz alguma coisa então. E assim estamos felizes por Deus nos ter dado este pastor maravilhoso.

3 E agora, eu quero agradecer a cada um de vocês. Nós estamos aqui agora há já algum tempo (em alturas diferentes, indo e voltando), mas eu estou de partida para os campos agora, como sabem. Esta semana estou de partida para os Índios Cree lá na Colúmbia Britânica e depois para... dali para Fort St. John e depois este verão, o Senhor permitindo, para estar no... por toda a Costa Oeste, até ao Este, e até ao Alasca - Anchorage, Alasca e por ali. E depois, talvez dali, vou tentar averiguar em relação a África e ao resto do mundo para o próximo inverno.

Assim provavelmente vai passar algum tempo antes de eu poder voltar aqui ao tabernáculo novamente; pelo menos será em Agosto ou algures neste outono antes de eu poder voltar novamente.

E quero agradecer-vos pela vossa boa cooperação, por tudo o que têm feito. E temos pena de nunca termos espaço para as pessoas aqui nestas manhãs. Estamos num projecto de construção agora, como sabem, para construir uma igreja maior para estes serviços. E assim isso vai provavelmente começar a ser feito imediatamente; eles vão começar a fazer obras na igreja.

4 E agora, estejam... também quero agradecer a todos vocês pelo vosso... pelos presentes, os cartões de aniversário, os cartões de Páscoa, os presentes que têm dado ao Billy e outros para... e alguns para mim, o Irmão Wood, e muitos deles. Eu agradeço todos eles.

E cada um vem e diz... Você não sabe como é difícil, alguém vir e dizer, "Agora, nós queremos ver o Irmão Branham"; "Queremos ver o seu pai," e assim por diante.

E assim, "A agenda está cheia."

Você não sabe em que condição embaraçosa isso o coloca, quando você só consegue ter um certo número de pessoas e é tudo o que você consegue fazer.

Eu gostava de ter muito tempo para cada um, em que me pudesse sentar. E espero fazer isso um dia; mas não pode ser nesta terra, porque há pessoas que vêm aqui de todo o mundo (vê?), de todo o mundo. Esta semana estiveram pessoas de vários países aqui e tiveram as entrevistas e receberam oração esta semana, de países de todo o mundo.

5 E se fosse apenas a nossa pequena congregação local aqui em Jeffersonville, eu podia levar duas ou três horas de bom grado com cada um e examinar tudo e mandá-los embora. Mas veja, enquanto talvez só haja, digamos, cinco chamadas de... ou talvez duas chamadas da nossa comunidade local, há cem ou duzentas de todo o mundo, ao mesmo tempo que estas duas vêm. Assim houve já literalmente milhares a que eu nem pude contactar em lado nenhum, veja.

As pessoas... E as chamadas vêm aqui e vão lá de todo o mundo, apenas... bilhetes de avião são enviados e tudo o resto para ir orar pelos enfermos; mas você não pode fazer isso.

6 Assim as pessoas estão desapontadas; eu estaria também. Mas eu gostaria, nesta manhã de Páscoa, de fazer a minha confissão, para dizer que eu não sei o que fazer com isso. Há demasiadas, você sabe, para ir - milhares e milhares de pessoas de todo o mundo. Eu já fiz a minha sétima viagem à volta do mundo, como vocês sabem, e já estive em contacto pessoal com mais de dez milhões de pessoas de todo o mundo. Por isso conseguem imaginar como... o esforço que é sobre si.

7 E muitas vezes nós fazemos pequenos esforços e eu sei que vocês fazem também, e temos pequenos desapontamentos. Mas pense naqueles que eu tenho, os desapontamentos que eu tenho, quando mães doentes ao telefone dizem, "Oh, Deus... Espere um minuto, Irmão Branham. Senhor Jesus, eu oro para que Tu o envies." E desligar o telefone a outra, e aqui, e aqui, e aqui, e de todo o mundo. Você sabe como é. E não é fácil quando alguém do outro lado do telefone está com um bebé doente, ou com um marido enfermo, ou com uma esposa a falecer, a orar para que você vá.

Agora, pode imaginar; não admira que eu seja um neurótico. É suficiente para fazer um. Mas eu tenho feito isto: em vez de ficar com um complexo, eu tenho tentado ficar firme ao manter os meus olhos no Calvário e a avançar, como Ele quer que eu avance.

E muitos dos meus erros... eu oro para que Deus me perdoe de coisas

no seu coração e vai acontecer, não vai ter mais isso.

As suas costas têm incomodado. Crê de todo o seu coração? Então vá e Jesus Cristo vai curar.

268 Só um momento. Espere só um momento. Agora algo aconteceu. Esta mulher aqui está estranha. Aquela luz está a circular sobre ela muito rápido e depois foi para lá e voltou para cá outra vez, algo aconteceu.

Só um momento. Está aí um homem de cor. Tenho a certeza que não foi o irmão de cor ali porque veio... Só um minuto aqui está. Senta-te Billy. Aqui está. É este homem aqui sentado; o homem de cor. Você está incomodado com problemas nas costas também. Está certo. Você é um desconhecido para mim, eu sou um desconhecido para si. Mas há uma coisa que você precisa mais do que um problema de costas, que é dar o seu coração a Cristo e tornar-se um Cristão. Agora, você vai aceitá-Lo como seu Salvador? Você vem de Ohio. Está certo, de Ohio. Volte, fique curado. Jesus Cristo perdoa-lhe os seus pecados e volte para casa e seja curado. Está terminado. Creia de todo o seu coração.

Muito bem, irmã, venha. Complicações, nervosismo e cansaço. Crê de todo o seu coração que Deus a vai curar? Volte para o seu lugar e diga, "Obrigado, Senhor Jesus por tudo o que Tu tens feito por mim."

269 Você crê que Deus lhe vai dar saúde e curar as suas costas e dar-lhe saúde e curar o seu problema de rins? Vá no seu caminho, rejubilando, diga, "Obrigado, Senhor Jesus."

Crês, jovem, que Ele te cura? Diz, "Obrigado, querido Deus." Vai e dá glória a Deus.

Agora, crê de todo o seu coração, irmã? Então vá e Jesus Cristo a cura. Só um momento. Oh, não era ela. Então, não era a senhora ali.

Só um momento. Eu estou a ver água, a chapinar ou algo assim. Alguém está aqui que atravessou o mar de algum lugar. É uma mulher e ela veio da Holanda. Onde está ela? Ali está ela. Muito bem, irmã, você veio de muito longe para a cura. Crê que eu sou profeta Dele? Você sofre de reumatismo, artrite, rigidez. Creia no Senhor Jesus Cristo e leve a mensagem ao seu povo. Que o Senhor a abençoe.

270 Você crê? Aqui, aqui atrás. Está uma mulher, sentada aqui atrás e ela está a sofrer de um problema de vesícula. Oh, ela vai ficar sem isso. Deus me ajude. Ela vem de Indianápolis. O nome dela é Gilbert. Levante-se onde você estiver, senhora. Aí está. Fique curada no nome de Jesus Cristo.

Vocês crêem de todo o vosso coração? Jesus está ressuscitado dos mortos? Ele é o mesmo ontem, hoje e eternamente? Imponham as mãos uns sobre os outros e vamos orar enquanto eu oro pela Irmã Kelly.

Santo? Não é Ele maravilhoso? Estão a crer? Muito bem. Quantos já tivemos? Normalmente dois ou três são uma confirmação. [Alguém diz, "Três, aí está quatro."] Quatro. É esta a quinta aqui? Muito bem. Vamos crer de todo o nosso coração que Jesus Cristo, o Filho de Deus, é o mesmo ontem, hoje, e eternamente.

265 Você está aqui por esse bebé. Se Deus me revelar o que está errado com o seu bebé, você vai crer que Deus o vai curar? O pequenino tem um problema sério de coração. Está certo. O bebé não é daqui é de outra cidade. É de outro estado. Você crê que Deus me pode dizer de onde é esse bebé? Você vai crer e vai crer que então vai ficar melhor? Leve-o de volta para Franklin, Kentucky. Se você crer, só tem de fazer isso. Eu condeno essa coisa maligna no nome de Jesus Cristo, que a morte possa sair e que a vida venha. Imporão as mãos sobre os enfermos, eles sararão.

Quer crer? Ele consegue fazê-lo sentir-se melhor?

266 Crê que esse problema feminino a vai deixar? Muito bem. Vá para o seu lugar e diga, "Obrigado, Senhor."

Como está, senhor? Oh, esse demónio de asma. Só um momento. Só um momento, agora. Algo de errado se passou. Não foi algo de errado foi algo certo. Agora houve algo aqui parecido que apanhou esse homem naquela altura. Deixe-me ver novamente o que foi. Agora, olhe para mim, não... É um homem de cor. Sentado aqui atrás a olhar para mim. Ele tem alguém que está doente. Está certo. Asma e sinusite. Está certo. Você tocou Nele. Você não é daqui, senhor. Você vem do Leste... Nordeste, nesta direcção. Você vem de Nova Iorque. Está certo. Você é o Sr. Hunt. Você crê agora. Esse é o seu amigo aí sentado ao seu lado, a orar. Crê que eu, senhor, sou profeta de Deus? Você veio aqui com ele. O seu nome é Coleman. Você está a orar por um pai que fuma, é o "Assim diz o Senhor." Vá crendo agora.

267 Você tem um estômago nervoso. Esse é o seu problema, não está certo? Vá comer, no nome do Senhor Jesus. Crê que Ele o curou? Agradeça ao Senhor Jesus. Creia de todo o seu coração.

Você está perturbado por um problema nervoso que o incomoda. Creia de todo o seu coração. Vá para casa e fique bem.

Nervosismo. Creia de todo o seu coração que Deus o vai curar. Não duvide nem um pouco.

Nervosismo e problema de coração. Crê que Jesus Cristo o vai curar? Fique curado no nome de Jesus Cristo.

Nervosismo, problema de estômago, problema de coração, problema gástrico no seu estômago, toda a sua comida lhe dá azia. Vá, não duvide

- que talvez eu devesse ter ido a um lugar e não fui. Eu sou apenas humano e sujeito a erros.

8 Houve uma pequena, uma coisa gira que foi dita aqui no jardim das traseiras esta manhã, quando eu estava a sair do serviço do nascer do sol. Eu tenho um amigo precioso (ele provavelmente está aqui algures, ele é de Chicago), o nome dele é Stewart (ele tem cerca de...), Ed Stewart (acho que ele está a meio dos seus setentas ou mais); e ele encontrou-se comigo ali. E ele junta o seu dinheiro do dízimo em moedas de dez cêntimos e dá-me um conjunto de moedas de dez cêntimos, assim deste tamanho, e... Oh, não sei, eu... Claro, vão para uma missão no estrangeiro. E o seu bom amigo e meu amigo, o Irmão Skaggs, Leonard Skaggs, de Lowell, Indiana, estava ali e nunca soube disso antes; ele era um Maçon. Ele trazia um botão Maçon e nós estávamos a falar da ordem Maçónica. E assim, o velho Irmão Stewart disse-me; ele disse, "Eu gosto de si, Irmão Branham, e gostava de falar consigo (desculpe a expressão), mas," disse ele, "você é mais difícil de ver que um harém Turco!"

Alguém me disse há pouco tempo atrás, disse, "Fico feliz por não ser assim tão difícil chegar ao Senhor."

9 Bem, eu não pretendo ser assim; eu amo as pessoas. Mas eu apenas imagino... eu fui para casa e contei à minha esposa, e nós sentámo-nos à mesa e rimo-nos, como seria difícil entrar num harém Turco, vocês sabem. Assim, eu espero que não seja assim tão difícil, Irmão Stewart, se você ainda estiver aí. Mas claro que eu penso que foi um pouco de senso de humor que nos fez a todos rir.

Assim, eu gostava de vos ver a todos. E eu gosto muito de todos (é verdade); seja amigo ou inimigo, é o mesmo.

10 E agora, eu certamente desejo as vossas orações por mim nesta próxima reunião. Eu vou aos Índios. E você sabe, quando você está em Roma, você tem de ser Romano; e quando você está com os Índios, você tem de viver como os Índios.

O meu amigo missionário, que é um companheiro de caça, onde eu estava lá na Auto-estrada, na Auto-estrada do Alasca, um jovem muito bom e a sua esposa, de um bom lar. E eu... os braços comidos ali e tudo atrás das orelhas e assim, e eu perguntava-me qual seria o problema com ele; será que ele tinha eczema? Eram as pulgas e os ácaros onde ele tinha de... como ele tinha de viver lá. E assim, você tem de viver com as pessoas para as conquistar para Cristo. Elas são a herança de Cristo; elas são pessoas por quem Ele morreu, e alguém deve ir dizer-lhes.

11 E o chefe esteve numa das minhas reuniões recentes no norte e o Espírito Santo na reunião... ou lá no acampamento - na terra - no espaço

turístico, creio que era, chamou o seu nome, e quem ele era, e o que ele tinha feito e... Oh, bem, isso ficou com ele. Ele sabia que os seres humanos não podiam fazer isso; isso tem de vir do Todo-poderoso.

Assim, esse chefe tem espalhado isso lá por toda a costa. E nós vamos ter as reuniões num pequeno barco, vamos aos lugares onde podemos chegar para eles e vamos sair e vamos pela costa e para os outros, para os Índios Cree, os negligenciados. Muitos dos irmãos que têm grandes serviços não podem ir até eles.

12 Agora, os Índios... Não vai haver dinheiro nenhum (como sabem, eu nunca tiro uma oferta nas minhas reuniões; eu não aceito dinheiro), mas a igreja aqui está a patrocinar essa reunião para os Índios. Algum do dinheiro dos vossos dízimos e assim vai para pagar, para levar esta mensagem de salvação e de libertação a esses Índios pobres e iletrados. Apesar de tudo, eles são os Americanos, vocês sabem. Nós somos os estrangeiros, nós viemos e tiramos-lhes isto. E nós queremos... eu não lhes posso voltar a dar a nação deles, mas eu posso dar-lhes as esperanças em Cristo, que nos vai reunir como irmãos um dia numa terra onde não há luta e ninguém tira a terra uns dos outros. Será uma terra, haverá lugar para todos. E eu estarei grato quando esse tempo chegar, se todos os meus amados estiverem salvos e prontos para ir nessa altura.

13 Agora, eu tenho muitos amigos, estou a ver, sentados aqui enquanto estou a falar. Creio que reparei na Irmã (não me lembro do nome dela) - costumava ser Lee. Está certo? Não é a Sra. Lee? A sua filha aqui, as filhas, aquelas que foram curadas? Está muito bem. Uma delas estava na Casa do Bom Pastor... ou não (Como se chama? Irmã de... Uma instituição Católica... Senhora da Paz, era isso. Eu misturo esses nomes Católicos todos.) E assim, lá... E ela tinha um problema mental, uma crise nervosa, e o querido Senhor Jesus, enquanto eu estava sentado aos pés da cama e a sua preciosa mãe e pai estavam perto e o Senhor Jesus pronunciou que estava feito, terminado. Aí está ela; está terminado. E claro, nós sabemos que a Irmã está muito agradecida nesta manhã.

14 Eu estou a olhar ali e vejo as pessoas que estavam a morrer recentemente com cancro. Rastejaram até aqui, em cadeiras de rodas, em moletas e aqui estão elas, normais e sãs nesta manhã. Isso é por todo o mundo. Não por mim, por Ele, pelo nosso Senhor, que ressuscitou dos mortos; Ele está vivo para todo o sempre.

Possa o nosso Senhor ser louvado e abençoado é a minha sincera oração. Podem orar por mim, todos vocês, orem por mim. Agora, eu dependo disso. E quando eu chegar lá... Veja, aqui em casa, não é muito mau aqui, mas quando você chega lá onde realmente está na frente de batalha...! Isto é treino.

ou, a visão está a mover-se. Parece que vocês podiam ver isso por aí. A mulher está doente. Ela está mesmo doente. Ela está a sofrer de uma coisa com um problema de estômago, muito mau. Levante a sua mão se for verdade. E você tem complicações e assim, é verdade. Você também tem alguém consigo, é o seu marido e ele está doente. Se Deus me revelar... ao seu marido o que está errado com ele você vai crer que eu sou o profeta Dele? O homem está incomodado nos seus olhos e nos seus ouvidos e está numa condição muito má. Você crê que Deus sabe quem você é? Você pode crer que eu sou o profeta Dele, sou aquele que tem visões se lhe disser quem você é. Você crê? Sra. Robertson. E você é de Crooksville, Alabama. Volte para o seu marido e fique bem.

Você crê? Tudo é possível àqueles que crêem. Assuma a sua posição e creia que Deus faz isso. Agora, não duvide, mas creia de todo o seu coração que Deus vai conceder a sua cura e que pode ter tudo aquilo que pede.

263 Muito bem, senhor. Venha aqui agora. Vamos ver. Esta é a próxima pessoa aqui? Muito bem, senhor. Suponho que somos desconhecidos um para o outro, senhor. Se Jesus veio a um homem chamado Simão, falou-lhe da posição dele e fez Simão ir e crer de todo o seu coração, será que isso ia fazer com que você fizesse a mesma coisa? Sim. Bem, nós sendo desconhecidos... Agora, Deus não faz diferença entre masculino e feminino. Ele é o mesmo; Ele é Deus.

Você pode crer que esse sentimento que está à sua volta agora, que Deus será capaz de lhe revelar, através de mim, Seu servo, essa coisa por que você está aqui, ou algo de errado consigo, ou seja o que for. Você vai saber se é verdade ou não. Muito bem. Que Ele possa conceder. O homem está a entrar na visão... ou, a visão está a vir até ao homem. Ele não está aqui por causa de enfermidade. Ele está aqui a procurar o baptismo do Espírito Santo. É isso que ele está à procura. Está certo, senhor. Sim, senhor. E você não é daqui. Você é de lá de cima, aqui; um lugar chamado Seymour, Indiana. É de onde você vem. Eles chamam-lhe Bill. Bill volte, receba o Espírito Santo.

264 Venha, senhora. Você crê que eu sou profeta Dele? Você crê que Jesus Cristo, o Filho de Deus, vive e crê que é Ele a permitir que isto aconteça assim? Crê? (Quantos já tivemos? Veja, eu não quero ficar muito fraco.) Muito bem. Não, é... você não está aqui por si mesma. Você está aqui por outra pessoa e essa pessoa não está aqui. Se eu lhe disser qual é o problema com essa pessoa você pode aceitar a cura e levar... e crer? É um cancro. Crê que eles serão curados? Então vá, no nome do Senhor Jesus.

Vocês crêem, todos vocês? Vocês crêem nessa unção do Espírito

representar. Eu sou um pobre representante. Eu arrependo-me de todos os meus pecados. Para que vocês não olhem para o que eu sou mas olhem para o que Ele é. Se vocês olharem nessa direcção.

260 Agora, eu sou um desconhecido para si. Eu não conheço esta mulher também. Nós somos desconhecidos um para o outro. Está certo. Agora, se o Senhor Jesus... Eu sem saber quem você é e você sem me conhecer, se o Senhor Jesus me revelar algo por que você está aqui. Algo que você tenha feito, algo que você não devia ter feito, ou algo dessa forma que você soubesse que seria um milagre extraordinário. Isso é algo que não pode ser explicado.

Um milagre é algo que não pode ser explicado. Toda a gente sabe isso. Isso seria um milagre extraordinário. Seria um maior milagre do que se houvesse uma senhora sentada aqui numa cadeira de rodas e tivesse artrite e toda cosida, eu dizia-lhe, "Levante-se e ande!" e ela se levantasse ali. Todos iam gritar com isso. Mas veja, na verdade é o poder da fé dela por crer. Levante-se e ande... pode fazer isso. Mas ao voltar atrás e expor uma vida algures, é necessário mais do que isso. É apenas Deus a fazer isso. Porque você pode dizer, você sabe se é Deus ou não.

261 Agora, algo aconteceu algures. Agora, espere. Saiu daqui. Foi para a audiência algures. Saiu, agora, só um minuto. Deixe-me falar com a mulher por alguns minutos. Fiquem em reverência e observem. Agora, orem; estejam em oração. Porque não oram "Senhor, deixa que seja eu." Alguns de vocês aí que não vão estar na fila de oração, orem.

Mais uma vez eu falo consigo por causa da sua fé, veja. Se pôde ser feito para aquela outra mulher, pode ser feito para si. É a sua fé, veja. É você quem faz isso. Não sou eu; é a sua fé em Deus. Veja, Jesus nunca disse, "Oh, eu sabia que me ia encontrar com aquela mulher ali", não. Mas quando veio a ressurreição de Lázaro, agora, isso é que Deus Lhe mostrou para fazer, veja. Deus disse, "Vai" e Ele provou o que Ele era, foi embora, e depois quando Ele voltou e disse, "Lázaro dorme." E Ele voltou e foi e ressuscitou Lázaro da sepultura, chamou a alma de onde ele tinha ido há quatro dias. Ele nunca disse que ficou fraco ali, isso foi Deus a usar o dom. Mas isto... Quando aquela mulher Lhe tocou era a mulher a usar o dom de Deus. É a mesma coisa aqui. É você a fazer isso.

262 Agora ouça, nas viagens de caça onde o... veja, o urso e onde há várias coisas e todas estas coisas diferentes são preditas aqui. Disse onde iam acontecer, palavra por palavra. Isso é Deus, isso não me incomoda. Mas quando as pessoas começam a usar o dom de Deus (veja), você torna-se o servo público de Deus, para você apenas tirar partido disso, veja. E depois você toca-O com isso e Ele responde.

Agora, apenas... agora a mulher chegou à visão. Ela está a entrar...

15 Eu estava a ouvir ontem, quando a nossa igreja arranjou uma nova carrinha para mim e eu... para viajar (e a minha outra carrinha está praticamente acabada); e assim eu liguei o rádio e ouvi nas notícias. E então, estava a vir ontem à noite de onde o Joseph e eu fomos orar, então vim de Green's Mill, eu liguei o rádio. Era um noticiário e estava a seguir... este monitor estava a seguir um jovem no seu treino: e como ele estava ali com os seus bolsos cheios de areia e tudo, onde ele tinha de manter a sua cabeça baixa; esses disparos da metralhadora estavam a passar acima da sua cabeça, enquanto ele rastejava por arames farpados e assim, levando um treino duro.

16 Bem, é o que estamos a fazer aqui. Mas agora, é muito diferente na frente de batalha, veja. Essa metralhadora está temporizada, treinada até um certo ponto. Mas na frente de batalha, pode subir ou descer, veja. Assim é um pouco diferente lá (vê?) do que é aqui, assim temos de... Bem, isto é treino aqui, mas lá você está na frente de batalha.

17 Assim, vamos enfrentar o inimigo agora. Assim, nós costumávamos cantar uma pequena canção aqui, "A Luta Está A Decorrer." Alguém ainda se lembra dessa canção?

A luta está a decorrer, ó soldados Cristãos;  
E face a face em formação severa;  
Com armaduras brilhantes e cores fortes,  
O certo e o errado estão na batalha hoje!

(Está certo, veja.)

A batalha está a decorrer, mas não esteja cansado;  
Seja forte e firme-se no Seu poder;  
Se Deus está connosco, a Sua bandeira está sobre  
nós,  
Vamos cantar a canção da vitória no final!

18 (Está certo.)

Agora, houve muitas coisas que eu tinha para dizer esta manhã, mas eu resumi, onde as pessoas estão de pé e juntas. E eles têm pequenos altifalantes para o exterior e uma pequena transmissão, penso eu, para que cada carro possa... O sistema de transmissão permite-nos ir alguns metros desde o tabernáculo com isso. E assim estamos a tentar... Agradecemos a visita de todos a nós nesta manhã.

19 Agora, antes de mais nada, vamos dizer isso... Agora, imediatamente depois disto, penso eu, é o serviço de baptismo? Primeiro é a fila de oração; nós vamos orar pelos enfermos esta manhã. Eu penso que Deus ao entrar em cena é uma prova do que nós estamos a falar - a Sua ressurreição. Ele está vivo ou não está vivo? Esta é apenas uma história

de ficção, ou é a verdade? Se Ele está vivo, Ele fez uma promessa: "Eu estarei sempre convosco, até ao fim do mundo."

20 Agora, se Ele vier entre nós aqui e provar que Ele está aqui, então não há mais suposição sobre isso, veja. Lembre-se, todas as religiões no mundo; eles têm os seus dias santos e festividades, e assim por diante, mas não há nenhum deles que possa provar que o fundador deles, que... a morte levou-o e acabou aí; mas a nossa, a religião Cristã, o nosso fundador morreu e ressuscitou novamente.

21 No México, recentemente, quando eu fui entrevistado pela imprensa sobre a ressurreição de um bebê, que tinha morrido naquela manhã às nove horas e às dez e trinta daquela noite (dez e trinta ou onze horas) foi ressuscitado dos mortos, ali mesmo nos braços da mãe na plataforma, perante dezenas de milhares de pessoas. Trinta mil vieram a Cristo naquela noite (veja), assim então, você pode imaginar o que estava ali.

E o pequenino, eu tive uma visão mesmo à minha frente; e falava de como o seu nome era e tudo. A mãe estava lá atrás, não conseguiu receber um cartão de oração, não conseguia entrar; mas ela não teve de passar pela fila. Assim quando ela trouxe o bebê, chovia, bastante...

22 Nós pensamos em nós de pé, pense neles. Eles estiveram lá às nove horas da manhã para os serviços começarem às nove naquela noite, de pé ao sol quente, encostados uns aos outros para fazer sombra. De pé, não estavam sentados, de pé. E é assim que eles fazem, em África, e em vários locais, e na Índia onde meio milhão se reuniu de uma vez.

23 Agora, esta mulher nem sequer conseguiu receber um cartão de oração (mais de trezentos supervisores para a segurar), por ela não conseguir entrar na fila de oração e de pé ali a orar por aquele bebê - uma mulher Católica. E o Espírito Santo chamou e disse, "Diz-lhe para o trazer aqui."

24 E o bebê, debaixo de uma manta húmida (estive ali desde a manhã), o médico declarou-o morto (agora, nós temos a declaração do médico sobre isso, que o declarou morto) naquela manhã às nove horas e depois, isto foi naquela noite, quase à meia-noite. E eu, de acordo com o que a visão disse, eu fui, impus as mãos sobre o bebê. Ali estava, vivo. O médico deu testemunho.

25 E eu fui entrevistado pela imprensa. E assim, sendo... (Nada contra a fé de ninguém, enquanto estiver com a Bíblia, tudo bem.) Mas o homem que me estava a entrevistar era Católico e eles disseram-me, "Você crê que os nossos santos podem fazer isso?"

Eu disse, "Se eles estiverem vivos." (Claro que eu sei que a igreja Católica crê que você tem de estar morto para ser um santo.) Assim

Agora, eu podia entrar nela. Eu não a conheço. Depende, teria de ser Deus. Eu não consigo fazer isso por mim, é Deus.

257 Sim, a senhora está mesmo, por natureza, estaria à espera de uma operação. Ela tem alguma coisa que o médico lhe diria que deve ser operado mas ela não vai até eles. Está certo.

E ela tem... É um tumor. E esse tumor está no lado direito perto da coluna. Está certo. Se estiver certo levante a sua mão para que as pessoas vejam. Agora crê? Agora você não vai ver, mas se crer de todo o seu coração [palavras imperceptíveis]. Muito bem.

Agora você diz, "Talvez você tenha adivinhado Irmão Branham."

Você não consegue adivinhar isso num milhão de vezes [palavras imperceptíveis]. Deixe-a ali. Saiu de si agora mesmo. Vamos ver, só um momento. Ela parece estar bem - uma Cristã. Agora, vamos ver. Agora apenas... Se Ele não nos disser mais nada isso seria... Sim. Aqui está ela a voltar. É com Ele. Ela está... Sim, é um tumor que os médicos iriam remover e iria causar-lhe problemas. Mas ela vai confiar em Cristo para isso. E agora... é só que ela não é daqui e ela trouxe alguém com ela. É o seu marido e ele também está a sofrer. Está certo.

Você crê que Deus me pode dizer o que... Eu estou a olhar para o homem aqui que está consigo nesta visão, o que está errado com ele. Bem diga-lhe para ele ir comer o seu almoço, o seu problema de estômago deixou-o.

258 Crê que é Cristo que está a fazer isso? Você é do Tennessee. Nashville. Certo. Sra. Denkly. Muito bem pode voltar para casa e ficar bem. Deus a abençoe.

Você crê no Senhor Jesus? Se esse não é o mesmo Senhor Jesus que estava aqui nos dias passados ao revelar as nossas [palavras imperceptíveis] ... a mulher, fale com ela, pergunte-lhe se essas coisas que eu disse estavam certas. Se apenas crer. Agora estão satisfeitos? Cristo não é o mesmo? Agora vocês sabem que eu não podia fazer isso. Eu sou um homem. Eu sou vosso irmão. Mas Ele é Deus.

Agora, vamos ver. Esta é a próxima pessoa? Você que estava na fila de oração? Muito bem.

259 Agora, claro que essa unção, você entende que me está a enfraquecer como eu nem sei o quê. Agora, Jesus, quando aquela mulher tocou na Sua veste Ele disse, "Entendo que de mim saiu virtude." Está certo? Isso significa força. Ele ficou fraco. E se isso fosse acontecer à própria Palavra, o que faria a este a quem o Senhor veio? Se fez isso ao Filho de Deus, o que faria a mim, um pecador salvo pela Sua graça? Leva-me à roda e à roda, veja. Mas no entanto, eu estou aqui para O



Agora, se Ele é o mesmo ontem, hoje, e eternamente e prometeu por esta Palavra, que eu acabei de pregar, que no tempo do entardecer Ele estaria aqui e faria a mesma coisa. Então nós esperamos por isso, não é? Esperamos essa ressurreição dessa igreja.

254 Agora, se Ele for operar com esta mulher o mesmo que Ele operou lá isso confirma que a Palavra está certa.

Agora a senhora levantou a sua mão, para estes aqui, de que nós somos desconhecidos um para o outro. Eu não a conheço, nunca a vi. Ela é uma desconhecida aqui de pé. Assim como vocês aí, muitos de vocês. Eu conheço algumas destas pessoas sentadas aqui. Eu não conheço muitas. Eu conheço a Sra. Collins aqui tenho a certeza. A Irmã... a esposa do Ben. E eu vi o Irmão e a Irmã Dauch. O Irmão aqui ao fundo. Eu conheço alguns de vocês por aqui mas eu não conheço muitos de vocês, porque eu não estou aqui muito tempo para os conhecer. E nós somos desconhecidos aqui e por isso apenas ore.

255 Eu sou um desconhecido para si. Eu professo que as luzes do entardecer chegaram. E as luzes do entardecer seriam as mesmas que a luz da manhã. Iria revelar os mesmos frutos misteriosos de Deus, espiritualmente falando. Está certo. Eu estou apenas a falar consigo como Ele falou com aquela mulher no poço.

Ele disse, "Dá-me de beber." Eu estou a dizer a mesma coisa. Não sou eu, é Ele. Mas se Ele me revelar aquilo por que você está aí, se Ele me revelar aquilo por que você está aí, então você vai saber que Ele conhece tudo acerca da sua vida. Se Ele lhe disser alguma coisa que tem acontecido (veja), você sabe se está certo ou não. Então se Ele sabe o que tem acontecido, se lhe pode dizer isso, Ele pode certamente dizer-lhe então o que vai acontecer se Ele já lhe disse o que você tem feito. Isso serve. Claro que isso revelaria o Messias.

Atrás disso, antes disso, e tudo isso torna-o certo. Será que a congregação vai crer Nele? Exactamente. Eu creio que vocês vão crer se Ele fizer ou não... Continuam a crer mas isto apenas inicia o processo.

256 Agora, eu estou apenas a olhar para a mulher e ela está a ficar ungida. Ela sabe que é uma desconhecida para mim. Mas apenas deixe-me mostrar-lhe agora. Muitos de vocês já viram essa imagem aí, essa luz. É exactamente o que está suspenso aqui entre mim e a mulher. Não vêem isso? Meio verde, amarelado - uma luz verde-esmeralda como nós chamamos. É o que a faz sentir... agora deixe-me mostrar-lhe uma coisa. Você sente um verdadeiro sentimento doce e humilde, não sente, senhora? Levante a sua mão para que as pessoas possam ver. Ela não consegue deixar de estar animada.

então, eu disse, "Se estiverem vivos, sim."

E ele disse, "Oh, você não pode ser um santo até que esteja morto."

Eu disse, "Paulo foi um santo antes de morrer ou depois de morrer? A quem é que ele estava a escrever, para as pessoas mortas, quando ele disse, «Aos santos que estão em Éfeso,» e, «Aos santos que estão em certos lugares»? Ele não estava a escrever para pessoas mortas, você sabe."

26 Assim então, ele disse, "Agora, você está a tentar julgar o seu caso por uma Bíblia. Nós somos a igreja."

Eu disse, "Muito bem, senhor, ok."

Ele disse, "Nós somos a igreja."

Eu disse, "Então vamos ver a igreja a fazer isso." E, assim, só Cristo pode fazer isso; você sabe.

Ele disse, "Qual é a sua opinião sobre a igreja Católica?"

Eu disse, "Preferia que não me perguntasse isso."

E ele disse, "Bem, eu gostava de ouvir isso."

Eu disse, "A maior forma de espiritismo que existe."

E ele disse, "Espiritismo!"

Eu disse, "Sim, senhor."

Disse, "Como explica isso?"

Eu disse, "Qualquer coisa que intercede com os mortos - a comunhão dos santos," veja.

E ele disse, "Bem, você ora a Cristo e Ele morreu."

Eu disse, "Mas Ele ressuscitou novamente." Ele ressuscitou. Assim, essa é a coisa boa que nós sabemos: Ele ressuscitou novamente. Não estamos agradecidos? Vamos inclinar as nossas cabeças e agradecer-lhe, porque Ele ressuscitou da sepultura para a nossa justificação.

27 Pai celestial, estamos agradecidos nesta manhã por Jesus. E hoje em comemoração da Sua grande ressurreição, nessa manhã de Páscoa quando Ele ressuscitou dos mortos, triunfou sobre a morte, o inferno e a sepultura... Quando Ele estava na terra, Ele mostrou que Ele triunfou sobre a enfermidade, sobre as doenças e todos os tipos de demónios e de poderes. Então a morte colocou-se perante Ele, o grande e último inimigo; e na manhã de Páscoa Ele provou que Ele era Deus. Ele ressuscitou dos... Até o último inimigo não O pôde reter. A sepultura desistiu Dele; o inferno teve de desistir Dele; o céu recebeu-O.

Oh, Deus, possam os nossos corações recebê-Lo hoje no poder do Espírito Santo, para que possamos ser os Seus executivos, os Seus exemplos dos Seus servos aqui na terra, enquanto peregrinamos. Concede.

28 Abençoa todos os que estão aqui. Deus, estas pessoas preciosas que estão de pé, algumas delas estão aqui dentro apertadas desde o nascer do sol, eu oro, Pai celestial, para que Tu derrames de forma excedente, abundante, acima de tudo o que nós pudéssemos fazer ou pensar, sobre as pessoas hoje e dá-lhes os desejos profundos do seu coração. Aquilo por que cada um veio nesta manhã, possam voltar satisfeitas. Tu disseste que não os rejeitarias de forma alguma, mas Tu os encherás de coisas boas e os enviarás rejubilando. Concede, Senhor.

Possa a Tua onnipotência, possa o Teu Espírito Santo no poder da ressurreição lidar com cada um de nós até que as nossas esperanças sejam edificadas em nada mais nada menos que o sangue de Jesus com justiça. Concede, Pai.

29 Abençoa as palavras agora que vamos ler. Nós Te agradecemos por essa mensagem notável nesta manhã (quando viemos cedo para a igreja); e por Te vermos a tomar o nosso irmão (e uma mudança assim nele em alguns momentos) e entregar uma mensagem a esta geração de pessoas a morrer de que nós fazemos parte agora. Como Te agradecemos por isso, Senhor. Ó Deus, os nossos corações tremem de alegria enquanto pensamos nestas coisas.

Agora, mantém-no ungido, Senhor, ao longo dos dias que estão à sua frente, Senhor, e abençoa esta pequena igreja. E ajuda-me, Senhor, enquanto eu vou levar a mensagem às outras pessoas. E possamos juntos, como uma pessoa, como uma família, estar juntos, e orar juntos, e viver juntos em santa união do Espírito Santo até Jesus nos receber no reino. Porque pedimos no Seu nome e para a Sua glória. Amém.

30 [O Irmão Neville diz, "Irmão Branham, posso ter tempo para o interromper?]

Claro que pode, irmão.

[O Irmão Neville diz, "Como um sinal do nosso agradecimento e pela obra de um jovem no nosso meio, nós oferecemos-lhe esta pintura, Irmão Branham, com a completa expressão do nosso amor e agradecimento."]

Obrigado, Irmão Neville e ao tabernáculo.

[O Irmão Neville diz, "O jovem foi Jerry Steffy que pintou esse quadro."]

O Irmão Jerry Steffy pintou esse quadro. Deus abençoe esse rapaz.

250 Esta senhora aqui... Está aqui um homem e uma mulher que se encontram novamente. Eu não a conheço, nunca a vi. Ela é uma desconhecida para mim, mas... uma perfeita desconhecida. Eu estou apenas a agir segundo a base da Palavra. Essa Palavra disse, "As obras que eu faço, vós as fareis também, se crerdes em Mim." No outro dia de manhã quando aquela visão veio novamente, após milhares delas, dizia, "A presença infalível de Jesus Cristo está contigo onde quer que vás." Eu creio nisso, de todo o meu coração. Se eu nunca a vi, você crê que isso é verdade?

251 Aqui está uma mulher que eu nunca vi na minha vida. Ela é apenas uma mulher que recebeu um cartão de oração. A forma como o rapaz costuma fazer é: ele entra aqui, pega nos cartões de oração e baralha-os a todos perante vocês. Ele dá um cartão a qualquer pessoa que queira um seja onde for. Ninguém sabe onde é que a fila vai começar nem nada acerca disso. Por isso o rapaz não podia dizer, "Bem agora aqui dêem-me um tanto que eu coloco-os na frente, para terem a certeza que estão lá." Ele não sabe. Ninguém sabe. Nós apenas começamos onde... enquanto o Espírito disse "Chama" nós chamamos dali. E eu confio por vezes que ele vai dar um a alguém aqui especialmente alguém que nunca tenha... um desconhecido para mim, que eu não conheço.

252 Agora, se esta mulher aqui de pé... ela tem algo de errado. Ela pode estar doente. Talvez ela tenha alguém doente. Talvez ela esteja apenas aí de pé. Talvez ela esteja a fingir que está doente. E talvez ela esteja apenas aí de pé, a tentar expor alguma coisa. Se estiver, veja o que acontece, veja. Você pode ter visto isso a ser tentado também, não viu? Sim, senhor. Veja-os a levá-la lá para fora pela porta, morta. Assim, agora, você veja se está certo ou não.

Venha, senhora. Agora nós não estamos a brincar às igrejas, amigos. Nós estamos no tempo do fim. O fruto está no topo da árvore, está a amadurecer. Está certo. O Senhor está a vir.

Eu não a conheço. Deus conhece-a. Ele conhecia-a antes de existir sequer um mundo. Ele conhecia-a. Ele sabia que ela ia estar aí mesmo. Ele sabia que eu ia estar aqui mesmo, porque Ele é infinito. Está certo?

Agora, se Ele é infinito e sabia isso então Ele sabe por que é que a mulher está aí. Então o mesmo Deus que...

253 Jesus, quando Ele estava aqui na terra com Deus Nele falou com a mulher no poço e disse-lhe que algo estava errado com ela. Todos nós sabemos o que era, não sabemos? E ela disse, "Senhor, Tu deves ser um profeta." Essa foi a primeira expressão dela. Agora nós sabemos que é tempo de o Messias estar aqui que é chamado o Cristo e quando Ele vier é isso que Ele vai fazer."

(Crer em quê? Na Sua Palavra que Ele prometeu. Para quê?)

Tudo é possível, somente crê.

247 Vamos sussurrar baixinho agora, todos juntos, enquanto eles se juntam, "Somente Crê."

Somente crê, somente crê;

248 Ao descer da montanha, ali estavam os discípulos; eles foram derrotados por aquele caso de epilepsia, o pai ali de pé a olhar para o seu filho, a chorar. Os discípulos estavam a passar por todas as suas manobras, mas não funcionava. Jesus veio; alguns deles disseram, "Ali está Ele." Alguém os apontou para Jesus, para longe dos ministros para Jesus. É para aí que eu quero apontar as pessoas, não é para mim ou para alguma igreja, mas para Jesus. Disse, "Ele é capaz."

Assim o pai correu, prostrou-se aos pés Dele e disse, "Senhor, tem misericórdia do meu filho! Ele é subjugado muitas vezes por um demónio. Ele... por vezes, a forma como ele espuma pela boca; ele cai em espasmos" - epilepsia. Ele disse, "E eu levei-o a todo o lado e nem os Teus discípulos conseguiram fazer nada por ele."

Jesus disse, "Eu posso, se creres. Porque todas as coisas são possíveis àquele que crê."

Somente crê

(O mesmo ontem, hoje, e eternamente. Eles estão todos agora. Fiquem em silêncio.),

...somente crê;

Tudo é possível, (Que tempo!) Somente crê;

Somente crê, apenas somente crer;

Tudo é possível, somente crê.

249 Oh, Senhor, a Palavra está aqui por toda a parte agora; permite que a luz do entardecer brilhe, Senhor. Faz com que viva. No nome de Jesus Cristo eu oro. Amém.

Agora, no nome do Senhor Jesus Cristo, eu tomo todo o espírito aqui debaixo do meu controlo para a Sua glória!

Olhe para esta fila de oração. Não há uma pessoa nessa fila de oração que eu conheça. São todos desconhecidos para mim. Todos vocês na fila de oração que são desconhecidos para mim e de quem eu não sei nada, dos vossos problemas nem nada levantem as mãos. Todos ao longo da fila de oração. Quantos na audiência são desconhecidos para mim e eu não sei nada sobre vocês? Vocês têm a mesma autoridade aí como estes têm aqui eu apenas estou a chamar uma pessoa de cada vez. Aqui... (deixe-me tomar isto aqui à volta. Conseguem ouvir agora com isto?)

Isso é muito bom, Jerry, se estiver aqui esta manhã.

É muito mau; eu gostava de ter forma de fazer com que esse rapaz fosse para a escola para ser um artista. Eu creio que Deus está na arte. Não crêem assim? Deus está na música; Deus está na arte; Deus está nisto; e é muito mau ver um talento assim não ser desenvolvido. Quanto mais ele fizer, mais desenvolvido ele será e eu oro para que Deus o abençoe, Jerry.

E obrigado, Irmão Neville, e a esta igreja, por este belo quadro e pelo verso que está em baixo. Vou ler um pouco mais tarde.

[O Irmão Neville diz, "Quer que eu leia?"]

Muito bem, senhor. O Irmão Neville vai ler o verso. Eu não... eu tinha uma ideia do que seria...

[O Irmão Neville lê o verso:

Ele não é um homem de elevada estatura, nem presunçoso na forma;

Ele não soa trombeta para si mesmo enquanto passa de dia em dia.

Não deseja riqueza nem fama, mas ninguém pode ocupar o seu lugar;

Ele é apenas da forma que nós queremos, o nosso querido Irmão Bill.

Ele ensina-nos com fidelidade a Palavra não diluída, Sem formas extravagantes, não ama os louvores, só segue o Senhor.

O seu discurso é manso e gentil; ele não levanta a sua voz,

A não ser para clamar contra o erro e então ele não tem escolha.

Nunca teve muita instrução, de universidades e escolas;

Mas sabe o que é importante e de certeza que não é nenhum tolo.

Porque o conhecimento que ele tem dado é eterno de cima;

Sem credo, senão o nosso Cristo, nem lei, senão o amor soberano.

Não houve um grande anúncio do seu nascimento simples e humilde,

Mas para nós ele é o maior homem que vive sobre a

terra.

Temos como mais que um privilégio conhecê-lo  
como um amigo,

Estimamos tudo aquilo em que ele se firma e se  
firmará até ao final.

Ele diz que não é pregador; ele é muito modesto,  
Mas coloque-o no púlpito e não é difícil de ver.

Foi preordenado a ser profeta, os homens chamem o  
que quiserem;

Deus concedeu-nos uma grande graça quando nos  
deu o Irmão Bill.

Assinado: ...O Pequeno Rebanho.]

31 Obrigado, obrigado. Obrigado pelos vossos pensamentos. Quem  
compôs isso?

[O Irmão Neville diz, "Acho que foi a mãe dele."]

Eu não sou digno dessas coisas, de dizerem isso; mas isso vale mais  
para mim do que todo o dinheiro no mundo. Só de pensar que alguém o  
estima como servo Dele (veja), como servo de Deus. Que eu possa  
sempre viver fiel a isso é a minha oração. Que Deus sempre vos abençoe.  
Os meus pensamentos estarão sempre convosco e eu também vos amo  
expressamente.

32 Agora... Oh, nós temos tantas coisas; nós podemos levar o dia inteiro  
e nunca chegaríamos à Palavra. Vê-se tantas coisas boas.

Eu tenho uma visão do Senhor de que eu ia falar e alguém teve um  
sonho (que, oh, eu achei que foi incrível) da vinda do Senhor.

33 A pequena Rebekah, a minha filha lá atrás (Mesmo que eu tenha feito  
um pouco de troça dela há pouco), ela veio com um desses grandes  
chapéus; eu disse, "Agora, Querida, parece um ninho de pássaros," eu  
disse, "paus aí e tudo assim." Eu disse, "Vai tirar isso."

E então ela voltou a mim; dentro de alguns minutos ela voltou (você  
sabe, a forma como ela voltou a mim foi para voltar), e ela veio com um  
grande bloco de notas, a levá-lo. Eu disse, "De onde veio isso?"

Ela disse, "Papá," diz ela, "eu tenho os pés grandes, por isso acho  
que vou levar um grande bloco de notas para condizer."

Assim... Oh, estes... Mas ela disse que tinha sonhado duas vezes que  
ela e eu estávamos a andar de carro e eu lhe dizia que a vinda do Senhor  
estava próxima. O mesmo sonho da segunda vez. Eu estou à espera da  
terceira; talvez o Senhor então me dará o significado daquilo.

pequena, velha mulher, não tinha dinheiro nenhum; e ela não conseguia  
chegar ali com aqueles sacerdotes e todos eles ali de pé, que tinham o  
direito de estar de pé e tudo; assim ela não podia ficar ali de pé. Assim ela  
rastejou à volta até que chegou ali e tocou na Sua veste; ela disse, "Eu  
creio que Ele é exactamente... Ele traz-nos a verdade, a vida. Eu creio que  
Ele é a Palavra de Deus, e se eu apenas conseguir tocar-Lhe, serei  
curada."

244 Você crê? Consequia crer na mesma coisa que aquela mulher creu,  
que Ele é a Palavra de Deus? Agora, a Bíblia diz hoje que Ele é um sumo-  
sacerdote, o nosso sumo-sacerdote agora mesmo. Crê nisso? Depois da  
Sua ressurreição e da Sua ascensão - Ele ascendeu ao alto e deu dons aos  
homens - e agora Ele está assentado à destra de Deus, a majestade no  
alto e para fazer intercessões sobre aquilo que nós confessamos, está  
certo? E Ele é um sumo-sacerdote que pode ser o quê? Tocado. Pelo quê?  
Pelo sentimento das nossas enfermidades. Agora, se Ele... Você crê que Ele  
é o mesmo?

245 Agora, observe! Se você vier aqui e apenas me tocar o dia todo, não  
ia fazer diferença nenhuma. Se você tocar em qualquer outro irmão, irmã,  
não faria muita diferença - apenas impor as mãos, é tudo. Mas se você  
Lhe tocar...! É tudo o que você tem de fazer! E veja, se você Lhe tocar com  
algum tipo de ritual como eles fizeram... Eles disseram, "Oh, nós cremos  
que este grande mestre é um profeta." Ele não disse nada. Mas aquela  
mulher tinha uma certa coisa que O tocou - a fé dela! Ela tocou na veste  
Dele e Ele disse, "Quem Me tocou?"

246 Você não crê que a Bíblia diz que Ele é o mesmo sumo-sacerdote hoje  
que Ele era lá, que pode ser tocado pelo sentimento das nossas  
enfermidades? Você pode tocar Nele ali se você estiver nesta fila de  
oração ou não! Se você estiver enfermo, ou se tiver um amado que está  
enfermo, se você tiver alguma coisa no seu coração, apenas venha  
reverentemente perante Deus e diga, "Deus, eu tenho a certeza acerca  
daquele homem ali de pé; ele é um homem baixinho e careca, ele não é  
nada, mas eu creio que o que ele pregou é a verdade; e eu creio que ele  
disse a coisa certa, que Tu és o sumo-sacerdote. Agora, eu quero tocar-  
Te. E se ele me disse a verdade, então usa os seus lábios para me falares  
e me dizeres, como fizeste à mulher lá." Veja se Ele é o mesmo ontem,  
hoje, e eternamente! Faça isso! Se isso não é apenas fazer Dele o mesmo  
ontem, hoje, e eternamente... Não é? Agora, mantenham todas as vossas  
posições e orem em reverência.

[O Irmão Branham continua a chamar a fila de oração.]

Tudo é possível, somente crê;

Somente crê, apenas somente crer;

povo. Eu oro, Deus, para que Tu os perdoes, a cada um. E as pessoas, possam entender que nós não estamos a tentar fazer nenhuma encenação. É o Espírito Santo nos últimos dias a dar testemunho da Sua Palavra, como eu acabei de dizer. Mas, Pai, não importa... eu sou apenas um homem; e se eu dissesse isso, eles diriam, "Essa é a interpretação dele. É o que ele pensa sobre isso." Mas, Pai, se Tu falares e provares que está certo, então eles terão de passar por Ti para chegarem a isso então, Senhor. Então não será mais a minha interpretação; será a Tua. Concede, Senhor. E se eu sou Teu servo e o meu pecado está perdoado e Tu me chamaste para esta obra, então fala, Senhor. Eu oro para Tu o concedas.

240 Cura os enfermos e aflitos por todo o lado, eu oro no nome de Jesus. E se Tu Te deres a conhecer a nós agora, como Tu fizeste lá no poço com aquela mulher quando Tu falaste com ela. Tu disseste-lhe algo que estava errado com ela - ela tinha cinco maridos. Agora, Tu prometeste fazer isso no tempo do entardecer. Tu prometeste fazer isso nos últimos dias. Tu disseste, "E assim será na vinda do Filho do homem. Como foi nos dias de Ló, assim será" - Deus, vivendo em carne humana, movendo-se entre nós na forma da Sua igreja no Espírito Santo, a operar os mesmos sinais. Concede, Senhor, hoje. Pode ser, Pai?

Então, eu oro para que Tu permitas que as pessoas vejam e que todos sejam curados e salvos para a glória de Deus. Amém.

241 Agora, eu vou chamar a vossa atenção agora, se apenas forem bastante reverentes por alguns minutos. Agora, todos em silêncio o mais que puderem agora.

242 Têm a certeza que entendem a posição em que eu estou aqui agora? Eu preguei a Palavra aqui, a Palavra de Deus que eu disse é toda verdade. Jesus disse "Aquele que crê em mim, as obras que eu faço as fará também." Agora, eu quero colocar-vos uma questão e tenham cuidado se disserem "amém" ou não, agora. Jesus, Ele mesmo, nunca afirmou curar ninguém. É verdade. Ele disse, "Não sou Eu que faço as obras; é o Meu Pai que habita em Mim." Está certo? E Jesus disse em S. João 5:19, "Em verdade, em verdade (absolutamente), vos digo, o Filho [Ele mesmo, como um homem - Ele era apenas um tabernáculo onde Deus habitava, veja.], " Ele disse, "o Filho nada pode fazer por Si mesmo, mas apenas o que Ele vê o Pai fazer; isso o Filho de igual forma faz." Ou seja: "O Pai mostra-Me uma visão daquilo que é para fazer e eu apenas faço como Ele Me diz."

243 Agora, um dia vemos que havia, digamos, uma mulher que não conseguia entrar na fila de oração. Ela tinha um fluxo de sangue e ela tinha-o há muitos anos, assim ela tocou apenas na Sua veste, dizendo para si mesma... Ela era insignificante. Ela era apenas uma pobre,

34 Agora, há tantas coisas para serem ditas, mas vamos directamente para a Palavra agora.

Todos se sentem bem, espero eu. E se não, eu oro para que Deus vos faça sentir bem antes que este serviço termine, para que não haja uma pessoa fraca no nosso meio nesta manhã quando este serviço terminar.

Agora, temos de nos lembrar que Cristo morreu pelo ímpio e esses éramos nós (veja), somos nós. E Ele morreu por nós, para que Ele nos pudesse salvar.

35 Agora, conseguem todos ouvir bem lá atrás, conseguem ouvir bem aí atrás? Está a chegar aí atrás? Ok. Muito bem.

36 Agora, eu quero ler uma parte da Sua Palavra. Primeiro, vamos abrir agora no livro de Joel e eu quero ler o versículo 1, do versículo 1 ao 4 e depois no 2 para o... no capítulo 2 e no versículo 25 e Génesis 20:7.

37 Agora, eu aprecio... Agora, se ficarem cansados e quiserem sair, saiam, veja. Mas, esta será a minha última mensagem para a igreja durante... esta parte da igreja, por algum tempo; e esperamos um serviço de cura esta manhã. E eu quero que esta mensagem, se Deus abençoar, penetre fundo nos nossos corações, para que entendamos o significado disso.

Agora, estamos aqui para expressar... para dizer as coisas que nós cremos e prová-las pela Escritura, que a Escritura diz assim; e então, possa Deus abrir e provar, que é verdade, possa fazer isso real.

Tal como qualquer... Você diz, "Esta é uma semente de girassol." Plante e veja o que é; então surge um girassol, está resolvido; era um girassol, veja. É tudo.

38 Agora, e se alguns deles são... mudarem de lugares de vez em quando, alguém se senta, e os outros levantam-se e esperam um pouco. E eu vou ser o mais breve possível.

39 Agora, lembrem-se, orem por mim. E sejam leais para com a igreja agora; fiquem aqui na igreja com o Irmão Neville. E vocês que são visitantes, bem agora, voltem e...

Agora, eu estou nestas reuniões, indo para lá sem qualquer chamado definitivo, mas eu não posso apenas ficar, o mundo está a morrer, veja. E Paulo teve essa experiência uma vez e ele ia para outro país; e então, ele recebeu um chamamento da Macedónia no caminho. Agora, Deus pode dar um chamamento da Macedónia a qualquer altura. Eu cancelo qualquer coisa, quando Deus dá um chamamento.

Eu estou a fazer o melhor que posso, indo a esta esquina semear sementes e aqui semear algumas sementes e aqui semear algumas

sementes. Eu sei que as aves do ar apanham algumas delas e algumas delas ficam abafadas e assim por diante; mas pode haver algumas ali que nasçam também, você sabe, em boa terra. Assim vamos apenas... Semear a semente é o principal.

40 Uma leitura muito estranha para uma mensagem de Páscoa, Joel no capítulo 1:

*Palavra do SENHOR que foi dirigida a Joel, filho de Petuel.*

*Ouvi isto, vós, anciãos, e escutai,... vós moradores da terra: Aconteceu isto em vossos dias, ou também nos dias de vossos pais?*

*Fazei... sobre isto uma narração a vossos filhos, e vossos filhos, a seus filhos, e os filhos destes, à outra geração.*

*O que ficou da lagarta, o comeu o gafanhoto, e o que ficou do gafanhoto, o comeu a locusta, e o que ficou da locusta, o comeu o pulgão.*

Agora, o versículo 25 do capítulo 2.

*E restituir-vos-ei os anos que foram consumidos pelo gafanhoto, e a locusta, e o pulgão, e a lagarta, o meu grande exército que enviei contra vós.*

*E comereis fartamente, e ficareis satisfeitos, e louvareis o nome do SENHOR, vosso Deus, que procedeu para convosco maravilhosamente: e o meu povo não será mais envergonhado.*

41 Em Génesis 20... Génesis, no capítulo 20 de Génesis e no versículo 7. Eu quero ler isto para acompanhar para um contexto para este texto que estou prestes a tomar. Vou começar com o versículo 6, para ter um contexto para isto:

*E disse-lhe Deus num sonho, Bem sei eu que na sinceridade do teu coração fizeste isto; e também eu te tenho impedido de pecar contra mim; por isso, te não permiti tocá-la.*

*Agora, pois, restitui a mulher ao seu marido, porque profeta é e rogará por ti, para que vivas; porém, se não lha restituíres, sabe que certamente... morrerás, tu e tudo o que é teu.*

Agora, eu retiro disto um texto... ou desta leitura da Escritura, uma conclusão de um texto chamado "Restituir."

42 Agora, depois de o Irmão Neville ter pregado esta manhã aquela mensagem notável, no final ele disse, os seus pensamentos finais foram "Ser restituído." E assim, isso deu-me a ideia, ali mesmo, restituir.

236 Deus Pai, eu entrego esta mensagem nas Tuas mãos. Apesar de ter sido cortada, de alguma forma eu oro para que o Espírito Santo vá com isso nestas fitas e pelos países. E se eu for tirado da terra, que isto possa viver, Senhor. É a Tua Palavra. Permite que a luz do entardecer brilhe, Senhor, gera esta gloriosa noiva de Cristo. Abençoa, Senhor, que possa não voltar para Ti vazia. Possa alcançar aquilo que era o seu propósito. Concede, Pai. Todo o louvor será Teu.

Agora, nós sabemos, Pai, não importa o que nós dizemos, continua a ser a Palavra e nós cremos. Mas nós desejávamos que Tu, Senhor, nesta manhã de Páscoa, que Tu provasses a esta congregação, talvez estejam aqui alguns pela primeira vez, que Tu ainda és Jesus, que Tu não és uma forma morta, que Tu estás vivo, o Deus ressurrecto, que Tu vives entre nós hoje. Concede, Pai, e nós vamos adorar-Te, pelo nome de Jesus. Amém.

237 Quantos estão doentes aqui? Vamos ver as vossas mãos. Levantem as vossas mãos. Oh, foi... O Billy Paul está, ele chegou... creio que ele distribuiu cartões de oração. Não foi? Quais foram? E-1 até 100. Não os podemos ter todos, mas vamos ter alguns deles. Levantem-se por aqui, se puderem.

[O Irmão Branham chama a fila de oração.]

Agora, se... Mantenham todos os vossos lugares por um momento agora, em silêncio agora. Agora, isto vai ser a prova. Esta é a prova.

238 [O Irmão Branham continua a chamar a fila de oração.]

Bem, parece que deixaram de vir. Bem, vamos começar ali! Está tudo bem. Talvez dentro de alguns minutos... Muito bem, vamos orar agora.

Deus Pai, só uma palavra Tua vai significar muito. Permite que as pessoas vejam, Senhor. Eu tentei ser honesto, tentei dizer-lhes a Tua Palavra. Senhor, perdoa os erros do Teu servo. Eu cometo tantos, Senhor. Eu oro para Tu não olhes para os erros do Teu servo, mas que olhes para a Tua Palavra, que eu estou a tentar pregar. Senhor, eu Te agradeço por isso. Estou feliz de todo o meu coração. Senhor, é mais do que a vida para mim. Eu dou a minha vida a qualquer altura por isso. Eu sei que é verdade; é a Tua Palavra.

239 E por favor perdoa os meus caminhos estúpidos, Senhor. Muitas vezes eu brinco e faço piadas com coisas que não devia. Tenho vergonha disso, Senhor. Eu venho desse tipo de família. Passa por cima disso, por favor, Pai, se puderes. Cobre com o Teu sangue; é o que eu Te peço que faças. Apenas... Eu confesso. Tu não podes passar por cima disso, mas podes perdoar-me quando eu confessar.

Agora, eu confessei os meus pecados; eu confesso os pecados deste

Vai encontrar o caminho para a Glória;  
No caminho da água está a luz hoje,  
Enterrada no nome precioso de Jesus.

Jovens e velhos, arrependei-vos de todos os vossos  
pecados;

O Espírito Santo certamente vai entrar;  
As luzes do entardecer já vieram;  
É um facto que Deus e Cristo são um.

234 Aí tem. Juntos são um, um em nós. Os mesmos sinais que os seres humanos não conseguem fazer, estão a manifestar-se. Surge, a Palavra, para produzir a Palavra predestinada de Deus das raízes da árvore lá, que todas as denominações têm recusado e recusado e recusado; mas virá uma luz. Virá uma luz, vai surgir. O paradeiro? Lá em Jerusalém? Não, senhor! As luzes do entardecer não vão surgir em Jerusalém. As luzes do entardecer vão onde? Ao Ocidente! Eles tiveram o seu dia e rejeitaram, mas a luz do entardecer surgirá no Ocidente. Para quê? Para brilhar sobre a Palavra. O quê? Para amadurecer o fruto, para gerar a árvore noiva com os mesmos sinais, prodígios e frutos que eles tinham no princípio. "Haverá luz no tempo do entardecer." Está certo.

235 Oh, a Palavra vai então gerar o seu fruto na sua estação. Não vai secar, mas vai gerar o seu fruto, disse David, na sua estação (Amém!), o mesmo fruto que tinha no princípio.

Agora, com a Sua Palavra na Sua fase predestinada, como Ele a tem agora e nós vemos estas palavras a serem todas manifestadas, o que é isto? É uma perfeita vindicação de que a vinda do Senhor está à mão e o tempo em que Ele disse, "Eu restituirei, diz o Senhor, tudo o que aquelas locustas (tudo o que os Metodistas deixaram), tudo o que o pulgão comeu, tudo o que isto fez ali, até que a despiram de tudo; mas eu restituirei no tempo do entardecer." Oh, bem! Uff! Eu creio que quase podia pregar agora; honestamente sinto que podia.

Oh, como eu amo Jesus,  
Oh, como eu amo Jesus,  
Oh, como eu amo Jesus,  
Porque Ele primeiro me amou!

Eu nunca O abandonarei,  
Eu nunca O abandonarei,  
Eu nunca O abandonarei,  
Porque Ele primeiro me amou!

Amém. Não O amam? Eu amo-O de todo o meu coração. Podemos ter uma fila de oração?

Agora, eu fui depressa para casa e peguei no meu dicionário e assim por diante e algumas notas da Escritura e comecei a copiar algumas coisas. E depois, eu peguei no Dicionário Webster para descobrir a definição certa para restituir. Restituir significa devolver ao anterior proprietário; ou trazer de volta ao estado anterior da condição. E nós podemos reclamar a restituição.

Agora, isso é o que Webster diz que a palavra restituir significa: devolver ao proprietário anterior; ou trazer de volta a um estado anterior da condição. E se é feito um requerimento para alguma coisa, para fazer essa restituição, você pode reclamar - para fazer com que volte ao seu devido lugar. E possa Deus abençoar estas palavras ténues agora.

43 "Restituir" significa trazer de volta, ou restituir; pode ser reclamado. Agora, trazer alguma coisa de volta ao seu proprietário legal, onde pertence... Por isso, de alguma forma afastou-se do seu proprietário legal e pode vaguear por algum lugar. Mas restituir é trazer de volta a quem realmente pertence, ou trazer de volta ao seu estado natural, onde estava no princípio - trazer de volta à sua condição natural. E para fazer isto nós temos o direito de reclamar (se houver uma lei), para impor esta condição legal de restituição - restituir.

44 Como se alguém roubasse alguma propriedade e eles estão a manter a propriedade cativa. Então você pode pegar na lei e ir até esta pessoa e a lei força... obriga esta pessoa a restituir esta propriedade de volta ao seu proprietário natural, ao seu estado anterior ou inicial - cumprimento da lei.

Oh, que texto! Como gostava de ter dois dias para isso: fazer cumprir. Agora, o Irmão Neville pregou para nós; eu vou apenas falar convosco, ensinar uma lição de escola Dominical por isso vou fazer com que continue, espero eu, com o que ele tinha.

45 Reclamar! Então, nós somos o... temos o privilégio de reclamar de Satanás os direitos que Deus nos deu, porque Deus tem uma lei; e a Sua Palavra é a lei. E Deus nesta Palavra fez certas declarações à igreja. Por isso, nós temos o direito de reclamar de Satanás e dizer, "Devolve!"

E ele tem de o fazer, porque nós podemos tomar o agente de Deus, o Espírito Santo, ajoelhar, e dizer, "É o assim diz o Senhor." Ele tem de devolver; é só isso, porque o Espírito Santo está lá para o obrigar a fazer!

46 A lei da terra é para se fazer cumprir - é pela terra, para a terra. Mas a lei do Espírito de Deus é para forçar Satanás a largar aquilo que ele tem ilegalmente, que pelo engano tirou de Deus. As almas dos homens que ele tirou de Deus; as almas das mulheres, das crianças; as enfermidades do corpo, que ele colocou sobre as pessoas onde Deus os fez à Sua imagem para serem como Ele. E são dados à igreja os direitos legais pela Bíblia,

para tomar o Espírito Santo e reclamar isto para eles.

47 Eu creio, eu citei na última reunião aqui, não tenho a certeza, mas um irmão veio de Louisville de lá da Geórgia e deixou o seu carro ali estacionado e alguém o roubou. E ele tinha as suas roupas, as roupas da sua esposa, as roupas dos seus filhos... Foi o Irmão Evans aqui... (Eles estão aqui normalmente). Eles viajam 2400 quilómetros todos os dias em que temos serviço aqui... vêm aqui para ter o serviço. E o pobre homem estava aqui sem nada e a mil e duzentos e tal quilómetros de casa.

E ele não sabia o que fazer. Ele relatou à polícia, mas eles tinham um grande negócio fraudulento em Louisville. Eles estavam a roubar carros e pintavam-nos. E você não tem um título lá para o vender; e eles podem fazer-lhe um título em minutos, para qualquer número que queira colocar lá.

48 E assim, eles estavam a passar por um tempo terrível. Assim nós ajoelhamo-nos, veja. Agora, Jesus não teria de fazer isso, porque Ele era a Palavra. Agora, nós não somos a Palavra. A Palavra do Senhor veio aos profetas; eles não eram a Palavra, mas a Palavra veio a eles. Mas Jesus era a Palavra, veja. Ele não tinha de orar, Ele era Deus, Ele mesmo, veja. Mas nós somos os Seus profetas, os Seus servos, a quem a Palavra do Senhor vem. Então o profeta é vindicado, se é a Palavra do Senhor ou não, se o que ele disser acontecer ou não.

49 Assim então, nós tínhamos uma Escritura aqui em que Jesus dizia, "Onde dois ou três se reunirem em Meu nome, e se estiverem em acordo (eu estarei no meio deles) - e se eles concordarem em tocar em qualquer coisa e pedirem (não duvidando), eles terão o que pediram; ser-lhes-á dado."

Agora, há uma lei. Agora, quem está aqui para fazer cumprir essa lei é o Espírito Santo. Então e as pessoas que não crêem no Espírito Santo... iam rejeitá-Lo? Vê? Você está a rejeitar a sua própria paz e misericórdia, veja.

50 Agora, nós ajoelhamo-nos, cerca de cinco homens (com o Irmão Fred Sothmann, e muitos dos outros que estavam ali) - quatro ou cinco homens; e nós ajoelhamo-nos e eu apresentei este caso perante Deus. E então, eu tomei na Palavra da promessa e enviei. O grande Espírito Santo, enquanto Ele tomou a Palavra para iniciar o processo, abriu-se uma visão e eu vi um homem a ir em direcção a Bowling Green, Kentucky, com uma camisa amarela vestida, a conduzir este carro. O Espírito Santo veio sobre ele, condenou-o e ele voltou para trás (a meio do caminho). Eu vi-o a voltar e a estacionar o carro numa determinada rua, do outro lado do rio aqui. Eu levantei-me e disse aos irmãos, "Assim diz o Senhor!"

Essa pirâmide vai levantar-se novamente! A casa de Deus vai viver novamente! A árvore da vida está a crescer novamente!

Nações a desmoronar; Israel a despertar;  
Os sinais preditos pelos profetas:  
Os dias dos Gentios numerados com horrores  
sobrecarregados;  
Volta, ó disperso para os teus.

O dia da redenção está próximo;  
Os corações dos homens tremem de medo;  
Sede cheios do Espírito,  
Tende as lâmpadas prontas e limpas,  
Olhai, a vossa redenção está próxima.

Falsos profetas a mentir,  
A verdade de Deus estão a negar  
Que Jesus, o Cristo, é nosso Deus. (Amém!)  
Mas vamos andar por onde os apóstolos andaram.

Porque o dia da redenção está próximo,  
Os corações dos homens tremem de medo;

(atômico e tudo o resto)

Sede cheios do Espírito  
As vossas lâmpadas prontas e limpas,  
Olhai, a vossa redenção está próxima. (Amém!)

232 Restituir todos os sinais, o sinal de Ló no tempo do fim. Já vimos isso. Como Ló... Este anjo de Jeová, feito carne perante as pessoas, sentou-se com as Suas costas voltadas para a tenda e disse, "Onde está Sara, tua esposa?"

"Na tenda atrás de Ti."

Ele disse, "Eu te visitarei." E Sara riu. Ele disse, "Por que riu Sara?" Ela na tenda. Amém!

Jesus disse que será a mesma coisa na vinda. Oh, então a luz do entardecer de Malaquias 4 vem a brilhar pelas trevas (Amém!) para trazer a luz do entardecer sobre a Palavra predestinada. Aleluia!

233 Qual será essa próxima quarta mensagem? O que é esse quarto mensageiro? Fazer brilhar a luz sobre a Palavra. A Palavra é predestinada, tem de surgir; algo tem de o fazer, porque Deus disse, "Eu restituirei, diz o Senhor. Eu restituirei." Está certo. A luz do entardecer vem a brilhar através disso sobre essa Palavra predestinada. Sim, senhor!

Haverá luz no tempo do entardecer,



227 Entendem? Amém! Porque Deus disse, "Eu restituirei." Ele vai restituir como? Por quatro mensageiros de morte ela foi morta; então quatro mensageiros de vida vão restituí-la. Qual foi o primeiro? Martinho Lutero - justificação. Qual foi o segundo? John Wesley - pela santificação. Qual foi o terceiro? O Pentecostes com a restauração dos dons, o Espírito Santo, o baptismo do Espírito Santo. Qual foi o quarto? A Palavra. O quê? A Palavra!

228 Houve quatro grandes profetas. Um deles, Martinho Lutero, ele começou a fazer com que a luz brilhasse. Houve uma pequena luz, uma justificação com muito pouca força. Depois veio Wesley, mais forte - a santificação. Depois de Wesley veio um mais forte do que ele, Pentecostal, o baptismo do Espírito Santo outro grande profeta, veja. Mas nos últimos dias de Malaquias 4, Elias virá com a própria Palavra.

A Palavra do Senhor veio ao profeta. Na luz do entardecer virá para restituir e trazer de volta. O quê? Converter os corações dos filhos de volta à fé dos pais - a quarta luz.

229 Quatro assassinos tomaram-na, quatro mensageiros destruíram-na. Quatro mensageiros de morte levaram-na nos dogmas; quatro mensageiros de justiça restituíram-na de volta.

"Profetiza, filho do homem. Podem estes ossos viver?" (gostava que tivéssemos tempo; temos isto aqui escrito. Mas eu tenho de passar isso à frente.) "Profetiza. Podem estes ossos viver?" Tenho as quatro fases desse surgimento dessa igreja. Quais são as quatro fases dos ossos secos de Ezequiel que surgiram? Mas a vida só veio, não quando os tendões da pele estavam neles, mas quando o vento soprou sobre eles. Foi quando ela voltou, essa quarta mensagem de vida! "Eu restituirei, diz o Senhor." Aleluia! Glória! Glória seja dada a Deus!

230 A quarta luz vem para produzir os mesmos sinais. Veja! A justificação trouxe de volta a polpa. A santificação trouxe de volta a casca da árvore, a doutrina de santidade. O que trouxe de volta as folhas? Os Pentecostais. O que é isso? Pentecostais, folhas, batem palmas, alegria, júbilo - Pentecostal. O quê? O quarto foi a Palavra, ela mesma. A Palavra feita carne, frutos da prova do sinal da ressurreição que Cristo finalmente tem, depois de a justificação ser plantada, de a santificação ser plantada, o baptismo do Espírito Santo. As organizações morreram, e Cristo centrou-Se novamente como esse topo da pirâmide.

231 A primeira linha, justificação, santificação, baptismo do Espírito Santo, depois a vinda do topo. O que é isso? Esse grupo do Espírito Santo a ser polido, para que possa encaixar com o mesmo tipo de ministério que Ele tinha quando Ele partiu; para que quando Ele voltar vai apanhar tudo no rapto, com a justificação, santificação e o baptismo do Espírito Santo.

E quando eles começaram a sair, fizeram-se à estrada e ali estava o carro estacionado ali, meio vazio de gasolina onde... o tanque meio vazio (já que tinha estado cheio), o suficiente para o levar a meio caminho de Bowling Green e o trazer de volta. Agora, esses homens estão aqui sentados nesta manhã, como testemunhas.

O que é isso? Reivindicar. "Devolve!" Vê? É isso, é disso que se está a falar. "Restitui! Devolve ao seu legítimo proprietário."

51 E se Satanás lhe roubou o privilégio de ser um filho ou uma filha de Deus, nós temos o direito nesta manhã pelo Espírito Santo de reivindicar o que é de Deus. Devolve-os!

Se ele está a afligi-lo e a fazê-lo doente, nós temos o direito perante Deus de fazer cumprir as leis de Deus: "Pelas Suas pisaduras estamos sarados!" Amém. Devolve; liberta-o. Tu estás a levar lá para a morte e nós reclamamos de volta. Devolve-o!

Agora, essa é a reivindicação. Devolver à sua condição natural novamente. Um homem está doente, um bebé está doente, uma mulher está doente (veja); eles estão fora da sua condição natural. Então nós temos o direito de fazer cumprir a nossa reivindicação - não a nossa reivindicação, é a nossa reivindicação porque Deus nos deu: "Pelas Suas pisaduras fomos sarados; Ele foi ferido pelas nossas transgressões, pelas Suas pisaduras fomos sarados."

Agora, nós temos o direito de fazer cumprir essa lei. E o legislador, o Espírito Santo, Ele mesmo, está aqui, o agente de Deus, para ver que é feito dessa forma. Amém.

Agora, a única forma de Ele poder operar é quando você O deixa operar, veja. Você tem de crer.

52 Há uma lei (oh, se eu chegar alguma vez ao meu texto!), há uma lei, há uma lei dada para tudo.

Você sabe, um peixe tem uma lei. E esse peixe pode ficar aqui na água e ele tem uma lei dentro dele. Se ele apenas largar essa lei que está nele, ele pode afundar até ao fundo do oceano. Não o vai incomodar nem um pouco; não vai romper nenhuma célula.

Tente fazer isso. Essa lei não está em si. Você não consegue fazer isso, mas o peixe pode. Ele tira de si aquele ar, de uma forma que não há nada nele que se abra. E ele foi feito dessa forma; ele sabe, e ele pode fazer cumprir essa lei para o levar até ao fundo do mar e depois voltar acima novamente.

53 Oh, havia uma lei em Cristo; essa lei está no homem. Você pode enterrá-lo na sepultura mais profunda, ou no mar mais profundo, ou no

inferno mais profundo; há uma lei do Espírito de Deus que o vai ressuscitar novamente, veja.

54 Uma ave tem uma lei. Agora, o seu corpo é material; é terrestre, está sobre a terra aqui; mas tem uma lei dentro dele, na forma em que abre as suas asas, pode voar até para lá do horizonte. Isso vai contra a ciência. Eles afirmam que é terrestre; a gravidade tem de o sustentar aqui. Mas consegue desafiar a gravidade, levanta-se e vai; porque tem de pôr essa lei que está nele a operar; e está construído para possuir essa lei. Agora, estou a começar a sentir-me religioso!

55 Agora, nós temos uma lei, a lei da vida em nós. Nós não... A única coisa que vocês têm de fazer, vocês foram feitos e nasceram e foram colocados aqui no corpo de Cristo como filhos e filhas de Deus. Você não tem de bater no diabo. Nós temos uma lei, que é a lei do Espírito Santo. A única coisa que você tem de fazer é saber como largar e deixar Deus vir. Você continua a lutar com isso (veja), e nunca vai funcionar. Quando você larga e deixa Deus vir, é só isso, veja.

56 Se o peixe dissesse, "Espere, eu vou sustentar a respiração; vou respirar um pouco de oxigénio e vou ver se posso descer." Não! Ele faz isso, ele vai explodir, veja.

A ave diz, "Vou ver a que velocidade consigo correr aqui e talvez levante voo." Não, ela não faz isso; ela vai cair, veja. Ela tem de saber como controlar... como é que essa lei a pode controlar.

57 E é da mesma forma connosco. Não é o que nós lutamos e puxamos e nos apressamos e, "Oh, se eu não conseguir isto," "Se eu não conseguir aquilo"; não é isso; é saber que a lei da vida está em si. E você apenas larga e deixa Deus vir. Então Ele leva-o à sua cura, leva-o ao baptismo do Espírito, ou qualquer coisa que Ele tenha prometido. Qualquer afirmação que Ele tenha feito é sua e ao largar e deixar Deus vir...

58 Agora, se o polícia fosse levar (o homem que roubou a sua propriedade), fosse levá-lo a tribunal e você continuasse a puxá-lo, "Bem, não sei se ele devia fazer isto ou não," ele nunca o vai levar lá. Deixe-o ir.

É assim que você faz. Deixe Satanás, afaste-se; todas as dúvidas e tudo afaste da sua mente, então Deus vai levantá-lo. Bom.

59 Agora, é tempo de Páscoa. Oh, eu gosto da Páscoa. Sim, senhor! Mas há demasiadas coisas na Páscoa hoje sobre coelhinhos e patos e galinhas cor-de-rosa e chapéus bonitos e vestidos novos; isso não é a Páscoa. A Páscoa é a ressurreição - a restituição, para restituir novamente; é o tempo de restituição de Deus. Você olha para a terra - Deus está a restituir. A restituir o quê? A natureza! Está certo. Ele está a restituir as flores; Ele está a restituir as folhas; Ele está a restituir os frutos do

Ele fez, exactamente da forma que Ele fez, estaria novamente na luz do entardecer. Vê o que eu quero dizer? Oh, não é maravilhoso? E por sabermos que estamos a viver aqui mesmo para ver isso.

224 Agora, a luz do entardecer (exactamente de acordo com a profecia), a luz do entardecer surgiu para restituir o quê? Para restituir o que os insectos tinham comido. Começou a crescer e depois o que aconteceu? Denominou-se, assim Deus fez a poda, atou-os, colocou-os lá atrás, deixou-os continuar e organizar-se. Depois veio o seguinte; Ele atou-os, deixou-os de lado; a árvore continuou. Depois Ele atou-os, deixou-os de lado, disse, "Agora, um dia destes eles serão queimados." Atou-os nas suas organizações.

Mas e depois? Lá no topo da árvore é onde o fruto amadurece primeiro (está certo), lá no topo da árvore. Assim é o topo da árvore aqui que vê a luz do entardecer.

225 Agora, Noé tinha três compartimentos na sua arca. Um compartimento era para as coisas rastejantes, veja. O segundo compartimento era para as aves; mas o compartimento de cima era onde estava a luz. A luz que brilhou primeiro. Nunca chegou ao primeiro andar, segundo andar, mas ao andar de cima. A árvore não produz o seu primeiro fruto na base e o segundo, assim, foi tudo podado nas organizações. Mas está na parte do topo onde "eu restituirei, diz o Senhor. Eu enviarei a luz do entardecer e isso vai trazer de volta, vai trazer de volta a Palavra manifestando-a. Eu restituirei tudo o que eu prometi. Tudo o que eu prometi, o mesmo Espírito Santo produzirá os mesmos sinais. Eu terei uma Páscoa, uma ressurreição, para a noiva, o mesmo que eu tive para o noivo," veja.

As luzes do entardecer surgem para brilhar, tal como na manhã - os mesmos sinais, a mesma coisa. A mesma luz vai produzir o mesmo fruto que eles tinham lá, se estiver a brilhar sobre a mesma árvore. Amém! Prova que a Sua Palavra é agora cumprida, "Eu restituirei, diz o Senhor."

226 Agora, ouçam com atenção. Agora, houve... Ouçam agora, não percam isto agora! Houve quatro mensageiros de morte... (Ou preferem que terminemos? Preferem...?) [A congregação grita "Não!"] Ouçam com muita atenção agora. Vejam! Houve quatro, quatro mensageiros de morte que mataram aquela árvore. Está certo? Quais foram? A lagarta, o gafanhoto, a locusta, o pulgão. Está certo? Quatro mensageiros de demónios Romanos, dogmas, mataram aquela árvore. Um tirou o fruto dela, um tirou a casca dela... ou tirou as folhas dela, um tirou a casca dela, um tirou a vida. Está certo? Quatro mensageiros de dogmas mataram a árvore, tudo menos as raízes. E se quatro mensageiros de morte mataram a árvore, quatro mensageiros de vida restituem a árvore!

qualquer forma. Muito bem. Repare aqui, restituiu a primeira árvore perfeita em três dias depois da sua morte. Depois da morte da primeira árvore, Ele restituiu-a em três dias. Está certo? Restituiu-a. Agora, a árvore noiva também vai ser restituída em três eras... três fases, melhor dizendo. Vai ser restituída em três fases. Agora veja! O quê? Justificação, santificação, baptismo do Espírito Santo - um, dois, três.

221 Agora repare, três dias depois a primeira árvore foi restituída como no princípio, tendo os mesmos sinais, os mesmos prodígios. Jesus voltou, o mesmo Jesus a fazer a mesma coisa. No final do terceiro dia os sinais apareceram, não no final do primeiro dia. Oh, irmão, espero que esteja a entender. Ao terceiro dia é quando a verdadeira manifestação de Cristo se deu a conhecer, ao final do terceiro dia! Vê? Repare! (Estão a entender?)

Não no primeiro dia, a forma morta; ao segundo dia houve um rumor, veja... ou ao segundo dia ainda estava morta - Lutero, Wesley. No princípio do terceiro dia houve um rumor. Nada no primeiro dia (Lutero), nada no segundo dia, e ao terceiro dia (a dispensação do Espírito Santo) houve um rumor de que Ele era o mesmo ontem, hoje, e eternamente. Mas no final do terceiro dia, foi onde Ele Se deu a conhecer. Veio ao meio deles, veio ao meio do Seu povo e disse, "Olhai para Mim; Eu sou o mesmo."

222 As formas mortas continuaram até que chegaram ao Pentecostes, depois começaram a passar o rumor de que era Ele. Agora, aqui no último dia aqui Ele está mesmo connosco, a mover-se entre nós.

No final do terceiro dia, Ele apareceu e mostrou-lhes a todos o sinal da Sua ressurreição, que Ele estava vivo, o mesmo ontem, hoje, e eternamente, frutos vivos da Sua presença. Frutos vivos da Sua presença (estão a entender?) foram manifestados no final do dia quando Ele apareceu a todos eles, à Sua igreja. Amém. Porquê? Eles reuniram-se todos. Amém! No final do terceiro dia.

223 As luzes do entardecer, disse a Bíblia, iam brilhar no último dia. A luz do entardecer é a mesma luz no Ocidente, que era a mesma luz que estava no Oriente. E a mesma luz que brilhou no Oriente, que produziu a primeira igreja, que os Romanos cortaram pela sua adoração pagã e assim por diante; na luz do entardecer é a mesma luz. Agora repare, a mesma luz.

E para que veio a luz do entardecer? Para que serve a luz do entardecer? Para restituir! Entende? A luz do entardecer serve para o mesmo propósito da luz da manhã; para restituir o que foi cortado pelas Eras das Trevas através de Roma, Deus vai restituir ao fazer com que a luz do entardecer brilhe. O quê? Restituir toda a Palavra de Deus novamente, a completa manifestação de Cristo na Sua igreja. Tudo o que

campo. O que é isso? Deus está a restituir. É a Páscoa; significa trazer de volta.

O que é isso? Houve uma afirmação, uma declaração. A Páscoa afirma ou a flor afirma que tem o direito de ressuscitar novamente, veja. E a lei de Deus da natureza puxa a terra à volta e faz com que essa lei de Deus na natureza faça surgir uma Páscoa, uma ressurreição. É belo! O regresso do sol para restituir aquilo que o inverno matou, enquanto estava na terra.

Mas quando esta terra começa a voltar... E quando está lá a morte fere-a, o inverno. Mata toda a coisa viva que pode matar aqui. E agora, quando a terra volta, as sementes estão colocadas na terra; elas estão congeladas; a polpa saiu delas; e tudo desapareceu; mas, há uma pequena vida preservada.

E assim que o sol volta à posição com a terra novamente, então há uma Páscoa, uma restituição. Surgem as flores novamente, surge tudo. Tudo o que o inverno matou, o sol restitui. Tudo o que a morte do inverno matou, o sol da vida restitui.

60 Deus manda a terra outra vez à volta do sol, como nos foi dito, daqui. A terra afastou-se do sol, voltou aqui (é assim que um pecador faz, afasta-se do F-i-l-h-o [Son em Inglês], já que este é o s-o-l) [sun em Inglês].

61 E assim está agora com as pessoas. Tudo o que o pior frio do inverno, a religião formal matou lá, a aproximação do Filho de Deus nestes últimos dias, vindo à Sua igreja, restitui de volta à vida novamente. "Eu restituirei diz o Senhor," veja.

Deus restitui as Suas flores, as Suas folhas, a Sua natureza, a Sua semente da terra; e por isso, nós sabemos então que Deus restituirá também a Sua habitação. Ele restituirá o Seu Éden; Ele restituirá tudo o que a morte matou. Está certo.

Agora, a única forma de poder permanecer morto é deixar ficar no lugar errado. Mas se cair no lugar certo, tem de voltar à vida novamente. Assim Deus, deixa-nos cair no canal certo (está certo!) para a restituição.

62 Tudo aquilo que o inverno matou, depois o sol restitui. O regresso do sol, o que é que faz? Força (ouça!) - força a morte... Quando o sol, o sol da primavera, volta à linha da terra novamente, na verdade força a morte a desistir dos seus mortos para uma ressurreição. Para quê? Para uma restituição - uma nova restituição.

O que é que faz isso? O sol a vir; essa é a lei de Deus. Deus colocou a terra na lei, na lei da gravidade; tudo na natureza opera de acordo com a lei de Deus. E a flor cumpriu a sua função; a semente cumpriu a sua função; morrer na terra e depois há uma restituição.

E agora está ali morta. Só há uma coisa... Nós podíamos tomar uma destas luzes aqui e virá-la; nunca ia servir para nada. Não há forma de nós fazermos isso. Mas Deus tem uma lei, que quando esse sol vem sobre a semente, força essa vida a surgir na semente. A morte não a pode reter mais.

63 Deus estabeleceu todas as Suas leis para O servirem, tanto no natural como no espiritual, operando de acordo com a Sua Palavra, independentemente da condição. Eu gosto muito disso. Eu tinha uma Escritura aqui sobre isso. Sim!

Deus coloca todas as Suas leis em movimento. Pense nisso; deixe que penetre fundo agora, porque estamos a chegar a um serviço de cura dentro de alguns minutos, veja. Deus coloca todas as Suas leis em movimento; para que possam operar de acordo com a Sua própria Palavra (estão a entender? Vêem?) - a Sua Palavra. As Suas leis têm de operar de acordo com a Sua Palavra. Ele deu ordens ao sol; Ele deu ordens à lua; Ele deu ordens à terra; Ele deu ordens à natureza; e foram para os seus lugares. E todas as leis operam em harmonia com a Palavra falada de Deus. E a lei da vida que está em nós também nos vai levar a uma ressurreição. Tem de ser! É impossível não acontecer.

64 É por isso que a lei da vida que estava em Cristo... Quando a Palavra foi falada e disse, "Não deixarei que o Meu santo veja a corrupção, nem deixarei a Sua alma no inferno," não havia tempo suficiente, não havia demónios suficientes, não havia nada suficiente para manter Cristo naquela sepultura até que Ele... que o Seu corpo começasse a apodrecer; porque a lei de Deus faria com que a Palavra acontecesse. E a lei de Deus, pelo Espírito Santo, faz com que qualquer promessa aconteça (entende?), independentemente da condição.

65 Jó disse, "Ainda que os vermes da pele destruam o meu corpo, ainda na minha carne verei a Deus."

Independentemente se somos muito pequenos, se estamos muito baixos, se somos impuros, se somos ímpios, se estamos enfermos, se estamos aflitos, a Lei do Espírito de Deus, pela Sua Palavra, faz com que isso Lhe obedeça, força a questão e diz, "Devolve!" Amém!

Oh, se nós pudéssemos pensar nisso por um minuto! Força, independentemente das condições? Não importa qual seja a condição, a lei da Palavra de Deus força a condição a lidar com a Sua Palavra, veja. Tem de ser.

Agora, se uma flor está ali colocada e está morta; as sementes estão apodrecidas, desapareceram; a seiva desapareceu; não tem nada a ver com isso. Ressuscita novamente, porque Deus estabelece uma lei para que

nós vamos ser tão grandes como os Católicos." Muito bem, Ele apenas podou o ramo e Wesley continuou a partir daí, levantou-se outro profeta. Então assim que Wesley... Wesley morreu, o grande profeta, o que é que eles iam fazer? Organizar-se. Veio o Pentecostes. Assim que ela morreu, Ele podou-a. Está a crescer, veja. Ele vai restituir.

216 Onde é que crescem os frutos? Não começam aqui no fundo; começam no topo. Onde é que o sol atinge a árvore primeiro? Ah! Glória! Na luz do entardecer, no topo da árvore! Amém! Não é nos ramos inferiores, mas lá em cima no topo da árvore é onde o fruto amadurece.

Amém! Você O ama? Amém.

Você vai servi-Lo? Amém!

Você crê Nele? Amém.

Certamente que eu creio Nele de todo o meu coração. Agora, o que é isto? Ele vai podar aquelas videiras mortas enquanto ela cresce, todas aquelas videiras da organização, até que ela chegue ao topo da árvore; é aí que Ele vai buscar o Seu fruto.

217 Agora repare! Deus faz a poda. Muito bem. Eles estão mortos e não vão entrar na presença de Deus, não vão na primeira ressurreição, mas estarão com o fruto da videira na organização origi... na videira de Deus. Eles vão entrar no grupo da organização, mas não vão com o fruto da videira.

218 Agora, observe! Deus nunca gerou uma organização. A igreja põe um enxerto numa organização, e Deus corta-a, corta a corda de salvação. Isso produz o fruto da organização. Mas se essa videira produz um ramo, isso vem da videira, vai produzir o mesmo que aquilo produziu. Assim veja que o primeiro foi... E Roma enviou os seus escaravinhos lá e comeram aquilo. Mas Deus vai fazer com que uma cresça tão alto que não pode ser tocada. Vai crescer. Amém. Vamos!

219 A árvore anda de lugar em lugar, de dispensação em dispensação. De Lutero foi para Wesley; de Wesley foi para o Pentecostes; do Pentecostes vai para a Palavra.

É Páscoa novamente para os verdadeiros crentes da Sua Palavra que nunca falha. É Páscoa; é uma ressurreição. Deus tem povo em todo o lado. É Páscoa para eles. Porquê? Eles ressuscitaram (Amém!), ressuscitaram daqueles credos e denominações. Passaram pelo meio deles. É Páscoa novamente. A semente real esteve escondida nas raízes, a Palavra, escondida aqui nesta Palavra durante anos e anos e anos e só agora começa a ser revelada. É tempo de Páscoa. Predestinada desde a fundação do mundo, esta igreja está a começar a levantar-se.

220 Repare, como Deus predestinou no princípio. Tenho... Vou dizer de

que o diabo usou nesta segunda árvore. Mas e então? Deus predestinou-a; ela tem de continuar, independentemente disso. Se tudo... Se não tivesse, quando Lutero se organizou, teria acabado logo ali. Voltava tudo novamente como a outra... Teria sido a segunda igreja Católica, a igreja Católica Romana, veja.

Mas Deus estava determinado a... Ele já falou a Sua Palavra. A Sua lei vai fazer com que isso aconteça. Não importa quantas geadas tardias tenha, vai viver na mesma. Pode ter vagas de frio e diferenças denominacionais e tudo, mas essa árvore vai viver com a mesma certeza de que existe um Deus vivo para a fazer viver. Sim, senhor! Ele disse, "Eu restituirei."

213 Eu sei que temos uma primavera tardia, uma estação tardia de Páscoa a chegar. "O Senhor está a tardar a Sua vinda," dizem eles e tudo o resto assim; e o vento frio tem morto muitos daqueles ramos denominacionais, mas não pode matar essa vida que está predestinada. "Os céus e a terra passarão, mas a Minha Palavra não passará. Todos os que Ele conheceu Ele chamou; aos que Ele chamou Ele já justificou; aos que Ele justificou Ele já glorificou." Aleluia! Está escrito no livro da vida do Cordeiro e não pode morrer.

214 Todos os insectos que o inferno possa largar sobre ela nunca a vão parar. Não é o comunismo, o Catolicismo, nem nada a vai parar. "Eu restituirei, diz o Senhor." Todas as árvores Romanas feitas pelo homem nunca a vão pendurar ali; todas as sepulturas nunca a vão manter ali; todas as grandes pedras denominacionais colocadas à porta nunca a vão manter ali. "Eu restituirei, diz o Senhor! Haverá uma Páscoa! Eu vou gerar essa mesma igreja no mesmo poder! Eu vou gerar essa noiva tal como ela era lá com os mesmos sinais, os mesmos frutos, as mesmas coisas que eles fizeram. Eu vou trazê-la de volta; eu restituirei, diz o Senhor."

O quê? Restituir tudo o que as denominações comeram. Restituir tudo o que a organização comeu. "Eu restituirei, diz o Senhor, tudo isso."

215 Agora, você diz, "Então e aquelas coisas que foram para a denominação?"

Deus é um bom lavrador. Ele podou a árvore, foi só isso, cortou todos os ramos mortos. O que é que Ele vai fazer? Queimou-os ali, exactamente. Deus é o lavrador desta árvore. Ele cuida dela; Ele cuida da Sua herança. Qual é a Sua herança? A Sua própria Palavra. Ele cuida da Sua Palavra para a confirmar, para a observar, para ver onde é que Ele a pode levar. Agora, Ele vai restituir, assim quando estas igrejas se começam a organizar e coisas assim, Ele apenas faz a poda, e a igreja continua.

Quando os Luteranos disseram, "Nós vamos ser uma organização;

ressuscite novamente.

66 Quando Jó se deitou no chão... Talvez quando ele viu Jesus a vir foi quatro mil anos antes de Jesus chegar aqui. Você pode imaginar como um corpo humano se parecia passados quatro mil anos; provavelmente nem tinha cinzas suficientes para encher uma colher. Mas Jó disse, "Ainda na minha carne verei a Deus, a quem verei por mim mesmo."

E a Bíblia diz-nos em Mateus 27, que após a Sua morte, e sepultamento e ressurreição, que muitos dos santos que dormiam no pó da terra ressuscitaram do pó! Porquê? Foi esse profeta, a falar com a Palavra de Deus; e a Palavra foi falada e a lei de Deus pelo Espírito ressuscitou-os. A Bíblia disse que eles tinham entrado na cidade e apareceram a muitos. Não foi só Jesus que ressuscitou, mas os santos ressuscitaram com Ele.

67 Porquê? Em Salmos dizia, "Levantai, ó portas eternas, levantai-vos. Deixai entrar o Senhor da glória."

Ora, quando Ele conquistou a morte, o inferno, a sepultura, a doença, ressuscitou ao terceiro dia, Ele ascendeu ao alto e levou cativo o cativo. O que foi isso? Aqueles que estavam em cativeiro tinham esperado a promessa que nós temos agora. Oh, irmão! Nunca tiveram sequer o Espírito Santo, mas creram e deram um bom testemunho; e por isso fecharam a boca dos leões, apagaram a violência do fogo, escaparam do fio da espada; as mulheres receberam os seus mortos ressuscitados para a vida novamente - sem a promessa! Oh, mas eles esperaram, debaixo de um sacrifício de uma ovelha que não os conseguia divorciar do pecado, apenas conseguia cobrir o pecado. Mas eles creram que viria um! E pela fé deles, sem qualquer sombra de dúvida (Amém!) eles afirmaram isso. E firmes vaguearam por desertos, e em peles de ovelhas e peles de cabras, foram afligidos, e destituídos, e atormentados. Oh, essas pessoas, esperando por essa ressurreição e por isso morreram em fé com um testemunho; e naquela manhã de Páscoa (aquela lei de Deus que foi falada, a Palavra, por Jó e por aqueles outros profetas) eles ressuscitaram dos mortos. Oh, bem!

68 Aí está. Independentemente das condições. Algumas pessoas sentem-se tão culpadas que não querem enfrentar nenhum julgamento. Oh, muitas pessoas... Não é difícil morrer, qualquer pessoa perde o juízo, ou alguma outra coisa, faz alguma coisa irracional. Algumas pessoas queimam os seus corpos, tirados do mar, e lançam as cinzas nos quatro cantos da... nos quatro ventos do mar. Isso não pára o julgamento; você vai na mesma. Sim, senhor.

69 Veja, não importa, independentemente das condições, você vai encontrar-se com Deus algures. Você tem de vir até Ele; você tem de se

encontrar com Ele, veja. Porquê? Ele falou uma palavra e colocou uma lei com essa palavra. E a lei é a Sua própria lei, a Sua própria vida atrás disso. É por essa razão que Ele jurou por Si mesmo; não há ninguém maior, veja. Ele tinha de fazer um juramento, porque nenhum concerto seria confirmado sem um juramento. E a única forma que Ele pôde antes de o fazer, foi tomar para Si mesmo e Ele mesmo tornou-se o juramento (oh, irmão), quando Deus se tornou homem e era o juramento, fez-Se o juramento. E pela Sua própria morte, sepultamento e ressurreição Ele provou que as Suas leis estavam certas. Disse, "Destruí este templo, eu o levantarei novamente em três dias [Eu, pronome pessoal]. Eu o levantarei novamente em três dias. Eu o vou trazer de volta. Destruí e vede o que acontece." Porque Ele conhecia a lei de Deus; Ele sabia o que era. Ele sabia que tinha de operar de acordo com a Palavra. Ele sabia que a Palavra de Deus tinha sido falada através de um profeta, e disse, "Não deixarei que o meu santo veja a corrupção." Isso encerrou o assunto. Isso encerrou o assunto.

70 Então a lei de Deus tem de operar por essa Palavra. (Estamos a chegar a uma grande coisa num minuto, veja. Veja, nós somos...) A lei da Palavra de Deus, a lei de Deus está com a Sua Palavra.

Agora, se o tribunal escrever uma palavra, "É uma certa coisa, certa coisa, há uma pena por fazer assim e assim." Muito bem! Agora, essa é a palavra do tribunal e a lei do tribunal faz cumprir a palavra do tribunal. E Deus fala alguma coisa e isso é uma lei; e o Espírito Santo está aqui para fazer cumprir essa lei (Amém!) para o crente. Você tem de ser ordenado a fazer assim; é necessário ser crente. Você tem de ter o crachá do crente.

Alguém diz, "Você tem poder?"

Não, mas nós temos autoridade (é isso), não é poder, mas autoridade. Nós não temos poder suficiente para fazer nada.

71 Como eu disse há algum tempo atrás, um pequeno polícia aqui em Louisville, de pé ali. Ele era mais pequeno do que eu. Um homem muito pequeno, o seu chapéu estava sobre as suas orelhas e o carro... oh, o seu uniforme estava meio solto nele. Ele avançou ali na rua, a sua pequena pistola de lado, o seu pequeno bastão na sua mão e um pequeno apito. Avançou ali com um par de luvas brancas calçadas, e aqueles carros (alguns deles de 350 cavalos) a rodopiar por aquela rua como relâmpagos, faziam zoom, zoom! Bem, aquele pobre homem não podia parar um... ele não podia parar um pónei a galope pela sua força. Claro que não. Mas ele avançou ali na rua, aquele grande crachá a brilhar, soprou no seu apito e levantou aquela mão. Irmão, motores de 300 cavalos fizeram chiar os travões e tudo o resto. Não era o poder do homem, era a autoridade que ele tinha. É isso.

raízes predestinadas que não podem morrer, que estão junto aos ribeiros. Está a viver nas suas águas. Não se podiam mostrar, mas estão lá de qualquer forma. Agora, começou...

Repare no mesmo insecto, enquanto Ele restitui a mesma coisa da mesma forma. A primeira, quando aquela árvore começou, para surgir do Catolicismo foi Martinho Lutero, que pregou a justificação. O segundo anjo foi John Wesley, que pregou a santificação. Lutero pregou justificação, "O justo viverá pela fé"; Wesley pregou a santificação, a segunda obra definitiva da graça; e depois veio o Espírito Santo. Tal como quando Ele construiu a árvore da primeira vez, aqui Ele está a restituir novamente da mesma forma da segunda vez. Vêem isso?

210 Repare, o mesmo insecto (esse mesmo malandro), o mesmo insecto que começou e matou a árvore no princípio, começou novamente nesses ramos Luteranos. Mas então o quê? Não a pode matar; não a pode matar, porque Deus já disse, "Eu "restituirei..."

Esse insecto começou com Lutero para matar todos os ramos Luteranos. Chegou a Wesley e matou todos os ramos de Wesley. Mas a parte principal da árvore continua a crescer.

Agora repare, antigamente, quando a árvore foi morta, estava morta; ia para as raízes, quando foi morta lá. Mas desta vez, por causa da Palavra predestinada, não há nada que a vá parar. Deus disse, "Eu restituirei. Não importa quanto se organizem, quanto façam isto, aquilo, ou outra coisa qualquer, eu restituirei!" Isso encerra o assunto! Todo o riso, fazer troça, zombar, chamar de "fanáticos religiosos," sem sentido, tudo o que quiser, apesar disso Deus disse, "Eu restituirei, diz o Senhor!"

Assim como Ele ressuscitou Jesus da sepultura dentro de três dias, dentro de três dispensações ou de três secções, Ele vai ressuscitar a igreja na sua plenitude e poder novamente! "Eu restituirei, diz o Senhor."

211 O que aconteceu? Esse velho pulgão começou a comer e a ter o mesmo tipo de efeitos que ele tinha; mas o que é que ele fez? Ele apenas apanhou os ramos Luteranos; ele nunca chegou ao Espírito por trás daquilo que Lutero tinha, porque isso continuou a viver.

Então veio Wesley e depois de Wesley morrer, esse grande profeta, depois de Wesley morrer, o que é que eles fizeram? Eles organizaram-se e todos os ramos morreram. Mas o que é que Ele fez? A igreja continuou a viver, chegando ao Pentecostes. Quando eles se organizaram, o que aconteceu? Os ramos morreram. Mas e então? A igreja continua.

212 O quê? A mesma coisa que o Pentecostal fez, a mesma velha tática, o credo denominacional que a apanhou no princípio, para destruir a árvore, a árvore noiva em primeiro lugar, são as mesmas velhas táticas

haver uma lá, de certeza absoluta. Então e agora? Muito bem. Assim a promessa de Deus começou, "Eu restituirei, diz o Senhor, tudo o que o gafanhoto comeu, o pulgão."

Como da primeira vez quando Ele construiu essa primeira igreja... eu vou chegar a algumas doutrinas agora. Se não quiserem crer, tudo bem; mas apenas... é melhor pesquisarem primeiro, vejam.

Repare, como é que Ele fez essa árvore crescer em primeiro lugar? Oh, bem! Isto faz-me tão bem! Eu sei que não me pareço muito com um ministro, de pé aqui assim, mas eu amo aquilo de que eu estou a falar.

206 E agora, repare! Como da primeira vez, quando Ele começou essa primeira igreja que o pulgão Romano comeu (e a locusta, assim por diante), Ele começou com a justificação pela fé - João Baptista. Em S. João no capítulo 13... ou no capítulo 17, versículo 17, Jesus disse, "Santifica-os, Pai, pela verdade; a Tua Palavra é a verdade." A segunda obra foi a santificação (para a igreja). Depois da justificação foi a santificação. E depois de eles serem santificados, Ele pediu-lhes para ficarem na cidade de Jerusalém (Lucas 24:49) até serem revestidos de poder do alto; e ali Ele fez nascer uma árvore, o Espírito Santo, o Pentecostes. Justificação, santificação, baptismo do Espírito Santo e depois Cristo veio para habitar para produzir os frutos. Amém! Está certo?

207 João pregou justificação. Agora observe. Isso constitui o nascimento natural. Quando uma mulher está a dar à luz um bebé (ouça isto), qual é a primeira coisa que acontece à mulher? O que rebenta? Primeiro é a água: "Arrependei-vos e sede baptizados no nome de Jesus Cristo" - justificação. Qual é a segunda coisa que acontece à mulher? Sangue. Está certo? Sangue: santificação. Depois qual é a próxima coisa? Vida; água, sangue, espírito.

S. João... I João 5:7... 7:5, melhor dizendo, creio que é, dizia:

*...três são os que testificam no céu, o Pai, a Palavra [que é o Filho] e o Espírito Santo:... estes três são um.*

*E três são os que testificam na terra, a água,... o sangue, e o espírito e [estes não são um, mas] concordam num.*

208 Você não pode ter o Pai sem ter o Filho; você não pode ter o Filho sem ter o Espírito Santo. Mas você pode ser justificado sem ser santificado; e você pode ser santificado sem ter o Espírito Santo. E esta, irmão Nazareno? Eles tinham sido santificados por Jesus Cristo um ano e seis meses antes de o Espírito Santo vir. Está certo? Eles foram santificados por Jesus Cristo.

209 Agora, como Ele gerou a primeira árvore noiva que o gafanhoto e a lagarta comeram, Ele está a restituir a segunda árvore, a gerá-la das

Essa é a igreja. Pode ser um bando de fanáticos religiosos, assim chamados, ou seja o que for que lhes quiser chamar; mas é a autoridade. É a autoridade atrás disso; é o que faz isso. Independentemente das condições, a lei de Deus opera com a Sua Palavra. Agora, não vai funcionar com o seu credo; vai funcionar com a Palavra. Sim, apenas funciona com a Palavra; é só isso. Agora, independentemente das condições.

72 Abraão, como lemos há pouco no nosso texto, a esposa de Abraão tinha de ser restituída. Porquê? Deus deu uma promessa a Abraão, e aqui um rei tinha-a tomado para se casar e tomar por sua esposa.

Bem, o que é que ele ia fazer? Mandar matar Abraão num minuto. Foi o que Abraão disse, "Peço-te que digas que..." depois que ele viu que Abimeleque o tinha apanhado a ele (este rei Filisteu ali), ele disse, "Agora, eu peço-te, diz que eu sou teu irmão, porque tu és uma mulher bonita, e," disse, "agora, se ele vir que tu és bonita, eu serei morto, porque ele vai tomar-te e casar contigo."

73 E assim, Abimeleque apanhou-a e o seu homem trouxe-a; ela era uma mulher bonita. E a propósito, ela só tinha uns cem anos de idade! E ela... Deus tinha mostrado o que Ele ia fazer a todos nós, através deles. Você sabe, eu já passei por tudo isso no meu texto, e nas fitas, e assim por diante, provando isso pela Palavra de Deus; exactamente. Ele disse por Abraão e Sara o que Ele ia fazer à raça inteira. Está certo.

74 Agora, ali estava ela e assim Abimeleque tomou-a para ser sua esposa - Abimeleque. E assim, ele estava pronto para a tomar para ser sua esposa, e então? Deus tinha dito a Abraão: "Por Sara tu terás este bebé." E aqui estava um jovem a tomá-la. Aqui estava Abraão com cerca de cem anos de idade agora também ali. Mas por isso...

Repare no que Deus disse aí: "Sim, eu conheço a integridade do teu coração. Foi por isso que eu te guardei de pecares contra mim; mas restitui essa mulher, porque o marido dela é um profeta! Que ele ore por ti; senão, eu vou remover-te da face da terra."

Aí tem! O quê? A Palavra de Deus, tem de permanecer. Nenhum homem podia tocar em Sara; Deus tinha feito uma promessa.

75 Sara, um tipo da igreja, da verdadeira igreja, da igreja livre, a mulher livre com um filho livre, tipo da igreja nascida de novo com a promessa. Deixe-os dizer o que eles quiserem, chamar fanáticos religiosos, fanatismo. Eles tentaram parar isso desde o Pentecostes e nunca vão fazer isso. Não, senhor! Tire as suas mãos daí; é tudo. Deus vai pegar nisto e fazer algo com isso, da mesma forma como eu estou aqui. Nós vamos passar pela era, dentro de alguns minutos, se Deus me ajudar, eu vou

provar-vos isso, onde estamos. Certo. Eles nunca vão destruir isso; não pode ser destruído. Está certo.

76 “Tira as mãos dela.” Porquê? Aí vem a semente natural. A semente natural teve de vir. Se Sara tivesse casado com este outro homem, a semente natural nunca teria nascido.

Assim se Deus protegeu assim o caminho para a semente natural, quanto mais para a semente espiritual, para a semente real, como Ele protegeu!

Satanás, devolve-os, larga-os. Tu não os estás a sufocar lá naquelas organizações e assim; elas são pessoas livres. Deixa-as em paz. Larga-as! A semente real.

77 Agora, Deus está a falar de restituir. Agora, aqui em Joel ele está a falar de... (Eu preguei sobre isto uma vez antes e levei por um outro ângulo, sobre... eu nunca passei completamente por isso como pretendo passar hoje, e não vou ter tempo de fazer isso, onde devia ser feito.)

Mas Deus está a falar aqui em Joel de... Deus está a falar da Sua árvore de fruto que Ele tinha plantado. Deus plantou uma árvore de fruto. Ele plantou-a no dia de Pentecostes, e Ele gerou aquela árvore ali por um propósito. Ele queria que ela carregasse o Seu fruto da Palavra, a Palavra de Deus. Ele queria uma igreja que mantivesse a Sua Palavra ao longo da era. Eva não conseguiu cumprir isso; os Judeus não conseguiram cumprir isso; a lei tinha falhado; tudo tinha falhado, assim Deus plantou para Si uma árvore - uma árvore.

78 Agora lembre-se, havia duas árvores no jardim do Éden; nós sabemos isso. Você pode chamar-lhes o que quiser; eu tenho a minha ideia. Mas de qualquer forma, uma delas era uma árvore corrompida; ficou corrompida e a outra não era corrompida. Essa árvore da vida veio de Deus do céu. Ele disse, “Os vossos pais comeram maná e estão mortos; mas desta árvore, comereis e vivereis para sempre.”

E o anjo guardou essa árvore da vida do jardim do Éden, manteve-a no Éden; essa árvore da vida está no Éden, agora, espiritualmente falando agora. Repare! Agora, quando esta árvore que Deus plantou, devia carregar nove tipos diferentes de frutos, nove tipos diferentes, que significa nove dons espirituais, nove frutos do Espírito que acompanham os nove dons espirituais. Essa era a árvore de Deus. Ele plantou-a na terra no dia de Pentecostes.

79 Agora, vamos parar. Sempre tão limitado pelo tempo; vou passar aqui algumas Escrituras e vou aqui a Salmos capítulo 1.

David viu esta árvore há muito tempo. E daquilo que ele escreveu em canções alegres, essa foi a primeira coisa sobre a qual ele escreveu. Ele

Oh, a minha alma está cheia com o rapto, enquanto eu trabalho, vigio e oro,  
Porque o nosso Senhor está a voltar à terra novamente.

Aleluia! Sim, senhor! Oh, Ele vai queimar o joio e Ele vai levar o trigo para o celeiro.

202 O pulgão Romano começou a comer dessa árvore nos dias de Paulo. Ele disse, “Porque eu sei [a Escritura aqui] que depois da minha partida, se levantarão homens no meio de vós, irmãos, com peles de ovelhas, lobo no interior, e atrairão a muitos após eles. Porque o espírito do anticristo, que ouvistes que viria ao mundo, já está no mundo agora, operando nos filhos de quê? Da desobediência.” Desobedientes a quê? À Palavra.

Aí tem. A organização a começar. Vêem o que eu quero dizer, amigos? Todos os que vêem isso, digam, “Amém!”

A começar a comer. O que faria isso? Esse velho pulgão começou, essa velha locusta. Esse... Joel viu isso! Ouça agora, estamos a chegar ao final. Joel viu isso e ele disse, “O que a lagarta deixou, o gafanhoto comeu; o que o gafanhoto comeu, depois a locusta ficou com isso; o que a locusta deixou, ora, o pulgão ficou com isso.” Foi o que ele disse; exactamente; essa é a árvore de Deus. A árvore... Cortada, o pulgão. Muito bem.

203 O pulgão Romano começou a comer dessa árvore noiva e foi até às raízes (cortou tudo, tudo, cortou a árvore, como com Cristo Jesus, o noivo); cortou a noiva e começou com os credos e as denominações. O mesmo insecto. Mas o quê? Ah! Oh, glória! Mas nas suas raízes estava a semente predestinada, a semente real de Abraão; não podia morrer. A Palavra estava nas raízes da promessa, “Eu restituirei, diz o Senhor.” O quê? “Todos os anos que o pulgão cortou, tudo o que o gafanhoto comeu, tudo o que todo o resto dos insectos comeram, eu restituirei de volta, diz o Senhor.”

204 Eu comparo isto com o último Domingo e o Domingo anterior, estas mensagens agora. Ouçam com atenção agora enquanto chegam à conclusão. Observe. “Eu restituirei, diz o Senhor, tudo o que os insectos comeram; eu trarei todos os bocados de volta.”

Agora, sentem-se em silêncio se puderem por alguns minutos e ouçam com atenção; preparem-se e orem de todo o vosso coração para que Deus vos revele.

205 Assim a promessa de Deus começou a restituir, porque Deus disse que Ele iria restituir e da mesma forma que Ele ressuscitou essa árvore noiva... essa árvore noivo, Ele vai ressuscitar a árvore noiva, porque vai



crentes fingidos, mas crentes, veja. "Estas coisas que eu faço, vós as fareis; e vão vindicar que vocês são crentes, o mesmo como as obras que eu fiz; porque o Pai vivo vive em Mim. Não sou eu que faço as obras, é o meu Pai. E não sereis vós a fazer as obras, serei eu em vós a fazer as obras, vejam. Agora, ide por todo o mundo... Dessa forma, vocês vão formar o que me é conhecido como uma noiva," veja. Muito bem.

199 "Eu irei convosco e vós sereis parte de mim; vós sereis a Minha noiva. A Minha vida estará no vosso corpo. Tal como um marido e uma esposa são uma pessoa, vocês e eu vamos ser um. Naquele dia sabereis que eu estou no Pai, o Pai em Mim e eu em vós e vós em Mim. Hum! Eu gosto muito disso. Satanás fica zangado com isso, veja. Vê a unidade de Deus? Tudo o que Deus era, Ele derramou em Cristo e tudo o que Cristo era, Ele derramou na igreja. Aí tem. Faz de todos eles um.

Agora veja! Agora, a noiva é uma, árvore da vida. Por outras palavras como o marido e a esposa são um, Cristo e a Sua noiva são um. A mesma coisa, o mesmo Espírito, as mesmas obras, os mesmos sinais, tudo o resto, "Porque as obras que eu faço vós as fareis também." Até onde? A todo o mundo. Quanto? A toda a criatura. Está certo? Oh, ouçam com atenção agora. Vou disparar uma Magnum [arma de elevado calibre-Trad.].

200 O pulgão Romano começou a comer essa árvore noiva até que chegou às raízes. A mesma árvore Romana que... Que tipo de árvore cortou Cristo? [A congregação responde, "Romana."] Que tipo de árvore cortou a noiva de Cristo? [A congregação responde, "Romana."] Como? Ao substituir por alguma coisa para lá da Palavra. Assim veja, a igreja Protestante que não toma a Palavra de Deus é uma filha da igreja Romana. Deus nunca em altura alguma organizou uma igreja. A igreja Católica Romana foi a primeira organização; e cada uma delas que se organiza é uma filha dela; morre com ela.

201 A Bíblia disse que Ele iria queimar os filhos dela com fogo. Quantos sabem disso? A Bíblia diz assim. Bem, a Bíblia disse que o trigo e o joio cresceriam juntos até ao último dia, então Ele ia atar o joio (está certo?) primeiro, e ia queimá-lo! E o trigo ia para o celeiro. Está certo? O joio está atado na organização, na Confederação de igrejas, para o fogo atômico. Exactamente. Mas a igreja está a preparar-se para ir para o celeiro, com toda a certeza, no rapto, porque a livre não será herdeira com a escrava. Hum, Irmão Anthony!

Oh, estamos à espera da vinda desse alegre dia do milénio;

Quando o nosso bendito Senhor virá e arrebatará a Sua noiva que está à espera.

viu esta árvore e estava plantada junto a ribeiros de água - esta árvore. "Ele... E ele será como uma árvore," a árvore de Deus. Plantada onde? "Junto a ribeiros (ribeiros, plural), os ribeiros de água (singular)." Não para uma Metodista, Baptista, Presbiteriana, Luterana, e assim por diante. Não, não! Hum, hum! Apenas ribeiros de uma água - nove dons espirituais pelo mesmo Espírito, nove frutos do Espírito a surgir do mesmo canal. "Ele será como uma árvore que está plantada junto a ribeiros de água."

80 David viu isso e ele falou; ele disse, "Bem-aventurado esse homem..." E repare, ele disse que não podia morrer. As suas folhas não iriam secar. Não, não! Não importa o que eles façam, eles nunca vão matar essa árvore. Porquê? É onde ela está plantada. É isso que faz. É onde está plantada. Está plantada junto a ribeiros de água. Agora repare, David disse, "As suas raízes não morrerão."

81 Você sabe, você toma uma árvore, uma grande árvore. Quando eu era um rapaz, eu costumava sair, nós rapazes, saíamos e havia uma grande árvore onde costumávamos sentar debaixo dela, uma grande faia. E os ventos sopravam; e eu perguntava-me, parecia essa coisa, tanto no topo parecia que ia arrancar a coisa. Mas sabe, sempre que o vento sopra sobre uma árvore, abana a árvore e solta as raízes, para que elas possam ir mais fundo e ter uma sustentação melhor.

E é assim que a troça, o riso, fazer troça de um Cristão, é isso que faz, a perseguição abana um Cristão para o fazer orar mais, cavar mais fundo, sustentar-se melhor, para que ele possa suportar as tempestades.

82 Agora, e se um homem está plantado numa coisa como, junto ao ribeiro, onde as fontes, nove fontes diferentes o alimentam. Oh, bem! Que fundamento que ele tem. E um homem que está plantado junto ao ribeiro, aos ribeiros de água (uma água, um Espírito), há dons de cura (o mesmo Espírito), dons de profecia (o mesmo Espírito), tudo do mesmo Espírito mas muitos dons, um dador.

Agora, David viu-o e estava plantado junto a esta árvore. Agora, ele não podia morrer. Agora repare! Porquê? Ele tinha vida nas raízes. Onde estão as raízes... onde está a vida da árvore? Está nas raízes. Claro! Sobe e produz o seu fruto. Muito bem, observe! As raízes tinham vida nelas para gerar o Seu fruto na sua época.

83 Agora lembre-se, esta árvore não vai deixar cair o seu fruto. Agora, você toma uma árvore e afasta-a da água; a primeira coisa que vê é que fica com maçãs pequenas; ficam todas rugosas e comidas por vermes. Mas deixa cair a sua colheita.

É esse o problema com as igrejas hoje. Vocês afastaram-se desse rio, afastaram-se desses dons do Espírito; têm apenas uma igreja natural. E

afastaram-se dos dons espirituais e das coisas espirituais e deixam cair o seu fruto. O que fazem? São crentes, vivem com o mundo, agem como o mundo, roubam, enganam, mentem, fumam, bebem, apostam, têm festas de jogos de dados na igreja para pagar ao pregador e tudo o resto, ceias de sopa, danças, veja. Eles deixam cair o seu fruto. É como o mundo e o incrédulo olha e diz, "Não há diferença entre essa pessoa e eu."

84 Foi isso que fez com que o comunismo surgisse na Rússia. É por isso que eles queimaram a igreja Católica lá no México. Quando eu estive lá e vi essas valas de cal onde esses... e esses lugares onde eles queimavam aqueles bebês, onde havia freiras que tinham estes bebês; até corpos humanos, corpos humanos adultos estavam lá, nas valas de cal. O que é que eles fizeram? Deixaram cair o seu fruto (veja), e Deus abanou-os na árvore e caíram; foi só isso, veja.

85 Mas um homem que está plantado (não está espetado, mas plantado) junto a ribeiros de água, ele produzirá o Seu fruto (observe) no seu... O seu fruto na sua época.

Vocês estão a ler? Salmos 1: "Bem-aventurado o varão que não se assenta na roda dos escarnecedores, nem se detém no caminho dos pecadores. Ele será como a árvore plantada junto a ribeiros de água. Ele dará o Seu fruto na estação própria e tudo quanto fizer prosperará. (vê? Repare!) Não são assim os ímpios"; e Ele não estará com ele no juízo, veja.

86 Agora, ele produzirá o Seu fruto na sua época. Veja cada seu, o pronome pessoal ali. É o Seu fruto, o fruto de Deus, na época em que o profeta está a trazer. Será na época do profeta; o fruto de Deus no tempo de Deus pela época do profeta. "Ele dará o Seu fruto na sua estação."

Veja se não estão dois aí. Produziu o Seu, o fruto de Deus (veja), na época em que o mensageiro está ordenado a vir. Ele vai gerar esses... Agora lembre-se, que o mensageiro que gera o fruto de Deus vai gerá-lo na época de Deus, na época daquele que o gera, veja. "Ele vai dar o Seu fruto na sua época."

E não pode murchar. Porquê? Ele tem frutos predestinados ali. Não os pode destruir, porque estão predestinados.

87 Agora, Efésios 5... 1 e 5 melhor dizendo, dizia, "Assentados juntamente em lugares celestiais em Cristo Jesus." O que aconteceu? Ele disse, "Deus, pela sua presciência, predestinou-nos para adopção de filhos de Deus por Jesus Cristo." Deus, pela Sua presciência, predestinou tudo o que ia acontecer ao longo do caminho. Pela Sua presciência Ele previu isso; por isso, desde o princípio Ele pode dizer qual é o fim. Por isso, foi fruto predestinado na raiz desta árvore; e esta árvore não podia murchar,

vazia; vai alcançar o seu propósito," veja. Ele era a Palavra. A Palavra foi enviada à terra por Deus e vai alcançar exactamente aquilo por que Deus a enviou. Agora, ouça com atenção agora. Isto fica bom com natas em cima.

196 Agora repare, aqui vem Ele agora, e eles, para essas mesmas obras de Deus... Quando Ele se levantou e lhes perguntou, Ele disse, "Se eu não faço as obras que Deus disse que eu faria, então eu não sou Ele; não Me creiais; mas se eu as faço, então crede nas obras. Se não podeis crer em Mim, sendo um homem, a fazer isto, então crede nas obras que eu faço. Elas testificam de Mim. Elas falam mais alto do que a Minha voz pode falar."

Está certo. E a mesma coisa se aplica em qualquer altura. Sim, senhor! Claro que sim.

Agora repare, "Se eu não faço as obras do Meu Pai, então não Me creiais... não Me creiais. Então, se eu faço as obras, crede em Mim." Então o que é que eles fizeram? Pegaram naquela árvore preciosa, cortaram-na, penduraram-na numa árvore feita pelo homem (está certo, cortaram a vida dali e penduraram-na numa árvore feita pelo homem para escárnio); então eles não gostaram disso. Estavam lá muitas pessoas a chorar por causa daquilo. Assim eles tiraram-No.

197 Eles disseram, "Nós vamos fazer a nossa denominação tão apertada que nunca mais vão ter esses fanáticos religiosos aqui."

Assim eles levaram-No à pressa para um buraco de José de Arimatéia e rolaram uma grande pedra, foi necessário uma vigia de homens para a rolar ali. (Já viu... viu no outro dia à noite na imagem do grande caminho em que eles rolaram a pedra? Pesa toneladas). Rolaram a grande pedra da organização deles ali, para que Ele não pudesse ressuscitar. Mas será que isso O impediu? Não! "Mas eu restituirei, diz o Senhor." Vamos chegar a esse texto agora e vamos continuar. "Eu restituirei, diz o Senhor. Eu O restituirei. E, em três dias eu O ressuscitarei novamente."

Eles não conseguiram escondê-lo naquela rocha; eles não conseguiram ver-se livres Dele; eles não conseguiram tirá-Lo das mãos deles. "Eu O restituirei, diz o Senhor." E em três dias Ele ressuscitou, restituído.

198 Depois da Páscoa, Ele estava a ressuscitar; Ele disse, "Ide por todo o mundo e eu vou convosco. Assim como o Pai vivo Me enviou, e Ele está em Mim; assim eu vos envio e estarei convosco. Eu estou convosco até ao fim do mundo. As obras, a mesma coisa que eu fiz para provar que era eu, vocês vão fazer as mesmas coisas para provar que são vocês."

Eu gosto disso. Estes sinais seguirão aos que são crentes; não

disse, "Maldito aquele que se pendura em qualquer árvore feita pelo homem."

Então se hoje, você estiver a tentar pendurar-se nalgum tipo de árvore feita pelo homem, liberte-se disso; e não deixe que isso o pendure ali também, porque esse é um lugar para os mortos - para alguma organização Luterana, Baptista, Presbiteriana, Pentecostal feita pelo homem (está certo!), alguma árvore feita pelo homem. Não se pendure ali; e não deixe que o pendurem ali também. Eles vão pendurá-lo ali se puderem, até que toda a vida saia de si, até que você reconheça a doutrina deles. Está certo.

194 Mas foi aí que eles penduraram esta árvore perfeita. A perfeita árvore de fruto de Deus pendurada numa árvore Romana feita pelo homem. Está certo. Era uma maldição ser pendurado em qualquer árvore feita pelo homem. O que é isto? Tirá-Lo da vista deles, depois de Ele produzir todo o fruto.

Depois de Maria Madalena (é dito pela história) correr perante eles e dizer, "O que fez Ele? Que mal fez Ele?" Ela parou aquele grupo, disse, "Que fez Ele de mal? Ele não fez nada a não ser pregar o evangelho aos pobres! Ele não fez nada a não ser curar os enfermos, ressuscitar os mortos e os sinais do Deus vivo estão Nele. Como é que O podem condenar?"

E eles bateram-lhe na boca e disseram, "Vocês preferiam ouvir essa mulher de má fama em vez do vosso sacerdote (aí tem), o vosso bispo?" Aí tem. A mesma coisa hoje. Está certo. Sim!

195 Agora, quando Ele tinha feito tudo isto e Se provou a Ele mesmo, o que Ele era e apontou-lhes aquilo e disse, "Se eu não sou Ele, então quem são vocês? Se Me podeis condenar de pecado, se eu estou errado em qualquer coisa na Palavra, mostrai-Me. Agora, deixem-Me mostrar-vos onde é que vocês estão errados," veja. Pecado é incredulidade; nós sabemos isso.

Agora, para se livrarem Dele (eles odiavam-No tanto, porque Ele desfazia todas as organizações deles), para se livrarem Dele, eles sepultaram-No e puseram uma grande pedra denominacional sobre a porta, para que Ele não ressuscitasse de certeza.

Oh, bem! Pense nessa árvore perfeita. David olhou e viu. Ele disse, "Está junto a ribeiros de água. Ele brota as Suas folhas na Sua estação e o Seu fruto, não cairá, não secará. Tudo quanto Ele fizer prosperará."

Ele era o Filho da prosperidade; José foi um tipo Dele. Ele foi o anti-tipo de José. Todo o lugar onde José ia prosperava. A mesma coisa com Jesus. A Sua Palavra, "A Minha Palavra prosperará e não voltará para Mim

porque continha fruto predestinado.

88 Agora, essa é a árvore de que Joel falou aqui, veja. Não pode morrer! Os vermes comeram-na, mas não podia morrer. Na sua raiz tinha a verdade predestinada; tinha a Palavra de Deus; esta árvore tinha isso. E esta árvore é sempre aquela árvore... Foi colocada no jardim do Éden. Todas as árvores da mulher morreram; todos nós morremos pela mulher. Por nascimento todos nós morremos. Mas pela mulher veio a morte, porque este nascimento veio pela mulher. Muito bem!

Então este tem de morrer, por causa do pecado; mas o nascimento, o novo nascimento que veio por Cristo, não pode morrer. Essa é uma árvore e a outra árvore, veja. E esta árvore, apesar de ter sido perseguida, fizeram troça desde o princípio do jardim do Éden, não pode morrer; está predestinada. Foi batida e agredida e bem, fizeram tudo com isso. E o que aconteceu? Não pode morrer. Ele não vai morrer. Não pode, porque tem nele a Palavra predestinada de Deus. Tem de brotar, porque o Seu fruto está na Sua própria estação, na estação predestinada, que não importa...

89 Joel viu cada um deles comidos até ao fundo, mas ele disse, "Eu restituirei, diz o Senhor." Porque a predestinação de Deus está nas raízes da árvore. Tem de brotar, porque contém a Palavra predestinada de Deus.

Oh, que árvore! Bem, essa árvore! Começou a crescer lá no Éden. O que aconteceu? Houve um grupo que surgiu, filhos de Caim, uns insectos, e vieram, e comeram-na até ao talo; e Deus tirou uma colheita de lá e colocou na arca e trouxe-a até ao outro lado. Está certo.

90 Foi sempre assim, através das linhas do juízo - Israel, sempre. E depois, no Pentecostes, onde a igreja para a árvore noiva... Ele colocou em ordem no Pentecostes a árvore que estava predestinada a gerar o Seu fruto nas suas épocas.

Agora, vai bem, os frutos estão bem. Brotou no dia de Pentecostes. Vamos ver o que aconteceu no dia de Pentecostes. Jesus disse, "As obras que eu faço vós as fareis também." Eles curaram os enfermos. Agora, no dia... Vamos ver como começou.

91 No dia de Pentecostes, alguns dias depois da ressurreição (cinquenta dias depois da Páscoa), veio um vento forte, veemente do céu. Agora hoje, nós fazemos diferente. O ministro levanta-se e diz, "Eu vou colocar o seu nome no livro," veja. Ou algum licenciado com o seu colarinho dobrado disse, "Venha aqui e coma o pão kosher, então você torna-se um membro da igreja." Não é estranho? O ministro diz, "Venha juntar-se ao nosso grupo."

Ora, estão ambos errados! No dia de Pentecostes veio do céu (não veio do púlpito, de cima), do céu, o quê? Um sacerdote? Não! Um

ministro? Não! O que era? Um som como de um vento forte, veemente; e encheu toda a casa onde eles estavam. Línguas repartidas pousaram sobre eles; balbuciantes, não conseguiam falar; eles estavam tão cheios da glória. O Espírito Santo encheu-os. Saíram às ruas, a balbuciar, apenas... E a comportar-se como... Até a digna congregação foi lá e disse, "Ora, estes homens estão cheios de mosto; estão todos bêbados. Olhem para aqueles homens e mulheres como eles estão a balbuciar e a fazer ruído."

92 Agora, isso é o "Assim diz o Espírito"; essa é a Escritura. Foi assim que a igreja foi organizada, não organizada, mas ordenada. Há uma grande diferença entre as duas palavras.

Repare, ali estavam eles. Agora... E sabem que mais, vocês Católicos, a bendita virgem Maria estava com eles. Sim! Agora, se Deus não deixou que Maria fosse para o céu sem receber o Espírito Santo, como é que vão chegar lá, sem ter isso? Agora, pense nisso. Está certo, Maria estava entre eles. E ela teve de esperar ali até que perdeu toda a dignidade e o orgulho, cheia do Espírito.

93 E aqui vieram eles a comportar-se como pessoas bêbadas. A Bíblia disse que eles fizeram isso. Eles disseram, "Estes homens estão cheios de mosto."

Mas Pedro, o porta-voz, o ministro do grupo, levantou-se e disse, "Estes homens não estão cheios de mosto, como pensais, vendo que é apenas a terceira hora do dia; mas isto é o que foi falado pelo profeta Joel (aquele que estou a ler hoje), «E acontecerá nos últimos dias, diz Deus, derramarei do Meu Espírito sobre toda a carne; e os vossos filhos e filhas profetizarão. E vos mostrarei prodígios em cima nos céus, e na terra, sinais. E acontecerá que todo aquele que invocar o nome do Senhor será salvo!»"

Agora, Pedro pregou no Pentecostes, depois do mesmo profeta de que eu estou a pregar hoje; a plantar esta árvore. E foi aí que ele a plantou. Oh, esteve bem. Eles saíram e tinham dons espirituais; eles curavam os enfermos; eles pregavam; eles eram lançados na prisão; eles estavam dispostos a sofrer por amor da Palavra.

94 Se você fosse a outro país e fosse um fraco, você não seria um bom Americano. E se você fosse lá... Se você fosse agora ao Japão e você passasse por ali dizendo, "Ouçam companheiros, eu sou por vós! Sabem, eu sou por vós, mas eu estou do outro lado." Traidor! Você devia levar um tiro. Está certo. Você é um traidor. Claro!

E então também é assim. Um homem que conhece a Palavra de Deus e vai ceder porque alguma organização lhe diz que ele tem de fazer dessa forma, é um traidor. Está certo! Mas estes homens não eram traidores.

188 Assim Ele disse... Agora, esta primeira árvore era uma árvore profeta, uma árvore perfeita; o Deus dos profetas. Era uma árvore maior; Ele era a árvore profeta perfeita de Deus. Porquê? Ele era a Palavra. Agora, os outros eram profetas menores. A Palavra veio aos profetas, mas Ele era a Palavra, Ele mesmo, na forma de um profeta. Amém! (Agora, vamos chegar a algum lugar!)

189 Agora, ouça com muita atenção, não perca isto agora. Foi tão bom que eu aponte aqui. [Um carro buzina.] Amém! Alguém a clamar, e a fazer com que a sua buzina soe ali fora. Apenas... Oh, eu espero que estejam a passar um bom tempo aí; nós aqui estamos. Muito bem.

190 Agora, Ele era a árvore profeta de Deus. Porquê? Ele pregou toda a perfeita Palavra de Deus, porque Ele era a Palavra de Deus manifestada. Ele era a árvore profeta perfeita que pregou a Palavra profeta perfeita que produziu o fruto profeta perfeito, pela Palavra perfeita de Deus. Oh, irmão, por falar em árvore! Uma árvore! Ele era essa árvore da vida, de onde o anjo afastou Eva e Adão com um querubim que a guardava, para longe dessa árvore. Agora, os mesmos querubins estão a tentar levá-los até lá, porque houve um caminho que foi feito para eles, veja. Agora, eles estão a afastar-se. Oh, seres humanos, hum!

191 Agora, pregou toda a Palavra; Ele não cortou aqui nem ali. Quando Satanás veio até Ele, esse grande teólogo, e disse, "Está escrito...!" Jesus disse, "Sim e também está escrito..."

"Mas está escrito..."

E Ele disse, "E também está escrito..."

192 A perfeita árvore profeta a pregar a perfeita Palavra profeta, com os perfeitos sinais profetas, perfeitos resultados profetas, perfeitos frutos do Espírito. E para escárnio (vou passar por isto rapidamente agora, porque...), para escárnio, penduraram-No no (Ele era a Palavra, você sabe), penduraram-No, a árvore Palavra, a árvore Palavra, penduraram-No numa árvore Romana feita pelo homem. Hum, irmão, espero que tenho recebido isso! Ele sendo a árvore espiritual perfeita de Deus, eles penduraram-No numa árvore Romana feita pelo homem. Amém!

Agora é o mesmo. Eles estão a tentar tomar a árvore perfeita de Deus, a Palavra, e misturá-la e pendurá-la lá num tipo de credo. A morte e a vida não se vão misturar. Jesus nunca assistiu a um serviço fúnebre; Ele ressuscitava os mortos. Porquê? A morte e a vida não podem estar juntas; são contrárias uma à outra. Ele não pregou em funerais, Ele apenas os ressuscitava. Amém! Sim! Porquê? A vida e a morte.

193 Agora observe, eles penduraram-No numa árvore. Está certo? "Maldito seja aquele que é pendurado numa árvore." Está certo? A Bíblia

paredes caídas! Vós ossos de homens mortos!”

184 Ele chamou-os de tudo o que Ele lhes podia chamar, está certo. Ele era contra isso. Esse foi o fruto de Deus. Agora, você pode fazer dois mais dois, quatro, se quiser. Muito bem.

Ele era contra a coisa, a organização, contra as suas teorias, chamou-lhes hipócritas, cobras na erva e disse que eles eram demónios. Ele disse, “Vós sois de vosso pai, o diabo; e fazeis as obras dele. Cada um dos vossos pais não perseguiu os profetas que eu enviei antes de vós?” Vê? Disse, “Depois vós construís os seus túmulos.” Disse, “Sois vós que os colocastes ali.”

185 Oh, irmão, Ele não se poupou com eles. Está certo. Esse era o fruto de Deus. O que foi isso? Permanecer com Palavra de Deus, manifestar a Palavra de Deus. Ele disse, por outro lado, “O que dizem as Escrituras que eu, o Messias, faria quando viesse. Agora, se eu não produzo esse fruto dessa Palavra, então eu não sou o Messias. Mas se eu produzo o fruto dessa Palavra, que o Messias devia produzir, então eu sou Ele. (Amém!) Agora, qual de vós Me pode condenar por pecado,” disse Ele. Aí tem. “Qual das vossas organizações faz esta mesma coisa?” Aí tem. O Messias devia fazer isto; e o Messias devia ser um profeta. “Agora, vamos ver alguns de vocês todos,” disse Ele, “com todas as vossas ideias pretensiosas, vamos ver vocês a fazer isso.” Agora, eles ficaram em silêncio. Muito bem.

O que foi isso? Ele produziu o fruto de Deus. O Espírito Santo estava Nele; Ele produziu o fruto de Deus. O que era Ele? Agora, ouçam com atenção. Vou apressar-me o mais que puder, para que não vos atrase para o vosso almoço de Páscoa. Vejam, mas o vosso almoço de Páscoa deve ser a ressurreição, vejam.

186 Mas vejam. Ele era a árvore profeta perfeita de Deus, a árvore exemplo, a árvore noivo. Amém! Glória! (Vou dizer uma coisa directamente.) Se Ele é a árvore noivo (crêem nisso?) do jardim do Éden, então a árvore noivo sem a feminina não produz fruto. Assim Ele tem de ter uma árvore noiva; ela tem de nascer a partir do mesmo material, a Palavra feita carne na árvore. (Espero que entendam.) A mesma vida nesta árvore feminina, o noivo, como está na noiva. “As obras que eu faço vós as fareis também.” Está certo? Ele era o noivo. Lembre-se...

187 Você diz, “Isso não está na Escritura.” Oh, está! Eu recebi isso agora, veja. Nós estamos prestes a ter uma reunião de cura num minuto. Eu recebi isso. Ele era! Você quer a prova disso? Ele disse, “Eu sou a videira; vós as varas (S. João); eu sou a videira; vós as varas; vós produzis o fruto,” veja. E a árvore masculina e a árvore feminina produzem o pólen de um para o outro e produz o fruto. E a vara e a videira fazem a mesma coisa, veja. Exactamente.

Eles não se importavam muito... bem, como faziam barulho, como era a etiqueta da igreja: a gritar, e a chorar, e a clamar, e a balbuciar línguas que pareciam como... a falar uns para os outros e não conseguiam entender. Então os homens lá na audiência de outros países e de outras línguas começaram a ouvir o que eles estavam a dizer. Eles não sabiam o que estavam a dizer; eles estavam a balbuciar, mas as outras pessoas lá entendiam. E eles disseram, “Estes certamente estão bêbados.”

Mas Pedro disse, “Não estão bêbados, mas estão cheios do Espírito.”

Para que cada um deles fosse para o martírio, excepto João, e ele foi queimado durante vinte e quatro horas num barril de óleo; e eles nem conseguiam queimar o Espírito nele. E então ele morreu de uma morte natural, o único, João o Revelador.

95 Agora, está certo. Repare agora, o que aconteceu. Nisto, Deus plantou uma árvore para produzir nove dons espirituais, dons do Seu Espírito. O mesmo Espírito que estava em Cristo desceu sobre a igreja, tinha vida eterna. Agora, os dons do Espírito estavam na igreja e ela estava a crescer, a gerar o fruto por toda a parte. Eles não pensavam neles mesmos; eles não organizaram nada; eles apenas continuavam e eram irmãos. Eles não tinham (estou contente por isso estar lá) - “Nenhum credo a não ser Cristo, nenhuma lei a não ser o amor, nenhum livro a não ser a Bíblia.” É o que eu creio, veja. E era assim que eles criam. “O mundo é a nossa paróquia” [citação famosa de John Wesley - Trad.] (veja) por todo o lado.

96 Assim, repare estes homens quando estavam a fazer isso, como aquela igreja era gloriosa; e Deus estava com eles. A Bíblia disse... E Jesus encontrou-se com eles antes da Sua ascensão. Ele disse:

*...Ide por todo o mundo e pregai o evangelho a toda a criatura.*

*...estes sinais seguirão aos que crêem; Em meu nome...*

Agora, estes sinais... Agora hoje, que tipo de sinal nós chamamos de crente? Ele cumprimenta o pastor; ele pertence a uma igreja; ele tem o seu nome no livro porque a mãe dele tinha um nome ou o seu pai tinha um nome no livro.

97 Mas não foi isso que Jesus disse. Jesus disse, “Estes sinais...” Isso é a igreja natural; nós estamos a falar da igreja espiritual. Nós estamos a falar de uma árvore espiritual, não de uma árvore natural. (Estamos a chegar a essas duas árvores daqui a pouco.) Vê? Uma árvore espiritual. Jesus disse, “Estes sinais seguirão àqueles que se seguram nesta árvore. Estes sinais seguirão aos que estão a receber a sua vida desta árvore. Em Meu nome expulsarão demónios (uff!); falarão novas línguas; se pegarem numa

serpente ou beberem algo mortífero, não lhes fará dano algum; se impuserem as mãos sobre os enfermos eles sararão.”

Aí está o tipo de sinais que Ele disse que seguiriam o crente. Onde está isso hoje? Ele deu um exemplo ao mundo daquilo que seria o sinal do crente. E Ele disse que seria melhor que prendesse uma mó ao seu pescoço e se afogasse nas profundezas do mar do que trazer ofensa a um destes, porque “os seus anjos sempre contemplam a face do meu Pai, que está no céu” - os anjos.

98 Repare agora, ali estavam eles. E essa árvore foi plantada; estava a fazer um grande trabalho. Nós sabemos que eles iam a toda a parte. O Senhor... Ora, no dia de Pentecostes três mil almas foram acrescentadas, baptizadas, e entraram na igreja; e como foi grande o companheirismo que eles tiveram; e todos... ninguém necessitava de nada, todos eram gentis, com bom coração e... uns para com os outros. Eles eram todos uma grande família. Maravilhoso.

E veio um escaravelho velho, feio, de dentes afiados que vive em quatro fases diferentes, como Joel o viu. Um insecto destruidor de quatro fases veio para destruir essa bela árvore de Deus. Pense nisso. Agora, eu vou ler em Joel... o que ele disse. Joel no capítulo 1.

99 A primeira coisa... Agora, há quatro escaravelhos diferentes aí; agora, mas é na verdade um escaravelho. É um escaravelho em quatro fases diferentes. Agora, veja este escaravelho que vem até esta grande e bela árvore de Deus (vamos chamar uma árvore, que era a igreja).

O primeiro era uma lagarta; esse é o pequeno, um pequeno insecto de um verme. O que é que ela fez, essa lagarta? Veio para destruir o fruto da árvore, foi a primeira coisa. Agora, vamos recuar na história e ver qual foi a primeira coisa: foi um grupo dignitário que se infiltrou no povo comum. E eles disseram, “Bem, é bom que consigam curar os enfermos e que consigam fazer estas coisas; é maravilhoso. Assim sabem o que devíamos fazer? Devíamos levar até onde a classe mais alta das pessoas vá entender, a melhor classe: o presidente da câmara, os juizes e assim por diante e os dignitários da cidade. E enquanto estiverem a fazer barulho como estão a fazer, eles nunca vão aproximar-se de vocês, vejam. Eles têm medo de vocês.”

Alguém disse isso: “Eles ainda têm.” Acho que está certo. Assim, está certo; eles têm medo do Espírito Santo. (Desculpe.)

100 Eu costumava cantar uma pequena canção: “É a antiga...” Já ouviram “A Religião de Antigamente”? Já alguém ouviu essa canção? “Esta é a religião de antigamente...” Eu costumava cantar uma pequena canção assim há uns anos atrás; eu dizia:

que aconteceu? Quando Ele foi à mulher Samaritana, a mulher disse...Ele disse-lhe, “Dá-me de beber.”

E ela disse, “Não é costume para ti, sendo um Judeu, pedir-me a mim uma Samaritana.”

Tinham segregação pelas suas cores e assim por diante. Ele fê-los saber logo ali que não havia diferença, vinha tudo da mesma árvore. Nós somos todos filhos e filhas de Deus; nós somos todos... veja.

E Ele disse... ela disse, “Bem, nós adoramos nosso pai, Jacob.” (Vê? E esse era o pai dos Judeus também, veja) “Nosso pai, Jacob, cavou este poço e tu dizes que és maior do que ele?”

E Ele disse, “As águas que eu te dou são vida eterna,” veja. Ele disse...

182 “Bem, nós adoramos neste monte e vocês em Jerusalém.”

Ele disse, “Vai buscar o teu marido e vem cá. Isto vai ficar resolvido.”

Ela disse, “Eu não tenho nenhum marido.”

Disse, “Disseste bem.” Disse, “Tiveste cinco e o que agora tens não é teu marido.”

Ela disse, “Senhor, tu sabes, já passaram quatrocentos anos desde que tivemos um profeta; mas tu deves ser um profeta. Como é que sabes que eu tive cinco maridos?” Ela disse, “Agora, nós sabemos que o... é tempo de o Messias estar aqui, que é chamado o Cristo. E quando Ele vier, Ele nos dirá este tipo de coisas.”

Oh, aí está o Seu fruto. Ele disse, “Eu sou Ele!”

Ela largou o cântaro, a velha vasilha de água da organização. Entrou na cidade. Não importa quantos poços Jacob tinha, ela tinha encontrado uma nova fonte. Ela entrou na cidade e disse, “Vinde ver um homem que me disse aquilo que tenho feito. Não é este o Messias? Não é este o fruto, não é esta a evidência de que este é o Messias?”

183 Os Judeus não conseguiam entender. Eles disseram, “Ele é um adivinho, Belzebu.”

Jesus disse, “Eu vos perdoo. Mas um dia o Espírito Santo vem e fará a mesma coisa; e vocês falam contra isso, nunca vos será perdoado.”

Agora, “Se eu não faço as obras do Meu Pai, não Me creiais”; mas essa árvore de fruto estava a produzir o fruto. Agora observe. O que é que Ele disse; que tipo de igreja é que Ele estabeleceu? Agora, vocês Católicos que querem dizer que Jesus estabeleceu uma igreja, que tipo de igreja é que Ele estabeleceu? Será que Ele alguma vez mencionou uma denominação, um credo? Ele foi sempre contra isso. Ele disse, “Vós

(veja), destruiu a árvore.

A árvore? Sim. Jesus disse, "Se eu (em S. João), se eu não faço as obras do meu Pai, ou se não tenho os frutos do meu Pai, não Me creiais." Ele estava a produzir o fruto de Deus. Que tipo de fruto é que Ele produziu? Que tipo de fruto? Vamos observá-Lo por alguns minutos. Nós já vimos isso muitas vezes, vamos fazer uma pequena preparação, para as pessoas que estão aqui sentadas à espera de um minuto de oração.

179 Qual foi a primeira coisa que eles souberam... reconheceram que Ele era o Messias? Quando Pedro veio primeiro a Ele (e André tinha-o trazido) e Ele olhou para Pedro e disse, "O teu nome é Simão e tu és o filho de Jonas."

Ele soube logo, de acordo com a Escritura, que aquele era o Messias. Eles tinham estado... Sabia que muitos já tinham surgido antes disso, de acordo com a história, e se chamaram "Messias," mas nenhum deles podia fazer isto; porque o Messias... Moisés disse (a palavra de Deus, que não pode falhar, foi falada por Moisés), ele disse, "O vosso Messias será um profeta como eu." E assim, quando este desconhecido avançou perante Jesus, e Jesus disse, "Eis, que o teu nome é Simão e tu és o filho de Jonas," Pedro soube logo quem Ele era. Ele sabia que era Ele.

180 Quando Natanael foi buscar Filipe... ou Filipe foi buscar Natanael, melhor dizendo, e o trouxe ali, e Natanael, um grande homem (veja), um grande homem, um homem religioso (e Filipe a falar-lhe, no caminho ali, o que Ele tinha feito a Simão) - e quando Natanel avançou na presença de Jesus, o que disse Jesus? Ele disse, "Eis, um Israelita em quem não há dolo!"

Ele disse, "Rabi, quando me conheceste?"

Ele disse, "Antes que Filipe te chamasse, quando estavas debaixo da árvore, eu te vi."

Ele disse, "Rabi, Rabi, Tu és o Filho de Deus; Tu és o Rei de Israel."

Vê? Porquê? Esse é o fruto. "Se não faço as obras do meu Pai..." Ele conhecia os pensamentos que estavam nos corações deles.

Uma mulher tocou na Sua veste uma vez e afastou-se e sentou-se na congregação. Jesus olhou à volta e disse, "Quem me tocou?" Todos eles negaram. Ele olhou à volta e viu-a. Ela tinha um fluxo de sangue e Ele disse, "A tua fé te salvou."

181 Oh, bem! A mulher Samaritana... Agora lembre-se, Ele nunca foi aos Gentios assim. Não, senhor! Ele disse aos Seus discípulos para não irem até eles. Somos nós; este é o nosso dia. Ele veio na forma do Espírito Santo para nós, como Ele disse que viria. Mas quando Ele foi até eles, o

É o Espírito Santo de antigamente,  
E o diabo não se vai aproximar;  
É por isso que as pessoas temem;  
Mas está bem para mim.

É tão bom que não quero outro,  
Porque me faz amar o meu irmão;  
E revela coisas escondidas,  
Assim está bem para mim. (Está certo!)

Vai fazer com que pare de mentir;  
Vai salvá-lo quando estiver a morrer;  
Vai fazer o diabo fugir;  
E está bem para mim.

Está certo. É por isso que as pessoas não querem.

101 Agora, agora, é Deus. Eles não queriam Jesus; eles diziam, "Este homem?" A igreja, a grande igreja digna, disse, "Tu vens dizer-nos quem nós somos? Nós vamos explicar-te, nós somos o Doutor, doutorado em direito," e bem, tudo isto. "Ora, eu sou o sumo-sacerdote." "Eu sou isto, aquilo, ou outra coisa, e tu falas para mim! Ora, tu nasceste em pecado. Tu não passas de um filho ilegítimo. A tua mãe ia ser... teve-te antes de tu e do teu pai serem casados."

Ele disse, "Quem Me pode acusar de pecado; quem Me pode acusar?"

Muito bem. Pecado é incredulidade para com a Palavra de Deus. Por outras palavras Ele disse, "Mostrai-Me onde eu não estou a cumprir a Palavra ao limite, onde deve ser. Mostrai-Me na Escritura onde o Meu dia... Se eu não faço as obras do Meu Pai, então não me creiais." Disse, "Agora, vocês afirmam ser isso; agora vamos ver vocês a fazer isso."

Oh, bem! A partir daí não Lhe perguntaram nada (veja); eles deixaram-No em paz. Como o diabo fugiu Dele... Eu disse que ele pensou que ia saltar de qualquer forma, mas ele descobriu que aquele fio tinha um milhão de volts. Ele saltou daí muito depressa (veja), porque ele não conseguia lidar com aquilo; e aquilo era uma coisa certa.

102 Assim esta pequena lagarta veio e tirou os frutos. (Eu tenho duas páginas sobre frutos; só quero ler alguns deles.) A primeira coisa, o primeiro fruto que ela tirou foi o amor fraternal. Está certo. Foi uma das coisas que matou a igreja ali mesmo, quando o amor fraternal... Sim, senhor!

Então, o segundo fruto que ela tirou da árvore... Lembre-se o amor é o primeiro fruto da árvore: amor, alegria, paz, longanimidade, benignidade, mansidão, fé, paciência (está certo!) no Espírito Santo.

Agora, nove dons espirituais com nove frutos da árvore e assim por diante. Muito bem.

103 Agora o primeiro, ele comeu do fruto da árvore. Agora, vamos imaginar uma grande árvore, a árvore de Deus; tem nove dons espirituais. Eles estão a curar os enfermos; eles estão a falar em línguas; eles estão a expulsar demónios, eles estão a operar grandes obras e a pregar a Palavra não adulterada de Deus, nenhuma denominação os prende; eles são livres, estão a fazer uma grande obra. Assim vem este velho demónio, com os seus dois chifres à frente como um gafanhoto, você sabe e os seus pequenos dentes afiados. Esse foi o primeiro, a lagarta, veio para comer o amor fraternal. Disse, "Sabe, Tal e tal fez assim e assim na igreja do Tal e tal; eu não acreditava nesse grupo," veja. Aí está, a primeira coisa.

104 A seguir, ele queria comer do fruto da fé, fé, na Palavra: "Agora veja, como é que sabemos que é a Palavra? Foi traduzida tantas vezes." Esse pequeno demónio continua a comer, veja. Está certo. "Essa Palavra foi traduzida tantas vezes. Ele é isto, aquilo ou outra coisa. Oh, ele é tudo isto," veja.

Agora, esse é outro fruto que ela comeu: a alegria da salvação: "Xiu! Vocês fazem muito barulho. Oh, bem, bem!"

105 "Oh, como é que você consegue pregar, Irmão Branham?" uma mulher disse-me uma vez... não, não era, foi um homem (eu creio que ele é... espero que ele esteja aqui; ele pertence a outra igreja), mas ele disse-me; ele disse, "Eu fui ouvi-lo no outro dia e nem o conseguia ouvir por causa das outras pessoas a chorar." Eu disse... Disse, "Como é que você consegue pregar?"

Eu disse, "Se eles não gostassem, eu não estaria a pregar." Está certo!

106 Eu costumava ter... Um amigo meu, Jim Poole e eu, nós costumávamos ter um velho cão. Nós chamávamos-lhe Fritz. E assim este velho cão, ele ia atrás de tudo o que ele encurralasse no cimo de uma árvore, excepto uma doninha. Ele tinha medo de uma doninha, por cheirar assim. Assim, eu apanhava-lhe uma doninha debaixo dos arbustos, a única coisa que eu tinha de fazer era dar-lhe uma pequena palmada e dizer, "Vai buscá-la, vai buscá-la, rapaz!" Ele ia buscar a doninha (veja), porque eu lhe estava a dar uma palmada, dizendo, "Vai buscá-la!"

Bem, é como quando nós... O mais mal cheiroso que eu conheço é o diabo. Assim, quando eu trago esta Palavra e alguém diz, "Amém," isso é "Vai buscá-lo, rapaz." Nós vamos encurralá-lo no cimo de uma árvore.

107 Assim, vemos que ele tirou a alegria. Sabe, David uma vez perdeu a alegria da sua salvação; ele não perdeu a sua salvação, mas ele perdeu a

Oh, seu hipócrita, você nunca vai de qualquer forma. É tudo o que resta aí, veja. Você nunca vai de qualquer forma. Não se preocupe; você ainda não quer mesmo. Está certo. Você não quer mesmo; exactamente. Quando você estiver pronto para receber, você vai receber. Deus vai dar-lhe quando você estiver pronto. Muito bem.

175 Agora... ou o pulgão denominacional a comer todas as coisas. Repare, cada insecto, cada um destes insectos, quando estava a trabalhar na árvore, ele abriu caminho para o outro que se ia seguir a ele. Oh, ele é esperto. Sim, senhor, veja. Ele tirou os frutos (veja), o Espírito, e daí? Ele conseguiu tirar o companheirismo (veja), as folhas. Assim veio o outro lado e viveu daquilo, tirou as folhas. Por que é que fez aquilo? Ele tirou as folhas para que não houvesse frio nem frescura ali que as pessoas pudessem ver, para que ele pudesse entrar na casca da árvore, veja.

Ele entrou na casca da árvore e entrou no interior e tirou a doutrina deles (veja), aquilo que suporta a vida. E depois, assim que ele fez buracos nela, ele fez vir o próximo, o velho pulgão sugador, que tirou a denominação e sugou-a e organizou-a para que vocês não pudessem receber. E o que é que a vida fez? Voltou para as raízes. Exactamente, foi lá para as raízes. Muito bem.

Agora, o mesmo insecto penetrou até ao coração até que chegou à vida. Continuou a passar pelo fruto, pelas folhas, pela casca da árvore, até que chegou ao coração, à corda de salvação. Muito bem.

176 Agora, vamos olhar para o destruidor em acção. A primeira... (vou ter de passar alguns destes à frente aqui, creio eu. Não, não vou. Apenas...) A primeira coisa que este companheiro fez assim que entrou no coração da árvore...

Vamos observá-lo lá na sua primeira fase, antes de começar bem; vamos observá-lo. Agora, vamos vê-lo em acção. A primeira coisa que o condenou foi destruir a primeira árvore de fruto, verdadeira, preciosa que Deus tinha na terra.

177 Agora, se tiverem paciência comigo por mais alguns minutos, eu quero que entendam isto agora. Não... Esta é a vossa mensagem de Páscoa agora mesmo, vejam.

178 A primeira coisa que ele fez, foi que ele destruiu a primeira árvore de fruto de Deus, a preciosa árvore de Deus, Cristo. Ele era essa árvore do jardim do Éden. Está certo. A primeira árvore de fruto, ele destruiu-a. A primeira que Deus plantou aqui na terra foi Cristo; ele destruiu essa árvore que estava a produzir o Seu fruto. Agora, eles têm todo o tipo de organizações e ele tinha isso nas suas mãos; mas quando ele veio a uma árvore que produzia o verdadeiro fruto, esse insecto Romano entrou ali



172 Um dia ele disse, "Eu quero receber alguma dessa religião sincera."

Ele disse, "Quando é que quer?"

Ele disse, "Agora."

Disse, "Bem, vamos buscá-la."

Ele saiu e disse, "Aqui está um celeiro. É bom," disse ele, "a esposa não me vai ouvir nem nada aqui." Disse... É assim que as pessoas querem, você sabe, dado de bandeja. Disse, "Vamos ajoelhar aqui."

O velho irmão disse, "Você não a recebe aqui."

Bem, então ele foi à manjedoura; ele disse, "Vamos recebê-la aqui?"

Disse, "Não!"

Ele disse, "Vamos ao celeiro do milho."

Disse, "Não!"

Disse, "Onde se recebe?"

Disse, "Siga-me."

Ele levantou as calças, foi para a cerca dos porcos o mais que podia, na lama, disse, "Venha aqui, é aqui que a vai receber!"

Ele disse, "Eu não quero ir para aí."

Disse, "Você ainda não quer, chefe! Certo! Você não quer."

173 Você sabe, Naamã pensava isso também, Naamã. Naamã disse, "Agora, eu quero livrar-me da minha lepra."

Elias disse, "Vai lá ao Jordão lamacento, onde entra no Mediterrâneo ali." Disse, "Está todo lamacento. Mergulha ali sete vezes."

"Oh!" disse Naamã, "Bem! Não são melhores as águas de Damasco e dali. Oh, são belas e limpas lá." (Bem, vimos aqui no outro dia à noite no filme aqui, você sabe), "Oh," disse, "porque não queremos ir lá; eu não consigo descer. Sabem quem eu sou? Eu sou o capitão da guarda; eu sou o general do exército."

"Bem, se se quiser ver livre da sua lepra, vá lá. Mas se quiser continuar com ela, siga em frente."

Ele disse, "Mergulha," e eu consigo vê-lo a entrar naquela água. Consegue imaginar? Oh, isso manchou a sua reputação. Eu consigo vê-lo, você sabe, nas pontas dos pés assim, a tapar o nariz, você sabe.

174 É assim que algumas pessoas tentam vir a Cristo. "Eu gostava de ser curado; eu gostava, sabe, de ir para o céu, mas, oh, bem, e se os outros estão a olhar para mim."

alegria disso. Ele clamou, "Senhor, restitui-me a alegria da minha salvação," veja. A alegria.

Assim esta pequena lagarta começou a comer aquele fruto da alegria: "Agora, olhem aqui, vocês fazem muito barulho. Digo-vos, todo este clamor, este dizer «Amém,» e estes gritos não fazem sentido. Não interessa nada."

Vê? A primeira coisa que dá conta é que está sentado numa grande morgue, você sabe, sentado aí, todos mortos. Alguns deles a embalsamar fluidos da assim chamada doutrina dos credos injectada nas veias deles onde o Espírito de Deus devia estar a correr, onde o velho credo da igreja é injectado ali, não admira que estejam gelados, frios e mortos. O termómetro espiritual, 70 graus abaixo de zero. Sim! Alguém diz, "Amém"; todos esticam o pescoço assim como uma espécie de cisne ou algo assim, querem saber quem disse aquilo. É uma vergonha, quando o Espírito de Deus devia ser alegria, paz, amor. Mas este pequeno insecto começou a comer e comeu toda a alegria.

108 E depois, o próximo fruto da árvore é a paz, paz da mente, sabendo que você está salvo. Eles dizem-lhe, "Bem agora, se você recitar o nosso credo, você está salvo."

"Se você se juntar à minha igreja, você está salvo."

"Bem agora, este diz, Você não está salvo se for ali; tem de se juntar à nossa igreja para ser salvo."

"Você tem de dizer um «Avé Maria.»"

"Você tem de ter o seu nome neste livro."

"Você tem de ter..."

Oh, bem! Isso ia tirar toda a alegria; mas essa não é a árvore de Deus. Você sabe onde você está; isso é híbrido. Eu sempre... Você conhece a minha história acerca da mula; é híbrida. Não sabe quem é o seu papá, mamã, um deles foi, veja. É híbrido. Mas oh, um bom cavalo de pedigree, ele sabe quem foi o seu papá e a sua mamã ao longo das gerações. E um verdadeiro Cristão de pedigree também, que tenha o Espírito Santo, ele sabe que desceu no dia de Pentecostes. Ele sabe onde ele está; ele consegue traçar as suas gerações até lá... a sua genealogia até ao princípio disso. Pedro tinha; por toda a nação e raças, eles tiveram. Um bom Cristão de pedigree sabe de onde vem.

109 Dizem, "Bem, eu sou Luterano, hum!"

"Eu sou Presbiteriano."

Oh, seu híbrido! Por que não...? Por que não...?

"Bem," você diz, "o que é você?"

"Nascido de novo!"

"Nascido de novo de quê?"

"Do Espírito de Deus." É por isso que você não é híbrido; você nasceu correctamente. Não foi com algum credo da igreja, mas com o Espírito de Deus; Deus vive em si!

110 Agora, repare. Este pequeno insecto começou a comer. Assim ele comeu toda a paz da mente. Oh, e continuou, e continuou, e continuou sempre. Eu tenho uma página aqui: todos os frutos, o que ele fez.

Então, este pequeno... esse companheiro morreu e tornou-se um gafanhoto. Essa foi a fase seguinte, foi um gafanhoto. Agora, o que faz um gafanhoto? Um gafanhoto come as folhas. Está certo. Um gafanhoto tira as folhas. O que a lagarta deixou (deixou as folhas; comeu todos os frutos da árvore), então veio o quê? O gafanhoto veio comer, comer o que a lagarta deixou.

Agora, o que é que ela fez, o que é que esta lagarta fez? Destruíu as folhas. Para que servem as folhas? Destruíu o companheirismo divino. Está certo.

"Agora, ele é um Presbiteriano; nós não temos nada a ver com ele. Ele é Nazareno. Ele é Pentecostal. Ele é isto, aquilo, ou outra coisa qualquer; nós não temos nada a ver com ele, porque ele não pertence ao nosso grupo."

"Tem uma reunião aqui para curar os enfermos! Hum! A nossa igreja nem acredita nisso."

111 Vê? Aí... O que faria esse pequeno gafanhoto? Ia comer todo o companheirismo, está certo, tirou todo o companheirismo. O que é o companheirismo? O que fazem as folhas? Arrefecem, onde os pássaros voam para debaixo das folhas e "Hum-hum" arrefecem (aí está a sua árvore novamente: "E ele será como uma árvore plantada..." Vê? Muito bem), onde as pessoas podem vir e sentar debaixo do companheirismo do Espírito Santo, refrescar um pouco. Você está todo frustrado e não sabe o que está a acontecer, se morrer, se está salvo ou não, e você não sabe se esta igreja está certa ou se isso é certo; venha para debaixo da árvore que tem algumas folhas e sente-se ali. Deixe que os ventos do céu venham soprar como um vento forte, veemente através das folhas, você sabe, e vai começar a arrefecer um pouco.

Dizem, "Oh, eu vou lá e vou dizer àquele grupo de fanáticos religiosos o que eu penso!"

Sente-se um pouco e vai arrefecer. Você não pode fazer isso por si

denomina. Ele já tem a casca da árvore comida e os frutos comidos; e, oh irmão, desapareceu tudo; todos os dons do Espírito desapareceram, não há cura divina, não há falar em línguas, não há profecia, nada; não crêem nos profetas; eles não crêem nestas coisas; eles não sabem. Tudo feito pelo homem, tudo o que eles têm é feito pelo homem, é artificial, veja. Muito bem.

169 A igreja natural. Há uma igreja natural; é aquela que é feita pelo homem. A igreja espiritual. Você sabe, a Bíblia diz isso. Sim, senhor! A igreja natural e a igreja espiritual. E a Bíblia diz, "Despede a serva e o seu filho (Agar), porque ela não será herdeira com a livre e o seu filho," veja.

Assim a igreja natural, vai herdar o quê? O atar dos molhos, o atar dos fardos para serem queimados; e ela não vai herdar, não vai ser herdeira, com a livre. Se a serva está em escravidão com os seus filhos da organização, ela não será herdeira com a livre; porque os filhos da livre vão no rapto. E os filhos da serva vão passar pelo julgamento. Expulsos... Espírito... Sim, senhor!

170 O pulgão, Esaús denominacionais. Agora, Esaú (como Esaú e Jacob, ambos eram gémeos, ambos eram religiosos) - Esaú era um homem carnal; ele era um bom homem. Ele não... Digamos, bem agora, ele não saía nem roubava, nem bebia, nem nada disso; ele era um homem religioso, mas ele pensou, "Bem, enquanto for religioso, que diferença faz?"

Mas o pequeno Jacob, ele não se importava de como lá ia chegar, a essa primogenitura que ele queria. Não importa como ele a obteve, ele obteve-a. Se ele tivesse de ir até a um altar e gritar, e clamar e "bu-uu," e ranho (desculpem,) ou vocês sabem, saía, com água nos seus olhos (não queria dizer aquilo), e assim (desculpem), assim ia até ao altar e clamava até a receber, ora, ele recebeu, veja. Ele não se importou de como a recebeu, ele recebeu-a.

171 Alguns deles dizem, "Irmão Branham, aquelas pessoas ali a chorar naquele altar e a chorar e a chorar. Eu não quero isso assim."

Bem, você não vai receber.

O velho irmão escuro, de cor, lá no Sul, uma vez, estava sempre feliz. E o seu chefe disse, "O que te faz tão feliz a toda a hora, rapaz?"

Ele disse, "Eu tenho a religião sincera."

Disse, "Não existe tal coisa."

Ele disse, "Você cometeu um erro. No que lhe diz respeito, não existe tal coisa." Ele sabia mais. Ele disse, "No que lhe diz respeito - devia ter dito assim."

"Bem, eu quero saber mais sobre ele."

165 Você sabe, quando eu era um rapaz, a procurar maçãs no pomar das maçãs, eu encontrava sempre a árvore que tinha todos os galhos debaixo dela, você sabe. Fica-se bastante aleijado; é aí que estão as maçãs boas.

Eles dizem, "Bem, ele é apenas um fanático religioso."

Você sabe, você coloca sempre o espantalho onde está a boa árvore. O diabo faz a mesma coisa. Assusta-o para se afastar daí. Não se preocupe, continue atrás desse espantalho.

166 Eu estava a observar uma marmota um dia, a comer feijões manteiga que eu estava a plantar. Sempre que eu plantava uma fila de feijão manteiga, aquele companheiro saía e comia-os. Eu pensei, "Vou assustá-lo de morte." Assim eu arranjei um saco de papel e (eu sou mesmo um artista, você devia ver-me) eu desenhei aquilo que eu pensava que era uma imagem assustadora. (Oh, era assustador na mesma, se eu desenhasse.) E eu coloquei num saco e coloquei alguns feijões manteiga dentro e segurei com um pau; e quando o vento soprava, abanava assim.

Do buraco surgiu a pequena marmota, você sabe, e correu por ali a comer os feijões manteiga; e correr contra este saco. Ele recuou e olhou para aquilo, olhou assim; e foi "Hum!", saltou para aquilo; e bem, o saco aguentou-se. Olhou para aquilo outra vez, você sabe, olhou outra vez. Olhou para trás e viu aqueles feijões manteiga que continuavam na fila; e eram bons, você sabe, assim ela olhou para aquele espantalho no seu caminho. Assim avançou e continuou a aproximar-se cada vez mais, assim, a tentar assustá-lo e ele não se movia. Não importa, está morto; é como estão todos aqueles espantalhos. Assim ela apenas...

167 O que fez, foi e usou o seu pequeno pé e bateu naquele saco; e chocalhava, chocalhava. Ela saltou para trás e olhou para aquilo assim. Batia novamente: chocalhava, chocalhava. É tudo o que aquilo é, é só um chocalho; é como uma coruja irlandesa, é tudo barulho e penas e a coruja é pequena, você sabe. Assim ela apenas... batia assim e chocalhava quatro ou cinco vezes assim. Sabe o que ela fez? Continuou para trás do saco e continuou a comer os meus feijões manteiga. Sabia mais do que eu, veja.

O que foi aquilo? Veja, não estava a deixar que o espantalho a parasse. Há algo de bom atrás do espantalho. Quando eles lhe dizem, "Oh, eles são fanáticos religiosos," continue à volta atrás desse susto e continue, veja. Continue e creia, veja. Pode haver algum Espírito Santo ali também (veja), não se consegue dizer, veja. Muito bem.

168 Oh, isso resolveu.

Vamos olhar para este pulgão denominacional a operar, a igreja natural, a igreja espiritual... Veja este velho pulgão agora quando ele se

mesmo, porque qual é o problema? O gafanhoto comeu tudo, claro, comeu todas as folhas de lá. Mais vale sentar-se ali ao sol; não há frescura ali. Muito bem.

112 Agora assim há... Mas você sabe o que devemos fazer. A Bíblia disse que a igreja predestinada, os filhos de Deus predestinados... O que fazem? Sentam-se em lugares celestiais. O que é isso? Frescura, conforto, sentir-se em casa. Amém!

No lugar onde toda a gente está a usar um smoking e o homem ao lado está desta forma e alguém olha à volta e diz, "Hum, olhe! Ela nunca fez uma permanente no cabelo. Não fica horrível? Ela nem tem um vestido de Páscoa... (ou seja o que for) vestido. (Vocês sabem. Sim, vestido de Páscoa está certo veja, sentam-se ali atrás... veja.) Nem sequer tem um vestido... Ora, olhe para ele, o mesmo fato velho que vestiu no ano passado. Bem, o que é que você percebe disso!" Você não se sente bem ali.

113 Eu disse a uma mulher no outro dia, pobre mulher, ela pertencia a uma grande igreja honrada lá... Ela disse (ela está a morrer de cancro, fui orar por ela. O Irmão Roy Roberson aqui, um dos administradores, enviou-me lá e a pobre ali sentada, a morrer de cancro) - e ela disse...

Eu disse, "Você é Cristã?"

Ela disse, "Senhor, eu não sei o que dizer." Disse, "Eu fui a uma certa igreja," e disse... Então ela começou a chorar.

Eu disse, "Qual é o problema?"

Disse, "Eu não me conseguia vestir de forma correcta. Eles olhavam para mim com desdém."

114 Oh, aí tem, veja. Você fica desconfortável, veja. Mas a Bíblia disse que nós nos devíamos reunir em lugares celestiais. Oh, bem! O quê? Todos iguais. Ora, vou dizer-lhe o que isso vai fazer. Vai fazer com que um macacão e um smoking se abracem e se chamem de irmãos. Claro que sim! Vai fazer com que uma velha chita [vestido de algodão] abrace um vestido de seda, de cetim e diga, "Irmã, como está esta manhã? Glória a Deus!" Está certo. Vai fazer isso. É alegria, paz, amor, fé na Palavra, longanimidade, bondade, paciência. Assentados em lugares celestiais em Cristo Jesus, refrescar-se um pouco, veja. Foi isso que as folhas fizeram.

Mas o que é que o gafanhoto fez? Ele veio, comeu as folhas; disse, "Você pertence aos nossos ou não pertence a ninguém!" Assim ele tirou toda a frescura do Espírito, veja. Ele arranhou para si mesmo um credo. Muito bem.

115 Agora, temos de continuar. Nós podíamos ficar muito tempo nesse

velho gafanhoto, mas a terceira fase dele foi a locusta. Hum, tem um nome mau para começar - a locusta. O que faz uma locusta? Entra na casca da árvore; é a corda de salvação ali. Sim, senhor! Entra na casca da árvore e destrói a cobertura da árvore - a cobertura. O que é a religião? Cobertura; é o que a palavra religião significa: "uma cobertura."

Assim esta pequena locusta, depois de entrar no meio da congregação, tornou-os todos dignitários, depois tirou todo o companheirismo deles na forma de gafanhoto; e agora, vem e tira a própria religião e faz dogmas a partir disso! Está certo! Estabelece palavras não ortodoxas; forma para si mesmo uma religião e reúne um grupo de homens e coloca ali um credo; tira a própria religião, retira-a da árvore de Deus - a própria casca da árvore que transporta a seiva que entra nela, tira-a. A locusta! Vê esse insecto? Exactamente.

116 Essa locusta, era Roma, naquela igreja primitiva. Em primeiro lugar, o grupo dos Pentecostais, não as organizações Pentecostais... Não, senhor! Qualquer coisa que se organiza está morta; vou provar isso num minuto pelas Escrituras, veja. Mas quando é... Mas a experiência Pentecostal, para quem é? É para os Católicos. Para quem mais? Para a Metodista, a Baptista, a Presbiteriana, todo aquele que queria. Mas você tem de querer.

Você não se junta a isso. Eu estou na família Branham há cinquenta e três anos e nunca me juntei à família. Porquê? Eu sou um Branham para começar; eu nasci um Branham. É dessa forma que somos Cristãos. Não é porque nós nos juntamos a alguma coisa; isso é uma organização; nós nascemos Cristãos ao sermos regenerados pelo Espírito Santo.

117 Agora repare! Agora, esta pequena locusta começou por furar para abrir caminho até ao interior da casca da árvore. O que é que ela fez? Começou a tirar a religião, a cobertura, a doutrina dali. Religião é uma doutrina, uma cobertura que cobre qualquer coisa. É por isso que a nossa religião é pelo sangue, o sangue - a vida está no sangue que cobre a Palavra. E a vida está no sangue; o sangue é a religião; e a vida no sangue é o que produz os resultados. Ora, vêem? Vêem?

118 Não é coberta por folhas de figueira; Adão e Eva tentaram isso uma vez. Caim fez a mesma coisa, já reparou nisso? Caim trouxe algo da vida botânica também (veja), mas não ia funcionar. Não funcionou com Adão e Eva, e não vai funcionar hoje. Quando Deus recusou isso no princípio, é recusado para a eternidade. Os credos feitos pelo homem e os pensamentos nunca vão tomar isso; é a Palavra de Deus que tem de o fazer; e a Palavra é pelo sangue, pelo sacrifício de Cristo. Está certo.

119 As pessoas (como o irmão disse esta manhã) a puxar lascas... Bem, você sabe, há dezanove pregos diferentes no país hoje que as várias organizações têm e podem afirmar que é o prego original que estava nas

pregar contrário a isso," então é seu dever vir até mim. Certo. É seu dever vir até mim, veja. Venha e vamos ver o que é a Palavra.

162 Agora, agora, por isso vemos que é o comunismo que os está a reunir. Deus disse que Gog e Magog se vão reunir (claro!) para os ajuntar para a batalha. É exactamente a verdade, porque vai reunir estas forças. Tem de reunir, a Bíblia disse que ia reunir.

163 Deus plantou esta árvore para produzir frutos espirituais e o homem sempre tentou fazer disso uma forma artificial, tendo aparência de piedade, os maiores edifícios na cidade (claro); milhões de dólares. Meu Deus, e as pessoas a pregar que Jesus está a vir e gastam entre seis a oito milhões de dólares num edifício algures. E os missionários, eu conheço missionários no campo que estão a pregar o evangelho sem um par de sapatos calçados, a comer duas refeições por semana.

Consegue ver porquê, irmão nós... O que se passa com as pessoas? Na verdade, eu não creio que eles acreditam que Ele está a vir. As vossas palavras falam... Bem, a vossa vida fala mais alto do que as vossas palavras; vejam. Os missionários lá, vêm à minha reunião, assim, sem sapatos calçados, um par de calças amarrado à volta deles assim; a viver lá com pulgas e ameba e insectos e todo o tipo de doenças e tudo o resto ali; as suas mãos comidas e comida de ameba e tudo o resto, ali de pé, dizem, "Você é o Irmão Branham?"

164 Eu disse, "Sim."

Disse, "Oh, Deus o abençoe. Eu oro sempre por si."

Eu pensei, "Oh, Deus. Deixa que esse homem ore por mim; sim," eu diria, "É esse."

"Eu leio os seus artigos, Irmão Branham. Você está a dizer a verdade. Nós estamos consigo."

Oh, irmão, é aquele rapaz; é ele. Pobre rapaz.

Ouço alguém a dizer, "Sabem quem é esse?"

"Oh," disse, "ele não pertence à nossa organização."

Eu disse, "Quem é ele?"

"Ora, ele não está connosco."

"Bem, quem é ele?"

"Oh, ele é um independente."

"Oh, é? Hum-hum. Bem, o que é que ele faz?"

"Oh, ele tem uma pequena obra aí. Ele não se junta connosco."

mal contra mim.”

Como é que ele podia fazer outra coisa, quando a Palavra de Deus estava contra ele?

158 Assim eles mandaram chamar Micaías.

Micaías disse, “Subi! Sim, está certo; mas eu vi Israel dispersa como ovelhas sem pastor.”

E então esse grande pregador avançou até ao bispo e feriu-o na boca, disse, “Por onde passou o Espírito de Deus quando saiu de mim?”

Eu imagino que ele disse, “Não estava em ti para começar.” Assim então ele disse, “Vais descobrir um dia destes.” Ele disse, “Se...”

Acabe disse, “Coloquem-no na prisão interior; alimentai-o com o pão de angústia e a água de angústia.” Disse, “Quando eu voltar em paz, eu vou tratar deste homem.”

Ele disse, “Se tu voltares, então a Palavra de Deus não me falou.”

159 Porquê? Porquê? Ele estava com a Palavra, com a Palavra. Qualquer profecia que não permanece com essa Palavra... Exactamente... É por isso que eu digo hoje, não importa se parece muito bom, quantos pregadores estão a dizer isso, aquilo, ou outra coisa qualquer, “O comunismo vai conquistar o mundo e vai derrubá-lo”; nunca tente lutar contra o comunismo, lute contra o Romanismo! Porque esse é o “Assim diz o Senhor!”

O Senhor disse que o Romanismo vai governar, não o comunismo. É apenas um fantoche. Mas veja, Ele teve de fazer isso.

160 O Senhor disse a Micaías, “Eu tenho de enviar Acabe até lá, tenho de fazer com que aqueles pregadores digam isso, para enviar Acabe até lá para fazer com que as palavras de Elias se cumpram.”

Deus tinha de permitir que o comunismo se levantasse. O que é que isso fez? Depois passou por todas estas morgues aqui e fez uma Confederação de Igrejas, para se juntarem para fazer uma imagem à besta; apenas aquilo que a Sua Palavra disse que ia acontecer. Não se preocupe com isso. Veja a coisa que se está a formar debaixo. Isso é... hum!

161 Acho que vos estou a cansar, mas é verdade. Eu não sei quando vos posso falar novamente; posso nunca mais conseguir. Nós não sabemos; podemos nunca mais nos encontrar, mas eu quero que saibam o que é a verdade. Vejam, esta Palavra é a verdade. Não sou eu, esta Palavra; é isto. Se a minha palavra é contrária a isto, então não creiam em mim, creiam nisso. Então se você disser, “Bem, nós temos isso e você está a

Suas mãos. E se for? Eu não queria ter nada a ver com isso. Claro. Deus nunca deixou nada como relíquias e sinais. Ele enviou o Espírito Santo, algo vivo que não pode ser destruído. De que me serve um prego? De que me servia a cruz original em que Ele foi pendurado? Nada. Não é por conhecer o prego, por conhecer a cruz, mas por O conhecer a Ele é vida, veja.

120 Agora, assim estamos com pregos; estamos com relíquias; e estamos com lugares. E hoje as pessoas andam para cima e para baixo na cidade de Jerusalém e por todos os vários lugares e têm relíquias e assim. Isso não tem nada a ver com isso, nada; a coisa está condenada, podre e acabada.

121 Eu fui a uma igreja em Roma, lá onde todos estes padres morreram; eles penduravam-nos num jardim de... lá debaixo e deixavam que a carne deles caísse dos ossos; e depois eles tiravam os ossos e faziam candelabros e punham os crânios à volta. E as pessoas vinham ali, esfregavam os crânios para receber bênçãos, até que os crânios ficassem brancos e gastos. Quando se entra na Catedral de S. Pedro lá, um pé de Pedro (afirmam eles) lá, uma estátua, foi arrancada pelos beijos já por nove ou dez vezes; tiveram de moldar lá outro pé.

Não faz sentido! Superstições, é só isso, credos de doutrina feita pelo homem. Deus enviou o Espírito Santo, a vida de Deus, para estar em si, não numa estátua. Você é aquele em quem Deus quer viver, não numa estátua, mas em si! As pessoas chamam “santas estátuas.” Não existem santas estátuas, vocês são as santas estátuas de Deus. A Bíblia disse isso Está certo: “um corpo Me preparaste...”

122 Agora, este pequeno companheiro começou a destruir. A destruir o quê? A locusta entrou na casca da árvore. Veja o que ela fez; começou a destruir a casca da árvore. O que é que isso fez? Fez uma igreja natural para uma igreja espiritual. Sim, senhor! Tirou a verdadeira e deu uma falsa.

Agora lembre-se, a folha... o fruto, a lagarta comeu. A folha, o gafanhoto comeu. Agora, a casca da árvore, a cobertura, a religião, a doutrina, a doutrina, a locusta comeu.

123 De onde é que veio essa primeira doutrina sem ser da Bíblia? Vocês historiadores, vocês sabem de onde veio, de - de Roma. Foi exactamente onde começou. Ali começaram a aceitar dogmas. Foi assim que Irineu, S. Martin, Policarpo, todos eles depois da morte de João... Para traduzir a Palavra de Deus, ele estava lá na Ilha de Patmos; eles queimaram-no em óleo durante vinte e quatro horas, foi levado lá, e ele ainda assim escreveu a Bíblia! Deus estava determinado a que esta Bíblia fosse escrita. Essa é a Palavra de Deus; nós não podemos tirar daí nem acrescentar a

isso. É para ficar da forma em que está - a Palavra.

124 Repare, quando eles voltaram. Quando estes santos de Deus a tentar firmar-se nessa Palavra, Roma veio e aceitou em vez disso os dogmas. Agora, vamos só ver o que ela fez, algumas das suas falsas doutrinas, o que ela fez.

O baptismo na água! Onde eles foram comissionados... Pedro disse no dia de Pentecostes debaixo da influência do Espírito Santo, da Palavra de Deus, "Arrependei-vos cada um de vós e sede baptizados no nome de Jesus Cristo para a remissão dos vossos pecados."

O que é que Roma fez com isso? Virou isso ao contrário e disse, "Sede baptizados no nome do Pai, Filho, Espírito Santo," fazendo disso um credo, não uma doutrina da Bíblia, o que fez isso? Isso é essa locusta a comer. A aspergir em vez da imersão, no nome do Pai...

125 Pai, Filho, Espírito Santo não é nenhum nome! Não existe tal coisa. Pai não é um nome, Filho não é um nome, e Espírito Santo não é um nome. Quando Jesus disse, "Baptizai-os no nome do Pai, Filho, Espírito Santo," era o Senhor Jesus Cristo; exactamente o que Pedro e os outros fizeram, e todos... toda a gente na Bíblia foi... Não houve ninguém... eu desafio a todos a trazer-me uma Escritura ou alguma coisa da história, onde alguém foi baptizado de outra forma sem ser no nome de Jesus Cristo, até à igreja Católica Romana.

126 Agora façam isso; e lembrem-se que esta fita vai por todo o mundo. Eu já tive uma congregação de ministros, com centenas deles e bispos e tudo, a dizer, "Levantem-se!" ou "Venham aqui com a vossa Bíblia, ou calem-se para sempre." Eles calam-se até o verem pelas costas e depois começam a falar de si. Não têm a ousadia de se levantarem à sua frente, não têm a decência de se levantarem à sua frente, têm medo de fazer isso; eles sabem que está errado. Mas foi isso que essa locusta começou a comer (veja), a comer essa coisa verdadeira.

Agora, você diz, "Não é essencial. Qualquer forma em que eu me baptize está bem."

127 Será? Paulo disse em Actos 19, quando passou pelas regiões superiores de Éfeso; a Bíblia disse que ele encontrou certos discípulos (que são seguidores). Apolo, um pregador Baptista, sob João Baptista, estava a ensinar-lhes a Palavra e eles estavam a ter grande alegria. E Paulo passou para os ver; e ele disse, "Recebestes vós o Espírito Santo desde que crestes?"

"Oh," dizem eles, "eu sou um crente."

"Mas não é isso que eu estou a perguntar. Recebestes vós o Espírito Santo desde que crestes?"

155 E a Bíblia não disse em Apocalipse 13... Esta nação é o número treze: tem treze riscas na... treze estrelas na bandeira, treze riscas na bandeira, treze, tudo nos seus trezes. Treze colónias, treze em tudo, e encontra-se em Apocalipse capítulo 13.

E a Bíblia disse que ela viria como um pequeno cordeiro: liberdade de religião; duas pequenas pontas, civil e eclesiástica. E passado um pouco, eles uniram-se e ele falou como o dragão e fez tudo o que o dragão fez antes dele. E a Bíblia disse que eles fariam uma imagem à besta: a Confederação de Igrejas, o que eles têm agora mesmo aqui na cidade de Nova Iorque. E ali aquela grande morgue ali; e todos vocês Metodistas, Baptistas e Pentecostais, e cada um de vocês ecuménicos aqui a tentar fazer coisas assim e a vender a vossa primogenitura para se juntar a esse grupo da Babilónia! Qual é o problema com vocês? Claro! A vender a vossa primogenitura como Esaú vendeu, por um prato de lentilhas. É tudo o que vocês vão receber; está tudo a formar uma imagem da besta. Exactamente. Não temam o comunismo; temam o Catolicismo.

156 Oh, Ele disse que surgiria com lisonjas como um cordeiro; mas disse para o observar, atrás disso é um lobo. É sorrateiro, observe (sim, senhor), porque é contrário à Palavra. O que a Palavra diz tem de acontecer. O comunismo não está a fazer mais nada a não ser andar nas mãos de Deus. Exactamente. E porque é que têm de fazer isso? Deus teve de permitir o comunismo, para que pudesse fazer estes - com que a Sua Palavra aconteça. Claro! Isso é... Já se deu conta disso? Já pensou nisso? Deus tem de fazer com que a Sua Palavra aconteça.

157 Veja, onde houve quatrocentos profetas que se levantaram ali perante Acabe e Josafá um dia. Josafá é um homem justo; ele disse, "Bem, antes de subirmos a Ramote-Gileade," disse, "não devíamos consultar o Senhor?"

Acabe disse, "Sim, claro," veja. (Jezabel atrás de tudo, você sabe.) Ele disse, "Nós vamos... eu tenho quatrocentos profetas aqui. Vamos buscá-los."

Tudo boas pessoas, trouxeram-nos; eles todos profetizaram, disseram, "Subam, o Senhor é convosco."

Isso não soou bem a este homem santo, o rei de Israel, ou o Rei de Israel ali. Não lhe soou bem. Ele disse, "Não há mais nenhum?"

Quatrocentos pregadores, todos prontos em comum acordo, dizendo, "Subi, o Senhor falou connosco e disse, «Subi.»"

Ele disse, "mas, tem de haver outro alguns."

Ele disse, "Eu tenho um, mas não gosto dele." Claro, com certeza. Sim! Disse, "Ele está sempre a gritar contra mim; ele está sempre a dizer

O que é que vocês têm hoje? Um bando de loucura - uma forma de piedade. A Bíblia disse que nos últimos dias eles teriam forma de piedade, mas negariam a eficácia dela, a vida dela. Porquê? O pulgão sugou isso! A organização tirou isso.

151 I Timóteo 3, Paulo disse, "Sabei isto, que nos últimos dias virão tempos trabalhosos. Os homens serão amantes de si mesmos, orgulhosos, presunçosos, blasfemos, desobedientes, ingratos, profanos, sem afecto natural, incontinentes, sem amor para com os bons, traidores, obstinados, tendo aparência de piedade e negando a eficácia dela." O pulgão sugou. A locusta entrou nisso há muito tempo atrás. Nós vamos levar essa árvore até ao buraco num momento, o Senhor permitindo.

152 O maior lugar. Oh, claro! "Bem, você sabe, a nossa igreja no ano passado acumulou tanto."

Oh, claro. A Católica bate-os por milhões de milhas, claro. Ficou tanto na Rússia que eles expulsaram-nos e estabeleceram o comunismo. Eles fizeram a mesma coisa no México e têm de o fazer por todo o mundo onde ela está. Está certo.

153 Nunca tenham medo do comunismo. O comunismo é um movimento ímpio, mas vocês ouvem alguns destes pregadores a levantar-se no púlpito a condenar o comunismo, o comunismo. Eu não creio em nenhum dos dois, mas você não... e a dizer à igreja, "Oh, nós vamos ser todos engolidos; o mundo inteiro vai tornar-se comunista." Isso é exactamente contrário à Palavra de Deus! Não há nenhum lugar na Bíblia que diga que será assim.

Mas a Bíblia diz que o Romanismo, a igreja Católica vai engolir o mundo! Pegue em Daniel e descubra. A cabeça de ouro - o Rei Nabucodonosor, o reino Babilónio - os Medos e Persas sucederam-no; o Império Grego sucedeu a esse; e Roma foi até ao fim! Esses dez dedos vão a todo o reino debaixo da terra. Você não...

154 Há uma cortina de ferro; há uma cortina de bambu; e há uma cortina púrpura. Irmão, não tema nenhum dos outros, mas veja essa cortina púrpura. Ela está assentada ali no trono hoje, neste país.

Lembre-se como Acabe fez, e Jezabel atrás dele, isso é... A Bíblia chama a igreja Católica de Jezabel, prostituta. E Acabe não era um homem mau; eu não digo que o Sr. Kennedy não é um bom homem, eu não sei nada acerca dele. Ele é um homem; é tudo o que eu sei. Ele é o presidente; eu creio que ele vai ser um bom presidente. Não é ele, é esse sistema atrás dele. Espere até que ela penetre até ao gabinete e em todo o lugar onde ela consiga chegar, então veja o que acontece. Veja o que aconteceu nos outros países; veja o que é sempre feito.

Eles disseram, "Nós não sabíamos que existe um Espírito Santo."

Ele disse, "Então em que fostes baptizados?" Vê? Por outras palavras: "Como fostes baptizados?"

Eles disseram, "Nós já fomos baptizados."

Disse, "Como?"

Ele disse, "Com João," disse ele, "o mesmo homem que baptizou Jesus, não estaria tudo bem?"

Paulo disse, "Não! Agora não, nem pensar." Disse, "Vós tendes de ser baptizados novamente." E Paulo baptizou-os novamente no nome do Senhor Jesus Cristo, impôs as mãos sobre eles e o Espírito Santo veio sobre eles. E Paulo disse, "Se um anjo do céu (muito menos um pregador) - se um anjo (muito menos esta locusta) - se um anjo do céu vos pregar qualquer outra coisa sem ser isto, seja anátema." Está certo.

Assim você vê o que era, a locusta começou a comer. Comeu o baptismo na água no nome de Jesus Cristo.

128 O que esta locusta fez a seguir, foi tirar o baptismo do Espírito Santo; porque enquanto você tem esse Espírito Santo, vai irradiar luz sobre essa Palavra, enquanto você fizer isso. Assim eles tinham de fazer de forma diferente.

Agora, pense em quantos Luteranos, Protestantes, quantos Católicos esta manhã foram confirmados (o que eles chamam de tomar a primeira comunhão). E eles chamam a isso de "Santa Eucaristia," que significa (a palavra em Latim) "Espírito Santo."

129 Já alguma vez viu um Católico passar por uma igreja e [o Irmão Branham faz o sinal da cruz.] fazer assim? Porquê? É Deus naquela igreja. O que é Deus? Esse pequeno bocado de pão; esse pequeno bocado de pão (redondo, feito como o deus sol que eles adoravam) colocado no altar onde os ratos e as baratas se juntam durante a noite. Esse não é o meu Deus, digo-vos agora.

130 A primeira comunhão, confirmada à igreja - não faz sentido! Mas foi isso que eles fizeram; foi isso que a locusta fez. Tirou o Espírito e deu-lhes um bocado de pão, um pão que algum padre fez, ou alguma freira, ou algo assim. Foi o que eles fizeram; exactamente. Vá perguntar agora; vá olhar para a história e veja se não está certo. E você deixa que essa coisa seja enfiada pela sua garganta? Não são só aqueles Católicos, mas vocês Protestantes, muitos de vocês, a mesma coisa. Muito bem, aí está o que eles fizeram. Muito bem.

E então, os Protestantes, em vez de terem o Espírito Santo, sabe o que fazem? Vêm e juntam-se, cumprimentam-se. Não houve ninguém que

viesses pelo caminho e cumprimentasse alguém quando chegou o dia de Pentecostes; mas veio do céu um som de um vento veemente e impetuoso que encheu toda a casa em que eles estavam assentados. Está certo. Veio por aquelas folhas nas árvores, derramado sobre a casca da árvore. Está certo.

131 E agora, agora, em vez do novo nascimento (que Jesus disse, "Um homem tem de nascer de novo"), eles adoptaram o juntar-se à igreja; vêm e juntam-se. E em vez da Palavra, a locusta dá-lhes um credo. Não vêm? Vejam aqui o que ela está a fazer; está a dar algo natural em vez de espiritual. Conseguem ver?

Agora veja! Agora, nós estamos na linha Católica aqui, mas sabia que chegou aos Protestantes também? Onde é que temos as demonstrações do Espírito Santo nas igrejas Protestantes hoje? Onde é que temos uma reacção Pentecostal entre os Protestantes? Nós não... Você têm na Luterana? Se tiverem, eu quero ir até lá; eu vou até lá e como e vou ter um tempo maravilhoso. Presbiteriana? Gostava de saber onde está, veja. Vocês adoptaram uma coisa natural.

Eu estou prestes a ir embora. Vocês sabem isso (vejam), mas nunca permitam que isto saia do vosso coração. Não tomem o natural, isso é morte! Este homem natural está morto; qualquer coisa que ele faça está morto. Está aqui e está sujeito à morte. É um Espírito que o faz vivo (veja), o Espírito que dá vida, vivifica. É um Espírito.

132 Assim veja, eles tomaram (veja o que eles fizeram) - mudaram o baptismo na água de Jesus Cristo para Pai, Filho, Espírito Santo, um título que nem sequer é nome.

Agora, você diz, "Que diferença faz?"

Muito bem. Agora, se você vai dar... Se alguém lhe vai dar o cheque do seu salário no Sábado, o homem que lhe paga. Em vez de colocar o seu nome ali, diz apenas "O Chefe." É o que ele é. O cheque do seu salário; apenas "pagar à ordem de John Doe, 150 dólares por esta semana de trabalho, de «O Chefe.»" Ponha no banco e veja como é devolvido. Sim, senhor! Claro que vai ser devolvido, claro!

133 Se não vai fazer diferença, por que é que Paulo ordenou aos Cristãos, a louvar a Deus e ter muita alegria e a ter grandes coisas a acontecer ali, por que é que ele lhes disse, "Têm de voltar e ser baptizados novamente no nome de Jesus Cristo"? Vê?

Faz a Palavra dizer... Fique com isso. Não diga nada diferente; diga o que ela diz, veja. É pelo que nós vamos ser julgados.

134 Agora veja! Foi o que eles fizeram. Em vez do novo nascimento, eles têm uma reunião; em vez de falar a Palavra, eles têm um credo. Mostre-

volta a levantar. A primeira organização foi a Católica; morreu imediatamente. Claro que foi dogma para começar.

Dali veio a primeira reforma, foi Lutero - organizaram-se e morreram. A seguir veio Wesley - organizaram-se, morreram. A seguir veio o Pentecostes - organizaram-se e morreram. A Presbiteriana, a Luterana, todas as outras, e a Nazarena, Peregrinos de Santidade, e todas estas organizações que se seguiram assim, todas morreram. Olhe para elas. Porquê? Organizam-se e isso mata-as.

O que é que eles fizeram? Tomam estes dogmas. Vocês Nazarenos, um maravilhoso... a igreja seguinte a surgir do Pentecostes. O que foi isso? Vocês crêem na santificação, mas quando chega aos dons do Espírito, falar em línguas e os grandes poderes de Deus, vocês chamam a isso demónios e aí vocês morreram. Está certo. Onde é que ela está hoje? Morta! Oh, ela tem mais membros, mas onde é que ela está? Ela é um cadáver.

Eu vi-a no outro dia à noite. Está certo. A coisa toda. O pastor dela deitado em cima dela, a beijar um cadáver, a fazer amor com ela. Disse, "Eles não têm mais tempo; acaba aqui." Assim, eu vou passar-vos isso um dia numa fita, veja. Muito bem.

149 Deus plantou a Sua árvore para produzir frutos espirituais, frutos do Espírito. Está certo. Mas o que fez o homem? O homem sempre tenta fazer uma forma artificial. Ele fez lá; ele faz agora. Agora, isto... (Vamos dar com força agora e rapidamente.) O homem sempre tentou tomar a igreja espiritual e fazer uma forma artificial.

Lutero teve uma igreja espiritual. O que aconteceu? Assim que Lutero morreu, eles fizeram uma forma disso, artificial. O que fez Wesley, John Wesley, um grande homem de Deus? Quem iria dizer que Wesley não foi um homem de Deus? O que é que ele fez? Assim que ele, e John, e Charles morreram, eles organizaram-se. Quando ela o fez, ela morreu. Exactamente.

É sempre a mesma coisa ao longo da era em todos. Eles fazem um disfarce artificial, boas obras, as maiores congregações, as pessoas mais expertas; "A celebridade da cidade quer juntar-se a nós."

150 Foi exactamente o que aconteceu com vocês Pentecostais também. Exactamente. Vocês baixam a guarda; vocês afastam-se do Espírito. Vocês querem grandes edifícios e elegância e tudo assim e têm pastores dignitários. O que é que vocês fariam? As vossas mães mandaram os vossos rapazes para um destes seminários aqui para se tornarem pastores. O que é que eles lhes foram ensinar? Teologia e todo o tipo de coisas feitas pelo homem. E onde é que isso está hoje? Eles voltam como um bando de Rickys e de Elvis. Exactamente.



a Palavra. A Bíblia disse: “No princípio era o Verbo, e o Verbo estava com Deus e o Verbo era Deus... E o Verbo se fez carne e habitou entre nós.”

145 Ele julgou a igreja e as pessoas pela Palavra (está certo), a Palavra viva, resurrecta. Então se essa Palavra viva, resurrecta diz alguma coisa contrária a esta Palavra aqui, então não é a Palavra viva, resurrecta, porque isto... Ele vai dar testemunho desta verdade.

Ele não pode dizer alguma coisa aqui e alguma coisa ali. Eu posso dizer alguma coisa aqui e alguma coisa ali, porque eu sou um homem. Você pode também; você pode ter mais conhecimento e entendimento, mas Deus não; Ele é infinito, veja. A Sua primeira decisão, a Sua primeira coisa que Ele diz tem de permanecer eternamente. É o mesmo. Ele não pode dizer uma coisa aqui e outra coisa ali; Ele tem de dizer sempre a mesma coisa para ser Deus.

Assim se o Espírito que está em si é de Deus, vai dar testemunho que esta Palavra é a verdade, toda a palavra dela e se é o mesmo ontem, hoje, e eternamente. É isso que a Bíblia diz. Sim, senhor! Muito bem!

146 Agora, vamo-nos apressar e vamos chegar à próxima fase deste pequeno insecto. Primeiro, era uma lagarta. O que é que ela comeu da árvore de Deus? O fruto. A fase seguinte a que chegou (morreu naquela fase e passou para outra fase), o que é que ele fez agora? Chegou a esta altura como um gafanhoto; comeu todas as folhas. Esse é o hábito do gafanhoto. Agora, qual foi a coisa seguinte que fez? Voltou noutra fase como uma locusta e entrou na casca da árvore.

Agora, aqui vem ele como um pulgão, a quarta fase. Agora ele é um pulgão. O que é um pulgão? Ele suga, suga a vida, o espírito, a vida, é isso que ele faz. Toma logo a polpa e começa a sugar - o pulgão. Aqui está ele; o que lhe vamos chamar? Denominação, é o nome correcto desse companheiro. Porquê? Ele é um destruidor; suga a vida.

147 Sempre que Deus envia um movimento no meio do Seu povo, sempre, e eles se denominam; morrem ali mesmo. Eu quero que alguém que conheça a história da igreja possa condenar isso. Mostre-me uma vez em que uma organização se tenha organizado, que não tenha morrido logo ali. A locusta tomou o controlo, tirou a religião; e depois o sugador veio e tomou o... sugou a vida da árvore.

Que tipo de vida estava ali? O Espírito Santo. O que iria fazer? Não conseguiam ter o Espírito Santo ali e depois continuar a ter dogmas, o Espírito Santo não ia suportar isso. Assim tira a vida da árvore e dá um dogma, faz uma denominação, “Nós não queremos saber daquilo que isto diz, a nossa denominação diz isto.”

148 Aí tem. Lembre-se, depois de se denominar morre sempre e nunca se

me na Bíblia onde é que eles disseram um “Ave Maria”; mostre-me na Bíblia de onde é que vocês Protestantes estão a ler o Credo dos Apóstolos. Digam-me o que é o credo dos Apóstolos na Bíblia. Comunhão dos santos - eles eram contra isso. Digam-me na Bíblia onde é que eles tiveram um baptismo do Pai, Filho, e Espírito Santo. Não está lá e no entanto vão para isso.

Agora, agora, em vez do companheirismo e da fraternidade entre os irmãos, eles dão-lhes uma hierarquia: papa e tem um bispo que lhe diz o que pode e o que não pode fazer; e vocês Pentecostais têm um presbítero distrital que vos diz quem podem ter. Mas a igreja tem Cristo [palavras imperceptíveis].

135 É aí que vocês chegam, vejam. Eles dão-vos esses dogmas e coisas criadas pelo homem em vez de... tiram isso. O que fez a locusta? Tirou isso da árvore e deu-vos isto. “Eu vou tirar isso da árvore e vou dar-vos isto em troca; eu vou tirar isso e vou dar-vos isto.” Vê onde isso chegou?

Você diz, “Bem, Irmão Branham...”

De onde é que uma... De onde é que toda a igreja Protestante veio? Da Católica. Foi o que Apocalipse 13, ou Apocalipse 17 disse que ela viria. Disse que ela era uma prostituta e era mãe de prostitutas, a mesma coisa. Assim não... A panela não pode chamar a chaleira de preta, você sabe. Assim não... Não façam isso. Está certo.

136 Fraternidade. Tirou a fraternidade, quando nós devemos ser irmãos uns para os outros, segregou-nos e fez-nos diferentes. Muito bem. Agora, observe, aqui está uma boa. Vou trazer esta e depois vou parar nas outras. Veja!

137 A Bíblia diz-nos, quando nós erramos que devíamos purgar as nossas almas pelo Espírito Santo. Incline-se; deixe o Espírito Santo revelar-nos que você está a errar; e fique ali perante Ele até morrer - purgando as nossas almas. Agora, eles viraram-se e deram-lhe um purgatório. Depois de morrer, então o padre faz muito dinheiro para orar para o tirar do purgatório.

Ora, não faz sentido! Isso foi o que a locusta fez. Claro! Orar para sair do purgatório. Custa tantas centenas de dólares para tirar esta alma do purgatório com oração. Eu quero que encontrem o purgatório na Bíblia, qualquer coisa assim. Não existe tal coisa na Bíblia. Não, senhor! Mas eles dão-lhes um purgatório (veja) depois de você morrer. Oh, sim, eu sei que eles dizem, claro, você ouve-os dizer, “Bem, S. Bonifácio disse assim e assim.” Não me interessa o que S. Bonifácio disse.

138 “Bem, não foi Tal e tal que lhe disse, ela orou pelo marido dela, essa grande irmã, Santa Assim e assim...”

Não me interessa o que ela fez. É palavra não fidedigna; vai contra os apóstolos fidedignos. Deus deu esses apóstolos para colocar a igreja em ordem; e está fundada na doutrina dos apóstolos, não sobre S. Bonifácio ou algum santo. Vai contra a Palavra.

Não me interessa o que S. Bonifácio disse e o que outros santos e outras santas, e a Santa Susana e a Santa Maria todos os outros disseram; não faz sentido. Não passa de outra mentira. Se é contrário à Palavra de Deus, é uma mentira. Eu não creio em palavras não fidedignas; é por isso que eu não creio nestes credos Protestantes e assim; é Católico até à raiz, são dogmas. Como é que pode falar dos Católicos e fazer troça por eles terem dogmas, quando vocês estão cheios disso? (Não tanto aqui, mas isto está na fita, vocês entendem, vejam. Vai por todo o mundo.)

139 Repare! Como é que pode dizer que eles estão errados, quando você toma os credos feitos por homens que são contrários à Bíblia, dogmas, tal como eles? Porquê? Vocês estão numa organização que é uma filha da velha prostituta. O que é uma prostituta? Uma mulher que vive infiel ao seu marido, afirma ser uma igreja Cristã e espalha doutrina errada, a sua própria coisa, em vez de tomar a santa Palavra de Deus.

Tal como Eva, ouviu o diabo e fez com que toda a morte e tristeza que já atingiu a terra... veio por Eva, porque ela cometeu uma fornicção espiritual contra Deus ao não crer na Sua Palavra e é exactamente o que as igrejas estão a fazer hoje, a cometer fornicções espirituais contra a Palavra de Deus. E eles nem sequer o vão deixar estar na igreja, se você não concordar com a doutrina deles.

Bem, eles enviam-me cartas: "Se você crer nisto, e se disser que isto está certo e se você..."

Eu disse, "Não vou." Não, senhor! Eu vou pregar apenas o que esta Bíblia diz, ou nada, veja. Está certo.

140 Permaneça nessa Palavra. É o que nós temos de fazer, irmãos, permaneçam aí. Agora, estamos a chegar aos últimos dias e nós sabemos isso. A hora está aqui.

Como é que nós podemos dizer... Oh, eles dizem isto, aquilo e outra coisa como essa, mas qualquer coisa que não é fidedigna, não creia. Não me interessa quem disse. Se alguém...

141 Aqui uma irmã veio até mim há pouco tempo atrás e disse que um certo grupo de homens a quem eu preguei (ministros) acerca do Baptismo no nome de Jesus Cristo, onde trezentos e tal ministros... Muita gente sentada aqui estava na reunião, onde todo o concílio da Associação Ministerial de Chicago se encontrou comigo. E o Senhor deu-me uma visão, disse-me onde eles estariam e o que iria acontecer; e eu levantei-

me ali e disse-lhes (nós temos a fita aqui se quiserem ouvir isso, vejam.), e todos os bispos e doutores e cardeais e todos eles ali. Eu disse, "Qualquer um de vocês pode condenar isto. Peguem na vossa Bíblia e venham cá." Eu disse, "Porque estão tão calados?" Ninguém disse nada. Porquê? Eles tinham receio dessa Palavra. Eu disse, "Então se não conseguem porque estão a falar de mim? Calem-se, saiam, façam alguma coisa! E se não conseguirem provar com a Palavra, então calem-se."

142 Assim então esse mesmo grupo de homens enviou uma senhora e disse, "Irmão Branham, se o anjo do Senhor lhe disse..." (O anjo do Senhor, você sabe, a Sua imagem está ali, veja.) "Se o anjo do Senhor lhe disse isso, bem, nós vamos crer."

Eu disse, "Qualquer pessoa que... Um grupo ministerial que seria assim tão fraco! Se o anjo do Senhor disse... se esse anjo dissesse alguma coisa contrária a esta Palavra, não seria o anjo do Senhor." O anjo do Senhor vai vindicar a Palavra. É exactamente o que Ele sempre fez em cada era; Ele continua a fazer a mesma coisa. Ele permanece com a Palavra. E qualquer ministro ungido com o Espírito Santo vai ficar junto da mesma Palavra, porque a Bíblia disse que toda a Bíblia foi escrita pelo Espírito Santo e como é que você pode ter o Espírito Santo e negar o que a Bíblia diz? O Espírito em si dá testemunho de que não está certo - o credo.

A locusta esteve a comer (é tudo); a comer as coisas verdadeiras de Deus. Sim, senhor!

143 A palavra não fidedigna que vai contra a doutrina dos apóstolos. Oh, bem! Esta é a doutrina apostólica; esta é a Bíblia; este é o Espírito Santo. Cada palavra aí é verdade, você apenas crê e aceita e não a divida e veja todas as promessas a serem cumpridas.

A manifestação de Deus, presente agora mesmo. Se Ele não é tão Deus agora como foi com filhos de Israel pelo Mar Vermelho, Ele não seria Deus. Se Ele não é o mesmo Deus que desceu no Pentecostes que Ele é aqui mesmo hoje, Ele não é o mesmo Deus. Então não houve nenhuma ressurreição. Se Ele não fosse... De que lhe serve um Deus histórico, se Ele não for o mesmo Deus hoje. De que serve enviar pregadores para o seminário e os chocar como galinhas incubadoras e andar assim, se não existir tal coisa como Deus?

144 O que estão a fazer, a tirar a Palavra de Deus? Onde está a sua organização? Você diz, "A igreja." A igreja? Há 969 organizações diferentes. Qual delas está certa?

Ninguém sabe o que fazer. Você fica confuso. Está certo. Mas Deus não vai julgar as pessoas pela igreja; Ele vai julgá-las por Cristo e Cristo é